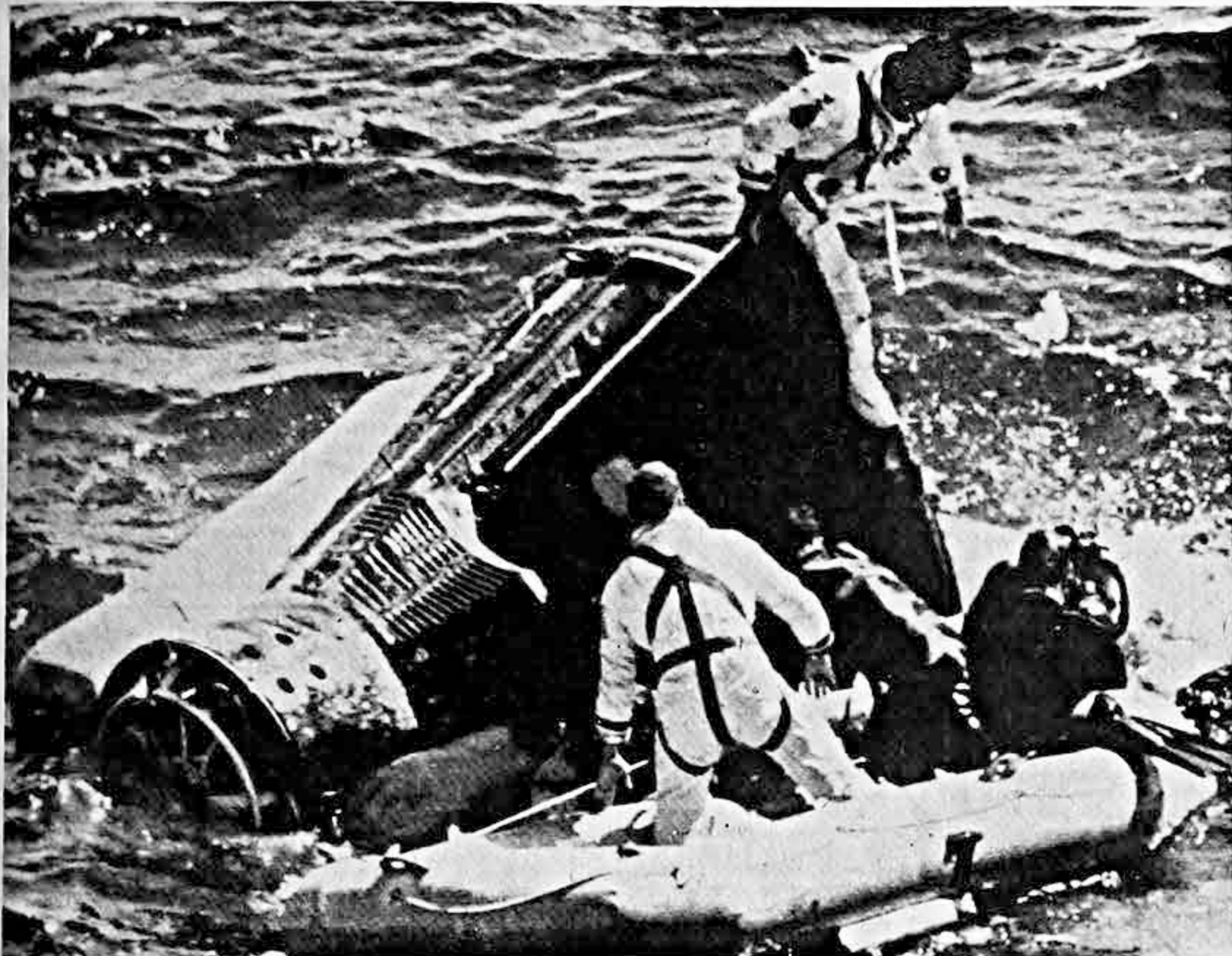


**TALCO PARA CABALLEROS**  
**Vitabel**  
 PRODUCE AFEITADAS ELECTRICAS (WIRE) 300.  
 CHABLES SUAVES SIN QUEMAR CILATRIZAN  
 TE - APROBADO POR LA SANIDAD NACIONAL.

**TALCO PERFUMADO**  
**PARA DAMAS**  
**Vitabel**  
 SUAVE - FRAGRANTE - ATERCIOPELADO  
 APROBADO POR LA SANIDAD NACIONAL.



Con precisión en el descenso culminó ayer la misión del Géminis 12 que superó en diversos experimentos realizados a todas las anteriores. Los astronautas Lovell y Aldrin amarizaron ayer en el Pacífico a sólo 3,000 metros del lugar en que los esperaba el portaviones. Un helicóptero los condujo hasta la cubierta del Wasp. Terminó así la etapa previa al proyecto Apolo que inicia la incursión de Estados Unidos a la Luna (AP Wirephoto)

## EE.UU. venció ayer todas las etapas previas para iniciar su próxima carrera hacia la Luna

Entusiasmados por el éxito de la Nave Géminis 12 y de todo el Programa Géminis, los expertos declararon hoy que estaban dispuestos para preparar la etapa última de la conquista de la Luna.  
 "Hace cinco años y medio, el Presidente Kennedy comprometió a esta nación a la realización del vuelo a la Luna" dijo el Dr. Robert R. Gilruth, Director del Centro Espacial Tripulacional de la Agencia de Aeronáutica y del Espacio, en Conferencia de Prensa.  
 "Kennedy lo hizo porque él representaba a la Ciencia, a la Tecnología y al espíritu emprendedor de este país".

### HAZANA DE AYER YA ES HISTORIA

CABO KENNEDY, FLORIDA, 15 (AP).- Súbitamente, el proyecto Géminis se convierte en HISTORIA. Ahora los Estados Unidos dedican su completa atención a la mayor aventura espacial de todas: El programa Apolo de Hombre-A-La-Luna.

En enero o febrero, si los actuales problemas mecánicos se han resuelto, la primera tripulación de tres hombres de Apolo será lanzada a una órbita terrestre, en el comienzo de una larga serie de vuelos preparatorios del descenso humano en la Luna en 1968 o 1969.

La nave Apolo será un espacio-vehículo que acomodará a tres hombres y aún les proporcionará camas. En ruta a la Luna, el Apolo pesará 42,720 kilos, que se compara con los 3,630 del Géminis.

Varias dificultades, entre ellas una importante con el cohete Saturn 5 para el vuelo de hombres a la Luna, ha disminuido las posibilidades del descenso en el satélite natural de la tierra en 1968. Pero algunos funcionarios de la administración nacional de aeronáutica y del espacio estiman que podrá hacerse, aproximadamente dos años antes de la meta de 1970 establecida por el Presidente John F. Kennedy.

La segunda sección del Saturn 5 ha enfrentado numerosos problemas. Como resultado, el primer vuelo no tripulado del gran cohete ha sido demorado de enero a marzo o abril. Con 7.5 millones de libras de empuje, genera la potencia de 6,000 aviones a reacción Boeing 707.

El más pequeño Saturn 1, con un quinto del poder del Saturn 5, será el cohete impulsor de los vuelos iniciales de la serie Apolo.

### LLEGADA DE LOS ASTRONAUTAS

A BORDO DEL PORTAVIONES WASP, 15 (AP).- Los pilotos de la cámara espacial Géminis 12 pusieron hoy fin en forma dramática a un vuelo de cuatro días de duración que señala el camino a los astronautas para llegar a la Luna.

"Nos esforzamos mucho por dar gusto a todos," declaró el mayor de aviación Edwin Aldrin, "y confío en que lo logramos cuando menos a medias".

"Nos sentimos felices al haber puesto fin al programa Géminis con un éxito," dijo su compañero, el capitán Jim Lovell, a la tripulación del barco -2,700 hombres- y los millones de personas que presenciaron por televisión en los Estados Unidos el retorno de los pilotos.

Sin duda que fue un éxito el programa Géminis, que costó 1,300 millones de dólares y terminó a la vista del Wasp en el Atlántico. Lovell y Aldrin descendieron en el mar a las 14:22 (hora de Nueva York) y media hora más tarde pisaban la cubierta del barco, entre saludos, apretones de

manos y música de una banda de Infantería de Marina. En la osada aventura dieron la vuelta al mundo 59 veces y Aldrin pasó más tiempo fuera de la cámara, a medias o del todo, que cualquier otro astronauta hasta ahora.

"Los tenemos en el tubo (la televisión)," gritó el teniente de navío Charles Conrad cuando avistó el paracaídas blanco y avanzando brillante al salir de las nubes, "se ven muy bien".

Bajo el enorme paracaídas se balanceaba suavemente la cámara espacial con el fondo emnegrecido por el calor intenso a su paso por la atmósfera.

Los pilotos fueron recogidos a unas 700 millas al sudeste del Cabo Kennedy, en el mar de los

(Pasa a la página 7)



Preocupado por la huelga médica, el Gral. Alfredo Ovando inició gestiones de mediación en el conflicto. Espera recibir respuestas en el curso de las próximas horas.

## Ovando Candia sugiere una solución al conflicto médico de la Comibol

A los 30 días de la huelga que vienen sosteniendo los médicos de la Corporación Minera de Bolivia, el general Alfredo Ovando Candia, Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas, decidió intervenir en el conflicto sugiriendo tanto a la COMIBOL como a los médicos "Una posible solución al problema".

El general Ovando Candia, en declaraciones a PRESENCIA, dijo que el problema suscitado en COMIBOL y en las esferas médicas, lo preocupa mucho, "más aún cuando está afectando a los estratos sociales más necesitados, que actualmente están privados de asistencia médica".

### LA SOLUCION

"Ante el volumen que está adquiriendo el conflicto médico decidí intervenir y hace algunos días he tenido conversaciones con miembros de la Corporación Minera de Bolivia y de la organización sindical de los médicos, intentando mediar en el problema, solicitándoles que ambas entidades lleguen a una solución, dentro de los marcos de la cordialidad", dijo Ovando.

Agregó: "La solución que he propuesto, más bien sugerido, es que dentro de la organización de la Corporación Minera de Bolivia se cree el Consejo Médico Superior, entidad que se encargará de supervigilar toda la actividad sanitaria de COMIBOL".

Afirmó que el Consejo Médico Superior, por ejemplo, administraría la adquisición de drogas, ahorrando dineros que son gastados en intermediarios. "De esta manera podría haber ahorro, que sin aumentar el presupuesto sanitario de COMIBOL, pueda mejorar la situación de los médicos que trabajan en los centros mineros".

Señaló que es su deseo que los médicos "no extremen medidas, como lo vienen haciendo, y más bien enmarquen sus actos dentro de la ley, porque creo sinceramente que, más fácilmente se hubiese arribado a una solución, sino hubiese estallado la huelga, que hoy aflige, no sólo al Gobierno, sino a los principales sectores de la población".

Concluyó manifestando que espera que en las próximas horas, tanto la COMIBOL como la Confederación Médica Sindical se pronuncien sobre la solución que les ha sugerido.

### ROMERO LOZA:

## "En las Universidades bolivianas existe una mortalidad académica"

No pudo ser aprobado el Proyecto de Ley presentado por el senador por Oruro Julio Garret, por el que se establece en favor de las Universidades del país una participación del 5% de la Renta neta disponible del Tesoro Nacional. Por haber desatendido la hora reglamentaria, el senador resolvió que dicho proyecto sería discutido en todos sus aspectos en una reunión conjunta que sostendrán los integrantes de la comisión económica, el senador proponente y el Rector de la Universidad de La Paz.

### COMISION ECONOMICA

Sobre este proyecto la comisión económica del Senado sostiene que todo proyecto de ley que implique gastos para el Estado, debe indicar, al propio tiempo, la manera de cubrirlos. Al considerar, los proyectos de Presupuestos las Cámaras podrán aceptar, disminuir o rechazar los servicios, sueldos, aumentos y empleos que se propongan, pero no podrá crear nuevas partidas. El presupuesto de la Nación se negocia con el FMI, en base a cifras más o menos constantes que comprometen su equilibrio hasta el 10 de septiembre de 1967. Esta obligación contraída con el FMI en virtud del arreglo Stand-By 1966-1967 no permite la utilización del ingreso estimado durante dicho período. Y que la elevación al 5% de la participación de las Universidades sobre la renta neta disponible del Tesoro deberá negociarse para la gestión de 1968.

### PRONUNCIAMIENTOS

También se dio lectura al oficio remitido por el Rector de la UMMS Ing. Hugo Zárate, quien señala que el Proyecto Garret es solamente "una devolución justa de los ingresos que las Universidades tenían con anterioridad a 1966, oportunidad en la que el Estado se apropió de sus impuestos y los centralizó en el Tesoro, violando la Constitución Política del Estado".

Asimismo se hizo conocer la nota enviada por la Confederación Universitaria Boliviana.

### MINIACIENDA

José Romero Loza titular de Hacienda se hizo presente en la sesión para informar sobre el criterio del Ejecutivo en relación con las finanzas del Estado. Comenzó por señalar que el déficit presupuestario de los últimos dos meses alcanzará a la suma de 250 mil pesos bolivianos. Dijo que al ahora se apela al Presupuesto Nacional con nuevas car-

## Comibol rescindió contrato con médicos en razón al abandono de sus funciones

LA EMPRESA SOSTIENE QUE "UN AUMENTO INORGANICO DE SALARIOS OCASIONARIA UN DESCONCIERTO EN LOS DEMAS SECTORES ASALARIADOS"

La COMIBOL ha oficializado al Ministerio de Trabajo su determinación de rescindir los contratos de trabajo con los médicos, dentistas y farmacéuticos de su dependencia, "al haber estos incurrido en desacato de las órdenes dispuestas por las autoridades competentes y su desconocimiento a disposiciones de la Ley General del Trabajo".

La decisión ha sido adoptada anoche al término de una prolongada reunión de los miembros ejecutivos de la COMIBOL, que durante más de tres horas analizaron el problema de la huelga médica atendiendo a los preceptos legales en vigencia.

### POSICION DE COMIBOL

La empresa minera, en nota dirigida al Ministro de Trabajo, luego de historiar el conflicto agravado por la huelga médica el 17 de octubre, sostiene su punto de vista frente a la de los médicos.

Existe un compromiso-dice- con los mineros, no sólo de COMIBOL, sino también del Gobierno, en sentido de atender con prioridad sus necesidades económicas, particularmente en aquellos distritos donde los ingresos de los trabajado-

res no han alcanzado aún los niveles salariales vigentes a mayo de 1965.

Ese compromiso de orden moral, emerge de que fueron los mineros los que resultaron más afectados en sus salarios con las medidas de mayo, no siendo incluido el sector profesional. Por lo tanto -anota COMIBOL- resultaría un contrasentido y una medida injusta otorgar una mejora salarial a cualquier sector por minoritario que fuere con preeminencia o prescendencia de los trabajadores del subsuelo.

### PELIGRO DE INFLACION

COMIBOL advierte que un aumento de salarios, dadas las circunstancias imperantes, no haría otra cosa que provocar un ambiente de desconcierto en los demás sectores laborales del país, con grave riesgo de ingresar a un nuevo ciclo inflacionario, contraviniendo los planes del Gobierno, en sentido de que un mejoramiento del nivel de vida, está basado exclusivamente en el aumento de la productividad.

### RESCISION

Por último, debido al abandono

de sus funciones de los médicos la empresa dispuso rescindir sus contratos de trabajo, de conformidad con el inciso e) del Art. 16 de la Ley del Trabajo y otras disposiciones legales complementarias.

### MEDICOS DEL INTERIOR

La Confederación Médica Sindical de Bolivia recibió ayer nuevas adhesiones de los médicos del interior que apoyan la decisión de presentar su renuncia colectiva ante los organismos sanitarios del Estado. Los últimos avisos llegaron de Cochabamba, Trinidad y Tupiza, donde se registró alto porcentaje de renuncias.

Mañana se reúnen los médicos en asamblea general para considerar la presentación de las renuncias a las autoridades. En la oportunidad hablará el Dr. Guillermo Aponte Burela, Secretario Ejecutivo de la COMSIB, que se encontraba realizando una gira por los Estados Unidos. Ante su ausencia se hizo cargo de la dirección de la COMSIB el Dr. Carlos Daza Meruvia, quien tuvo a su cargo el movimiento huelguístico que en las ciudades cumple hoy 19 días y en las minas 30.

Mientras tanto los médicos están organizando los servicios de emergencia que deberán suplir a los actuales luego de presentadas las renuncias del cuerpo médico nacional. Los consultorios y clínicas privadas serán habilitadas para el efecto.

## ELECCIONES EN BRASIL

RIO DE JANEIRO, 15 (AFP).- Las elecciones legislativas brasileñas se desarrollaron hoy en completa calma, con afluencia particularmente importante en Río de Janeiro y Sao Paulo donde la oposición espera conseguir una espectacular victoria.

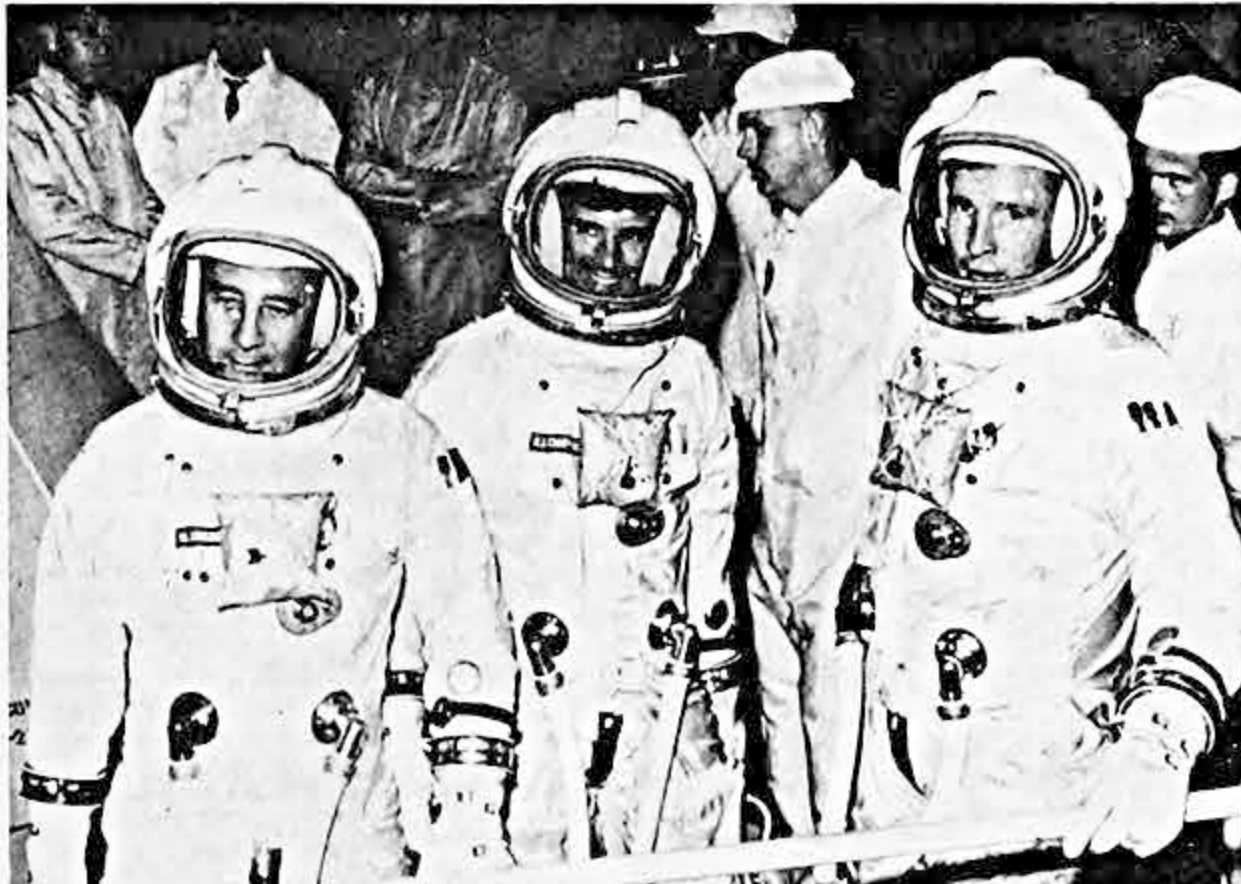
Veintidos millones de brasileños votaron hasta las 19 hs. GMT de hoy para renovar el Congreso Federal y algunas asambleas legislativas locales, en unos comicios en que el Gobierno del Mariscal Humberto Castello Branco se había asegurado prácticamente la victoria.

La calma general de las elecciones fue turbada por el asesinato a puñaladas, en Sao Paulo, de un concejal, candidato de la oposición a la asamblea local. Se ignoran los motivos del asesinato, que fue detenido.

Hasta el miércoles en la mañana no comenzará el escrutinio, y horas más tarde comenzarán a conocerse los primeros resultados de la única votación por sufragio universal mantenida bajo el actual régimen de "Revolución nacional" que en abril de 1964 derrocó a Joao Goulart.

El nuevo parlamento elegido hoy, para el período 1967-1970 comprenderá 409 diputados y 70 senadores, sólo 23 de los cuales fueron designados hoy. Este parlamento será, a partir del próximo mes de marzo, el único "interlocutor" político del Presidente electo, Mariscal Arthur Costa E Silva.

La oposición democrática y nacionalista aspira a conseguir en el nuevo parlamento fuerzas suficientes para el sucesor de Castello Branco a volver a la vía democrática tradicional y liberal, abandonada en 1964 en favor de un régimen autoritario hostil a las secuelas de un pasado "corrompido y subversivo".



Concluida la fase del Géminis, estos tres hombres se ponen en el primer plano de la astronautica americana. Son los primeros astronautas del proyecto Apolo que pretende llevar a un americano a la Luna. El primer vuelo del Apolo será alrededor de la Tierra. Durará 14 días y se realizará a principios de 1967. Virgil Grisson, Roger Chaffee y Edward White, de izquierda a derecha, serán los tripulantes (AP Wirephoto)

## BARRIENTOS IRA A LA ARGENTINA EL MES DE MARZO

BUENOS AIRES, 15 (AFP).- El Presidente René Barrientos visitará Argentina el 26 de marzo de 1967 y no en diciembre de este año como se había anunciado, se informó hoy en medios allegados al Palacio San Martín.

Se descarta que durante su estadía considerará con el Presidente Juan Carlos Onganía el otorgamiento de un puerto franco para lograr una salida al mar para su país. Hasta ahora se habló de Barranqueras y San Nicolás ambos sobre el Río Paraná pero todavía no se concretó nada.

Señaló que el tema básico de la Conferencia de Ejércitos Americanos que se realizará en octubre de 1967, probablemente en Cochabamba, será: "Las Fuerzas Armadas frente al Desarrollo Económico y Social del Continente".

Ovando Candia, remitiéndose al informe que le presentó el coronel La Fuente, dijo que una de las resoluciones de mayor importancia, es sin duda la que recomienda fortalecer a la Junta Interamericana de Defensa, organismo dependiente de la OEA.

La Junta Interamericana de Defensa actúa como organismo consultor de la OEA en materia castrense. Desde su creación este organismo no mostró ser ejecutivo, resumiendo sus actividades a estudios y métodos de enseñanza castrense para todos los ejércitos del Continente. En la reunión de Buenos Aires, se decidió dar a la Junta Interamericana de Defensa mayores atribuciones para que en forma eficaz, actúe como un organismo de defensa de América contra agresiones extracontinentales. "De esta manera, la Junta podrá consultar a los Comandantes Superiores para desarrollar una acción militar en el Continente, siempre y cuando una fuerza extraña al mismo, intente agredirnos", apuntó el general Ovando.

Agregó que de esta manera se quiere evitar, por ejemplo, una acción militar como la ocurrida en la República Dominicana, cuando los Comandantes Superiores no fueron consultados.

## BOLIVIA OCUPARA VICEPRESIDENCIA DEL CONSEJO OEA

Washington, 15 (AP).- La Organización de Estados Americanos escogerá mañana el nuevo Presidente de su Consejo. Se presenta como candidato firme el panameño Eduardo Rittler Alsland.

Asimismo, la reunión elegirá al Vicepresidente del Consejo. Se presenta como candidato, sin oposición alguna, el embajador Raúl Díez de Medina, de Bolivia. Seguramente ocupará el cargo desempeñado ahora por el embajador Ramón Clairmont Dueñas, de El Salvador.





Con 5 de estos cupones cambie su NUMERO para intervenir en el sorteo

# Ocaso de la Guerrilla en Venezuela

Por Robert Berrellez  
CARACAS, (AP). La función está llegando a su final para los guerrilleros extremistas de izquierda después de cuatro años de activi-

dades en las zonas montañosas. La lucha aún no ha terminado. Hay indicios de que los rebeldes, fracasados en las montañas, pueden intentar el renacimiento de su

llamado movimiento de "liberación" en las calles de las ciudades. ¿A que puede deberse el fracaso de la actividad guerrillera que alcanzó algunos éxitos innegables hace tres años?

De Betancourt, se unieron a los comunistas y así se preparó la escena para el conflicto interno. La lucha comenzó con terrorismo en las ciudades y sabotaje de las instalaciones petroleras y otras compañías norteamericanas.

La estrategia tuvo que ser alterada para adaptarla a las condiciones físicas y psicológicas imperantes aquí.

"Tenía que ser un esfuerzo de equipo ya que nosotros, los militares, éramos minoría", dijo el General Franz Riquelme Iribarren, jefe del Estado Mayor conjunto. Los distintos cuerpos militares y de seguridad nacional, incluyendo a la Policía Secreta, se unieron a varios ministerios en la operación civil-militar.

Con el lema de "cada cuartel una escuela", las Fuerzas Armadas emprendieron un programa de salubridad y educación. Construyeron escuelas, iglesias, vías de acceso y transportaron toneladas de equipos, alimentos y suministros médicos hasta las zonas apartadas del sector de lucha.

## H. Municipalidad de La Paz CONVOCATORIA A PROPUESTAS PARA PROVISION DE VEHICULOS

Por orden del Sr. Alcalde Municipal se convoca a propuestas para la provisión de siete (7) vehículos para uso de las reparticiones municipales, de acuerdo a las siguientes características:

- 4 CARROS AGUATEROS CON CAPACIDAD DE 5.000 LITROS CADA UNO
- 1 CARRO PLANO
- 1 CARRO ESCALERA (Tipo Wagón Power)
- 1 CAMIONETA Power Wagón con Guinche

Las propuestas serán presentadas a la Oficialía Mayor de la H. Municipalidad hasta el 30 del presente mes, horas 18, previas las formalidades de Ley.

La Paz, 15 de Noviembre de 1966  
DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

## CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA ADQUISICION DE TERRENOS EN LA CIUDAD DE SUCRE AMPLIACION DE CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Se amplía el término de presentación de propuestas para la adquisición en la ciudad de Sucre, de terrenos hasta una extensión de cien mil (100.000) metros cuadrados, destinados a la construcción de viviendas de interés social.

Las propuestas deberán ser presentadas en las Oficinas del Consejo Nl. de Vivienda (Avenida 20 de Octubre esq. Fernando Guachalla) de esta ciudad o en la Agencia Regional de CONAVI en Sucre, hasta el día 18 del actual, Hs. 11.00 a.m., en sobre cerrado y con las formalidades de Ley.

Las ofertas de venta que fueron presentadas anteriormente, pueden ser ratificadas por escrito, por los proponentes.

La Paz, Noviembre de 1966  
DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

## CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA IN BOLIVIA

La Embajada de Italia y la Cámara de Comercio Italiana en Bolivia tienen el agrado de invitar a la COLONIA ITALIANA a la Inauguración de la MUESTRA DE PRODUCTOS ITALIANOS que se realizará el día 16 de Noviembre c.m. a hrs. 18 en los locales de la Universidad Mayor de San Andrés.

La Paz, 15 de Noviembre de 1966

## Gobierno de Belaúnde sufrirá crisis ministerial a raíz de las elecciones

LIMA, 15 (AP). Las elecciones municipales y complementarias del domingo último pueden ser un factor influyente en una posible crisis ministerial y un reajuste en las filas partidarias especialmente de la alianza Acción Popular-Democracia Cristiana, según señalaron hoy observadores políticos.

Si bien aún no se disponen de cifras oficiales, ya que a partir de hoy los jurados departamentales iniciaron el recuento de sufragios, es un hecho evidente que la coalición

opositora de apristas y ocrifistas, ha obtenido mayor número de votos en conjunto en las provincias. La abrumadora victoria aliadista en Lima, ha dado un balance y hasta un margen favorable en el cómputo total de votos.

Durante la campaña previa a las elecciones, voceros de la alianza insistieron y aun insisten en calificar los comicios como un espejo de plebiscito en el que estaban en juego la labor del Presidente Fernando Belaúnde contra la del Parlamento, dominado por la oposición.

La reacción de los opositores día antes del plebiscito, que fue negada en todo momento ya que consideró el acto comicial como simple elección municipal, fue dada a conocer por el Senador Julio de la Piedra, Secretario General de la Unión Nacional Odrifista.

En una referencia directa a la posibilidad de una crisis ministerial, de la Piedra dijo al conocerse la tendencia del electorado que "al Presidente sólo le queda licenciar al Gabinete o de lo contrario se lo licenciamos".

El matutino "La Prensa" hace hoy una mención a la inminencia de una crisis ministerial y afirma que tendrá lugar en los próximos días, en especial para reemplazar a dos ministros que fueron censurados durante el período electoral.

Esa censura parlamentaria motivó las renuncias de los titulares de Gobierno, Javier Alva Orlandini y de Trabajo, Miguel Damert Muelle, Diputado y Senador, respectivamente, de Acción Popular. Para reemplazarlos se designó internamente al Ministro de Marina, Contralmirante Luis Ponce Arenas y al Canciller Jorge Vázquez Salas.

Por lo tanto, se espera la designación de los dos nuevos ministros y según afirman observadores políticos podría ampliarse el número.

Las cifras extraoficiales dadas a conocer hoy por órganos de la prensa varían notablemente, pero todas concuerdan en afirmar que

la coalición APRA-UNO han tenido mayor caudal de votos en el interior, mientras que en Lima favorece a la alianza.

"La Prensa" da hasta ahora un total de 877.128 votos para Acción Popular-Democracia Cristiana y 667.935 para APRA-UNO. Para Lima otorga al alcalde reelecto Luis Bedoya Reyes, demócrata cristiano, 328.245 contra 269.125 del candidato opositor Jorge Grieve. Esto da un total de 396.810 para la coalición y 349.463 para la alianza en provincias.

"El Comercio" otorga 558.208 para la alianza y 539.803 para la coalición en conjunto; 315.189 para Bedoya y 251.514 para Grieve y 273.019 para alianza y 288.289 para la coalición en provincias.

Según los cómputos extraoficiales la alianza ganó la diputación por Lima y la coalición la de Huanuco y La Libertad.

En las elecciones municipales de Diciembre de 1963, la alianza logró un total de 744.135 votos contra 711.034 de la coalición.

## NOTICIAS CURIOSAS

LIMA, 15 (AFP). Un obrero de esta capital, que se quitó la vida tomando un insecticida, pidió en una carta que los gastos de sepelio no se vayan a cobrar a su familia sino a la Iglesia porque entre sus obras de misericordia figuran vestir al desnudo y sepultar a los muertos.

El suicida, Cristóbal Rojas, guardián de 23 años, expresó también en su carta que se mató porque era muy tímido, tanto que no podía sentarse a una mesa por la vergüenza de que lo vieran comer.

MEADVILLE (PENNSILVANIA), 5 (AFP). Una joven norteamericana perdió sucesivamente a dos esposos, muertos en combate en Vietnam. La señora Kistler dio a luz a un niño. Se enteró de que el Teniente Bernard Kistler, con quien se casó, en segundas nupcias, en 1965, fue muerto en Vietnam. Su primer esposo, el Teniente William Reach, con quien contrajo enlace en 1962, pereció también en Vietnam, en 1965.

## Universidad Mayor de San Andrés

### CURSO VESTIBULAR DE ODONTOLOGIA

Se pone en conocimiento de los bachilleres interesados en seguir el estudio de la Odontología, lo siguiente:

- 1o. El Curso Vestibular se iniciará el 21 del presente en la planta baja de la Facultad de Odontología (Av. Saavedra 2244).
- 2o. Tendrá duración de tres meses.
- 3o. El horario de clases será de 8 a 13, todos los días hábiles.
- 4o. Se dictarán clases de Física, Química Inorgánica, Química Orgánica, Biología, Gramática, Modelado y Tallado.
- 5o. Las inscripciones se reciben en el 2o. piso de la Universidad, desde la fecha hasta el 18 del presente a hs. 18, impostergerablemente.
- 6o. El valor del curso (tres meses) es de \$b. 90.- que deben pagarse en el momento de la inscripción.
- 7o. Los interesados, al matricularse deben presentar una fotografía de tamaño pasaporte.
- 8o. Para el ingreso a las clases del Curso Vestibular es imprescindible la presentación diaria de la paqueta de matrícula.

La Paz, Noviembre, 1966.

## GUIA PROFESIONAL

<b>MEDICOS</b> <b>Dr. HUMBERTO BELLIDO FLORES</b> OTORRINOLARINGOLOGO Especializado en el exterior. Enfermedades y cirugía de Nariz, Oídos, Garganta, OTONEUROLOGICAS, Vértigos, Mareos, Exámenes Audiológicos. Consultorio Bolívar 697	<b>Dr. CARLOS DORIA MEDINA</b> OTORRINOLARINGOLOGO Comunica a su distinguida clientela haber cambiado su consultorio en calle Comercio 979, 1er. piso. Teléfono 11160.
<b>Cirugía Estética y Plástica</b> <b>Dr. JUAN MARCO</b> MEDICO-CIRUJANO ESPECIALISTA Calvicies, nariz, cicatrices, arrugas, quemaduras, labios, etc. Tratamiento moderno de varices, úlceras, verrugas, etc. CIRUGIA GENERAL. Consultorio: Mercado 935 (1er. piso) (Calle Honda). Consultas: 3 a 7 pm. Teléfono 22303, anexo 32416. Casilla 971.	<b>Dr. E. ALEXANDROWICZ</b> ESPECIALISTA EN LA PIEL Especialidades en piel, VENEREAS, PROBLEMAS SEXUALES. Avenida Argentina N. 1919. Teléfono 24534. Consultas de 14 a 17.
<b>CANCEROLOGIA</b> <b>Dr. ERNESTO PEREDO ROJAS</b> ESPECIALIZADO EN EL EXTERIOR TUMORES BENIGNOS: quistes, lunares, verrugas, papilomas, quistes, lipomas, etc. TUMORES MALIGNOS: cáncer de las mamas, útero, ovarios, aparato digestivo y extremidades. DETECCION PRECOZ - QUIMIOTERAPIA. Consultas: Plaza Murillo, Ed. París 2º piso de 14 a 17 horas.	<b>Dr. MARIO MENDEZ ELIAS</b> CIRUJIA Y ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO Jefe Clínica Neurología y Neurocirugía U.M.S.A. Especialización Holanda, Inglaterra. Edificio Kresli. Avenida Camacho No. 1223. Teléfonos 11430 - 24528.
<b>Dr. LADISLAW HERMOSA</b> OSTETRICIA - GINECOLOGIA Atiende: Prenatal, parto y ginecología. Enfermedades del aparato genital femenino. De Hs. 17 a 19 y 30. Consultorio: Edificio Almirante 4º piso (Yanacocha esq. Mercado) Telf. 24524.	<b>Dr. CARLOS MUÑOZ A.</b> ORTOPEDISTA TRAUMATOLOGO ESPECIALIZADO Fracturas, Luxaciones, Rayos X. Corrección de deformidad de nacimiento y adquiridas, atención especializada de heridas de la mano. Consultas Plaza Pérez Velasco 775, 1er. Piso, Of. No. 7. Telf. 21376. Hrs. 2 de la tarde a 7 p.m. Telf. domicilio 20461. Casilla Correo 1256.
<b>Dr. ENRIQUE VERGARA M.</b> ENFERMEDADES DE LA PIEL Av. del Ejército 39 esquina Josa (Miraflores) Horario: 13.30 a 16.30 Telf. 23129. Casilla Correo 2223.	<b>Dr. JULIO YBARNEGARAY A.</b> MEDICO CARDIOLOGO Estudios en Bs. Aires y EE.UU. de N.A. Atiende de Hs. 14.30 a 18.30. Consult. Montevideo 7 esq. Av. C. 28805. Dom. García 2436. T. 28331.
<b>Dr. CHOQUE INCLAN C.</b> ORTOPEDIA, TRAUMATOLOGIA, REHABILITACION Especializado en Italia, Inglaterra, España Deformidades congénitas, adquiridas, fracturas, luxaciones, torceduras, etc., de huesos y articulaciones. Columna, cadera, rodilla, etc.). Consultas: Edif. Cine Scala. Hs. 17 a 20. Teléfonos: 27816 - 22746.	<b>Dr. GUILLERMO RIOS C.</b> CIRUJANO DENTISTA Atiende en su nueva dirección. Av. Camacho 1323, 2º Piso. Telf. 24580. Rayos X. Alta velocidad.
<b>Dr. ALCIDES RODRIGUEZ JORDAN</b> GINECOLOGO OBSTETRA ESPECIALISTA Post-graduado clínica Ginecológica de Madrid, Stuttgart y Viena. Cáncer Ginecológico. Tratamiento de mamiomas sin hijos. Prenatal. Cirugía de Tumores. Consultorio: Av. 16 de Julio 1456. Telf. 10329 de 11 a 12 y 15 a 19.	<b>Dr. LUIS PINELL del CASTILLO</b> CIRUJANO DENTISTA Catedrático de la Universidad Rayos X. Alta Velocidad. Consultas de 10.30 a 11.30 y de 12.30 a 18.30. Calle Comercio, Edificio Cine Princess 3er. Piso. Teléfono 26976.
<b>Consultorio Dr. ABULARACH</b> CIRUGIA - UROLOGIA Prof. Dr. JACOBO ABULARACH.- Cirugía de aparato digestivo, torax, cuello, vascular. Consulta de 3 a 5 p.m. Dr. JORGE ABULARACH.- Estudios en Europa: Ríones, Vejiga, Próstata, Genitales, de 2.30 a 6 p.m. Ed. Flores 1er. piso. Avacucho 208. Telf. 25459.	<b>ESTUDIO JURIDICO</b> GERMAN VARGAS MARTINEZ CARLOS EUGENIO CALDERON L. ABOGADOS Asuntos en general, Se aceptan poderes del interior de la República. Potosí 876 primer piso of. 11. Telf. 20467. Casilla 2280.
<b>Dr. OSVALDO MALDONADO MORATO</b> Enfermedades y cirugía del tórax: Corazón, pulmones, Esófago, Enfermedades y cirugía de Venas y Arterias, Endoscopia. Especialización en Colombia e Inglaterra. Consultorio: Av. Arce No. 2316. Telf. 12719. Consultas: 14.30 a 16.30.	<b>NOTARIOS</b> <b>FIDEL ZUMARAN M.</b> NOTARIO PUBLICO Atiende escrituras, poderes, protestos de letras, protocolos, etc. Oficina: Yanacocha 448. Of. 26. Teléfono 10956.
<b>Dr. HUMBERTO SALAZAR BLACUTT</b> MEDICO CIRUJANO NEUROLOGO Estudios de especialización en el exterior. Neurología Electroencefalografía Neurocirugía. Consultorio Bolívar No. 697. Atención 14 a 17. Teléfono: Domicilio 10447.	<b>CONTADORES</b> <b>OFICINA DE CONTABILIDAD Y AUDITORIA SANCHEZ ARANA</b> Pichincha N° 684 - Teléfonos 29160 - 28226 Contabilidades - Costos - Balances - Auditorías. CUMPLIMIENTO - SERIEDAD - GARANTIA
<b>Dr. JORGE ARRATIA LOZA</b> Especializado en Europa. Ex-Director del Hospital de Casvi, ex-Jefe Fundador del Servicio de Traumatología y Ortopedia del mismo. Atiende: fracturas, luxaciones, esguinces, deformidades congénitas y adquiridas, cicatrices retráctiles y queloides, Rayos X. Consultas de 15.30 a 18.30 en altos Cine París. Telf. 11300, casilla 3178. Llamadas de urgencia a cualquier hora.	<b>FARMACIAS DE TURNO</b> Del 12 al 19 de Noviembre
<b>Dr. HUGO DEL CASTILLO MORALES</b> MEDICO CIRUJANO OTORRINOLARINGOLOGO Profesor de la Universidad. Estudios Argentina, EE.UU. Cirugía y enfermedades de OÍDOS, NARIZ Y GARGANTA. Consultas de 2-6. Consultorio Mercado 1335. Teléfono 2-2195, 2-5597.	<b>Del 12 al 19 de Noviembre</b> Sgdo. CORAZON SAN GERARDO Sto. DOMINGO 3 DE MAYO SAN DAMIAN SOPOCACHI Bueno Av. Bolívar 24060 Central Av. Saavedra 29598 Miraflores Av. Pando 140 22425 Norte Ilampu 1111 San Pedro Max Paredes 565 Bs. Aires Plaza España 2698 29979 Sopocachi



## Johnson será sometido hoy a una intervención quirúrgica

WASHINGTON, 15 (AP).— El Presidente Johnson atendió hoy a asuntos de último minuto en la Casa Blanca, y dijo: "me siento bien", en la víspera de su segunda intervención quirúrgica en 14 meses.

El día de Johnson termina en un departamento del tercer piso del Hospital Naval de Bethesda, un suburbio de Maryland. Mañana temprano los cirujanos removerán un pequeño pólipo de su garganta y corregirán un defecto en la cicatriz dejada por la operación en que se le extirpó la vesícula biliar.

En la Casa Blanca Johnson conferenció con sus médicos, atendió a los últimos proyectos de leyes aprobados por el octogésimo-noveno Congreso que le han sido remitidos, y discutió asuntos extranjeros en un "almuer-

## Se suspendió la huelga bancaria en la Argentina

BUENOS AIRES, 15 (AFP).— Doscientos mil empleados mercantiles de todo el país suspendieron la huelga de 24 horas que debían realizar a partir de la cero hora de hoy y la de 48 horas fijada para los días 17 y 18 del mes actual en apoyo de la renovación del convenio laboral.

La medida fue adoptada ante una resolución del Gobierno que dispuso el arbitraje obligatorio, lo que significa que tanto los trabajadores como los empresarios deben dejar sin efecto todas las medidas que hubieran adoptado.

Además las partes en conflicto deberán aceptar el laudo que dicte el árbitro que designe el Secretario de Trabajo.

## Bulgaria promueve expulsión de China del Movimiento Comunista

SOFIA, 14 (AP).— Con evidente aprobación soviética, Bulgaria hoy promovió una misión aparentemente dirigida a expulsar a China del Movimiento Comunista Mundial.

El llamado búlgaro a una conferencia de los partidos comunistas mundiales sigue a recientes alegaciones de Moscú de que "la inmensa mayoría" de los partidos comunistas apoyan a la URSS en su disputa con China.

Pero un número de importantes partidos se han resistido a los esfuerzos rusos por hacerlos pronunciarse en contra de Pekín.

En opinión de algunos expertos en esta capital, Bulgaria está siendo usada por la Unión Soviética para sondear las perspectivas sobre una conferencia que condene definitivamente al régimen de Pekín.

El llamado a la reunión fue emitido por Zh. Kov como Primer Secretario del Partido Comunista Búlgaro cuando inauguró un congreso partidario con un discurso sobre la política nacional. Recalcó los estrechos vínculos con la URSS al decir que "nuestro punto de vista es indivisible de nuestro afecto y respeto por la Unión Soviética" en presencia de su colega ruso Leonid I. Brezhnev.

Brezhnev es el principal huésped entre las delegaciones comunistas y filocomunistas de 70 países.

Los partidos chinos y albaneses declinaron asistir al congreso que durará cinco días y medio.

La URSS ha buscado por casi tres años una conferencia comunista mundial que denuncie como

contrario al marxismo el "culto a la personalidad" que se sigue en China hacia Mao Tse Tung.

Ha hallado resistencia de partidos que quieren seguir neutrales en la disputa. Entre estos figuran los de Viet Nam del Norte que necesitan la buena voluntad de ambas partes, Corea del Norte, Japón, Rumanía y otros.

Brezhnev ha dicho por ello que la conferencia debe ser mantenida "cuando las condiciones hayan madurado" y hoy Zhivkov dijo que el partido búlgaro "creo que las condiciones han madurado...".

Elogió las conferencias de 1957 y 1960 y dijo que "importantes eventos y cambios esenciales" han ocurrido desde 1960.

## SOCIALISTAS Y DEMOCRISTIANOS NO LLEGARON A NINGUN ACUERDO PARA FORMAR UN GOBIERNO DE COALICION

BONN, 15 (AP).— Socialistas y demócratas cristianos hicieron hoy sus primeras gestiones oficiales para formar nuevo Gobierno, sin obtener éxito.

Los dos dirigentes principales, Kurt Kiesinger, de los demócratas, y Willy Brandt de los socialistas, conferenciaron rodeados de consejeros y auxiliares. No estaban entre los presentes el Canciller Ludwig Erhard ni el ex Canciller Konrad Adenauer, alejados un tanto del Primer plano de la política nacional.

La reunión duró casi tres horas y se reanuda el viernes. Se habló de política exterior, defensa nacional y reunificación de Alemania. No parece probable un pronto entendimiento.

Los socialistas están en la oposición desde la fundación de la República en 1949 y los demócratas son el partido dominante desde entonces.

Erich Mende, jefe del Partido Demócrata Libre, opinó hoy en rueda de prensa que no habrá Gobierno antes del 10 de diciembre. Mende era Vice-Canciller en el Gobierno de Erhard, hasta el 27 de octubre; su pequeño partido tiene esperanzas de hacer algún trato con uno o el otro de los dos grandes.

Kiesinger es el candidato a Canciller que tiene más posibilidades evidentes hasta ahora. Pero no está exento de objeciones. Se informó que el Gobierno de los Estados Unidos está interesado en su historial como miembro del Partido Nacional Socialista (NAZI) desde 1933 hasta el fin de la segunda guerra mundial y ha pedido informes al archivo central aliado en Berlín Occidental. Kiesinger dice que se volvió contra los nazis en 1934.

En Berlín Oriental los comunistas alemanes amenazaron con divulgar "sensacionales revelaciones" sobre el pasado de Kiesinger, al parecer basadas en la afirmación de que fue colaborador de

Hitler en la sección de propaganda del Ministerio de Exterior.

Hay versiones de que Kiesinger ha sido criticado con tanta dureza que el partido consideró descartarlo en favor del Ministro del Interior, Paul Luecke. Luecke desmintió eso; dijo que no pasaban de rumores y que ya había dicho claramente que no deseaba ser candidato.

## ASESINARON A UN CONCEJAL EN EL BRASIL

SAO PAULO, 15 (AFP).— Fue asesinado hoy a puñaladas el concejal Joao Rocha, que era candidato del movimiento democrático de oposición a uno de los 115 escaños de diputado de la Asamblea Legislativa del Estado de San Pablo.

El asesino, al parecer un adversario político, penetró sin llamar la atención en el despacho de Joao Rocha y se encarnizó con él, acribillándole a puñaladas.

El asesinato fue detenido inmediatamente y la policía inició una investigación para esclarecer las circunstancias exactas del atentado, que todavía no ha provocado ninguna reacción en los electores.

Se ignoran las razones del asesinato.

En la mayoría de los 22 Estados brasileños reina una calma total mientras se desarrollan las elecciones legislativas para la renovación del Congreso y de algunas asambleas locales.

## Uruguay declararía personas no gratas a 4 funcionarios de URSS

MONTEVIDEO, 15 (AP).— Un vocero de la dirección de migraciones dijo ayer que probablemente el Consejo Nacional de Gobierno del Uruguay declarará "personas no gratas" a los cuatro ciudadanos soviéticos que se niegan

### 84 REBELDES FUERON MUERTOS EN EL CAIRO

EL CAIRO, 15 URGENTE (AFP).— Ochenta y cuatro rebeldes sudaneses fueron muertos en una operación de represalia emprendida por las Fuerzas Armadas de Sudán, anunció hoy la agencia del Oriente Medio, en un despacho fechado en Jartum.

Dicha operación había sido lanzada contra un campamento de los rebeldes, en la provincia del Alto Nilo.

Durante la batalla, un soldado gubernamental resultó muerto. La agencia precisa que la operación de represalia fue ordenada tras el asalto a un puesto policial de la región por parte de los insurrectos.

a regularizar su situación en este país.

El Consejo debe reunirse el miércoles. La declaración de "personas no gratas" significará de hecho la expulsión del país de los cuatro ciudadanos rusos. La Embajada soviética afirma que son funcionarios diplomáticos, en tanto la dirección de migraciones los cataloga como "simples comerciantes".

El Ministerio del Interior anunció que se tomarán las "providencias necesarias" para el cumplimiento de la medida, que incluye el empleo de la fuerza pública.

Se supo que el Embajador soviético, Igor Kolosovsky, solicitó una entrevista al Ministro de Relaciones Exteriores, Luis Vidal Zaglio, para tratar el punto. El Canciller uruguayo, a su vez declaró que si bien está dispuesto a recibir a Kolosovsky, el problema planteado escapa a su jurisdicción, por estar radicado ante el Ministerio del Interior.

El Embajador soviético ha dicho que si se utiliza la fuerza pública contra sus conciudadanos, "aconsejaré a mi país que estudie la suspensión de las relaciones".

Pavel Averyanov, Yuri Yurchenko, Nikolai Rudinov y Valery Vakramejev desoyeron hoy por tercera vez una citación de la dirección de migraciones, realizada por intermedio del Ministro del Interior, Nicolas Storace Arrosa.

El Ministerio del Interior anunció que se tomarán las "providencias necesarias" para el cumplimiento de la medida, que incluye el empleo de la fuerza pública.

Se supo que el Embajador soviético, Igor Kolosovsky, solicitó una entrevista al Ministro de Relaciones Exteriores, Luis Vidal Zaglio, para tratar el punto. El Canciller uruguayo, a su vez declaró que si bien está dispuesto a recibir a Kolosovsky, el problema planteado escapa a su jurisdicción, por estar radicado ante el Ministerio del Interior.

El Embajador soviético ha dicho que si se utiliza la fuerza pública contra sus conciudadanos, "aconsejaré a mi país que estudie la suspensión de las relaciones".

El cuarto día sucesivo del mal tiempo limitó las misiones aéreas contra Vietnam del Norte ayer a 58, aproximadamente un tercio de lo habitual. Ocho puentes ocho embarcaciones y siete camiones estuvieron entre los objetivos destruidos o dañados, según se dijo oficialmente. Una transmisión de radio Hanoi, sin confirmación aquí, dijo que un avión a reacción fue derribado.

Pilotos norteamericanos y survietnamenses hicieron 362 salidas -vuelos individuales de combate contra objetivos enemigos en el sur.

Tres de los cinco helicópteros derribados se perdieron en Tay Ninh, provincia de la zona de guerra "C" a 96 kilómetros al

nordeste de Saigón, donde la máxima fuerza norteamericana de la guerra estaba comprometida en desalojar a la veterana novena división del Vietcong. No se informó de bajas.

Los otros dos helicópteros se perdieron ayer por fuego desde tierra cerca de Da Nang, a unos 605 kilómetros al nordeste de Saigón. Tres hombres resultaron muertos y tres escaparon lesionados. En total se ha informado la pérdida de 233 helicópteros.

En tanto, según un vocero el Viet Cong atacó dos puestos militares a 76 kilómetros al oeste de Saigón y dio muerte a 7 defensores.

En la guerra de Vietnam: Comunistas derribaron cinco helicópteros norteamericanos

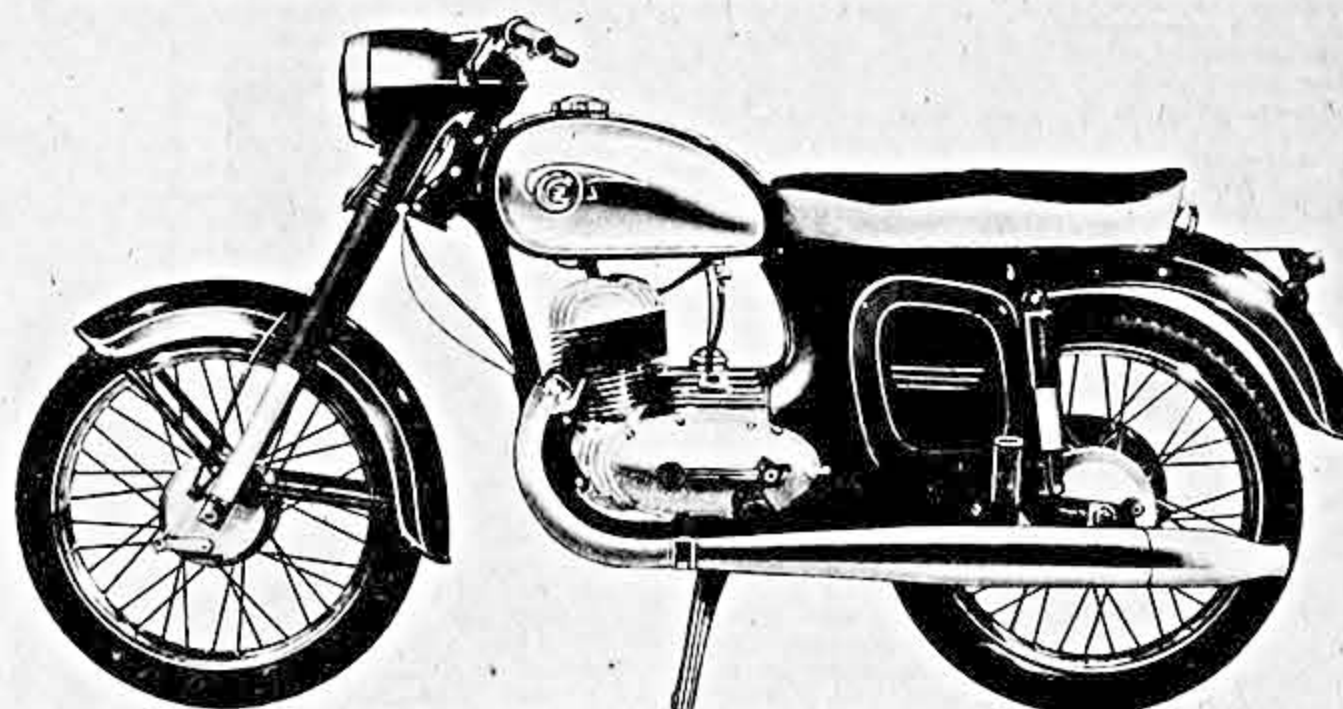
SAIGON, 15 (AP).— La pérdida de cinco helicópteros derribados por el fuego enemigo fue anunciada hoy por el Comando norteamericano. Sólo ligeros y aislados contactos con los comunistas fueron informados por las tropas norteamericanas.

El cuarto día sucesivo del mal tiempo limitó las misiones aéreas contra Vietnam del Norte ayer a 58, aproximadamente un tercio de lo habitual. Ocho puentes ocho embarcaciones y siete camiones estuvieron entre los objetivos destruidos o dañados, según se dijo oficialmente. Una transmisión de radio Hanoi, sin confirmación aquí, dijo que un avión a reacción fue derribado.

Pilotos norteamericanos y survietnamenses hicieron 362 salidas -vuelos individuales de combate contra objetivos enemigos en el sur.

Tres de los cinco helicópteros derribados se perdieron en Tay Ninh, provincia de la zona de guerra "C" a 96 kilómetros al

## APROVECHE LA GRAN OFERTA



Por la compra de una MOTOCICLETA LE REGALAMOS UN CASCO

OFERTA ESPECIAL válida desde el 15 de Noviembre hasta el 31 de Diciembre.

Créditos de 18 meses SIN RECARGOS

SKOBOL S.A. Calle Potosí 862, Telf. 25102, Casilla 2479, La Paz



## LLEGO UNA NUEVA PARTIDA DE LLANTAS



PARA VOLKSWAGEN 5,60 x 15

Custom SUPER Cushion

Mientras dure la cantidad recibida ofrecemos estas llantas de primerísima calidad a un

PRECIO ESPECIAL DE

\$b. 240,00 c/u

Con banda blanca \$b. 270,00 c/u

Búsque hoy mismo en:



La Paz

Oruro-Sucre-Potosí-Cochabamba-Santa Cruz

## ATENCION... SORTEO MENSUAL

ANDES INSURANCE CORPORATION S.A. COMPAÑIA DE SEGUROS GENERALES

Tiene el agrado de participar a sus estimados Aseguradores, Clientes y favorecidos, que en el Sorteo Mensual de amortización anticipada de sus Pólizas de Seguro de "Vida y Capital", efectuado el día 15 de Noviembre de 1966, a horas 16 (4 p.m.), en sus oficinas situadas en la Av. Camacho N° 1377 (tercer piso) de esta ciudad, han sido favorecidos los símbolos de las siguientes Pólizas:

SERIE "A" de \$us. 1.000.-- K - H - F  
SERIE "B" de \$us. 500.-- E - G - G  
SERIE "C" de \$us. 300.-- C - B - B  
SERIE "D" de \$us. 200.-- K - F - I

El sorteo se llevó a cabo ante el Notario de Fe Pública de Primera Clase, doña Nelly de la Cruz, con la concurrencia del Dr. Enrique Pérez Méndez, Delegado de la Superintendencia de Bancos.

PROTEJA SUS BIENES E INTERESES ASEGURANDO EN "ANDES INSURANCE CORPORATION S.A." QUINCE COMPAÑIAS REASEGURADORAS DEL MERCADO EUROPEO RESPALDAN NUESTRAS OPERACIONES.



## Disminuyó producción de la caña

MONTERO, 15 (ANF).— La zafra del ingenio azucarero de Guabirá finalizó después de un período de seis meses de molienda. El término se produjo cuando empezaba a notarse el agotamiento de los cañaverales y la entrega de la materia prima se tornaba reducida en los últimos días.

El total de azúcar producida es de 617,500 quintales, cifra que no llega a completar la cuota asignada y que se eleva a 640,000 quintales.

Al parecer, los agricultores del cultivo de la caña redujeron su producción el presente año, en vista de que en el anterior no percibieron sus pagos oportunamente, privándose de realizar el adecuado acondicionamiento de sus tierras.

Sin embargo, el aspecto económico de 1966 es bueno. El ingenio de Guabirá acusó el más alto rendimiento fabril en relación a otros ingenios, debido al buen proceso de fabricación de que goza.

### IGLESIA.

Estos hechos han llevado a los empresarios de Guabirá a realizar adelantos en favor de sus comunidades. De ahí que, bajo la dirección de los padres Marickmoll se acusa la finalización de la construcción del templo del ingenio.

La Iglesia será bendecida la presente semana, con la celebración de una misa solemne a cargo del Obispo de la diócesis. Se espera la asistencia de la primera dama de la nación, Sra. Rosemary Barrientos.

La construcción del templo se ha podido realizar gracias al aporte de 5,000 dólares enviado por un colegio católico de los Estados Unidos. La erección de la Iglesia se efectuó en memoria del padre Guillermo Krugler, quien fuera muerto trágicamente en 1962.

Contribuyeron también a la realización de la obra el ingenio de Guabirá y los vecinos de las villas asentadas en las inmediaciones del campamento de trabajo. El templo ofrecerá sus servicios religiosos para una población aproximadamente de cuatro mil habitantes.

## Minutas aprobadas por el Senado Nal.

En la sesión realizada de ayer, el Senado Nacional aprobó las siguientes minutas de comunicación:

### OFICINA DE CAMINOS EN CAMIRI

Dígame al Poder Ejecutivo, que el H. Senado Nacional vería con agrado se establezca, con asiento en Camiri, una oficina regional del Servicio Nacional de Caminos, a objeto de que se haga cargo de la atención, conservación y mantenimiento de los caminos Camiri-Villa Montes-Yacuiba; Camiri-Santa Cruz; Camiri Charagua y otros vecinales, que actualmente se encuentran abandonados y en malas condiciones de transitable, incluyendo tal situación en la elevación del costo de vida.

### PEAJE SOBRE PUENTE RIO GRANDE.

Dígame al Poder Ejecutivo, que el H. Senado Nacional, vería con agrado que el Ministerio del ramo instruya al Delegado boliviano ante la Comisión Mixta Argentino-Boliviana de Ferrocarril Yacuiba-Santa Cruz, obtenga la rebaja de las tarifas vigentes sobre peaje de vehículos motorizados que utilizan el puente mixto sobre el Río Grande, por ser excesivamente elevadas e impedir que el puente rinda los beneficios que fueron previstos a tiempo de disponerse su construcción.

### HPSPITAL COMPLETO EN CAMIRI

Dígame al Poder Ejecutivo que el H. Senado Nacional vería con agrado que el Ministerio del ramo financie y ejecute la construcción de un Hospital completo en la ciudad de Camiri, que cuenta con una población aproximada a los 30,000 habitantes y carece actualmente de un servicio sanitario adecuado para defender la salud del pueblo, no sólo de Camiri, sino también de las poblaciones vecinas.

### EDIFICIO PARA UN COLEGIO

Dígame al Poder Ejecutivo, que el H. Senado Nacional, vería con agrado que el Ministerio de Educación, consigne en su presupuesto de 1967, la partida correspondiente para la construcción de un moderno local para el Colegio "Gabriel René Moreno" de la ciudad de Camiri, que actualmente funciona juntamente con el Liceo de Señoritas "Flora León Galarza" en condiciones de suma incomodidad para maestros y educandos, en un local inadecuado.



Aspecto que ofrece el Ingreso del Primer Mandatario Gral. René Barrientos a la localidad de Tarata, su tierra natal, donde se realizaron diversos actos con motivo del 500. aniversario de fundación. En la oportunidad, fue inaugurado el sistema de aguas potables financiado por la Alianza para el Progreso.

## La Sra. Elsa Omiste evidenció deficiencias de orfelinatos

Potosí, 15 PRESENCIA.— La Sra. Elsa Omiste de Ovando, Hija Predilecta de Potosí, realizó una inspección a los hospicios y orfelinatos de esta ciudad, evidenciando las deficiencias que confronta. Pudo comprobar que estos hogares confrontan problemas, debido a la falta de una mejor atención por parte del gobierno.

En cada uno de los locales, la Sra. de Ovando fue recibida con entusiasmo y afecto, solicitándole interponga sus buenos oficios ante las autoridades competentes para mejorar la atención de dichas casas de asistencia social. La distinguida dama ofreció continuar trabajando por encontrar el mejoramiento de esas instituciones de beneficencia. Hizo entrega de regalos y algún menaje de cocina.

La esposa del Prefecto Sra. Carmen de Pérez y la esposa del Alcalde Municipal, Sra. Lucinda de Bohórquez, organizaron un té en los comedores de la Prefectura en honor de la Sra. de Ovando, quien tuvo oportunidad de compartir con las que fueron sus condiscípulas en la escuela y el colegio. La esposa del Gral. Ovando agradeció emocionada la simpatía que le prodigaron sus coterráneas.

BUENA SALUD DE LOS TRILLIZOS. Potosí, 15 PRESENCIA.— Los trillizos nacidos en el Hospital Daniel Bracamonte fueron llevados a la pila bautismal con los nombres de Diego Jesús, Carlos

Martín y Mario Silvestre. Fue madrina de la ceremonia la Sra. Carmen de Pérez Chacón, esposa del Prefecto del Departamento. Los trillizos gozan de perfecta salud, siendo objeto de atenciones y obsequios de distintas instituciones. En un gesto ejemplar la Colonia Española y la Cámara de Minería prometieron conceder un obsequio a los trillizos.

En próximas ediciones publicaremos la nómina de las personas y entidades que hicieron llegar sus obsequios a la madre de los trillizos, cuyo hogar es de condición humilde y cuenta con ocho hijos.

## Se produjeron en Sta. Cruz las primeras inundaciones

Santa Cruz, 15 (PRESENCIA).— Torrenciales lluvias inundaron las partes noroeste de Santa Cruz, alcanzando a 1,50 m. el nivel del agua. Los vecinos que resultaron damnificados confrontan situaciones difíciles. Por efecto de las aguas, quedaron anegadas las casas de Miguel Bonilla, Nila Justitiano y Leonardo Arteaga.

El Presidente del Comité Pro

### TESTIMONIO Nº 156

TESTIMONIO DE ESCRITURA DE CONSTITUCION DE SOCIEDAD LIMITADA

OTORGADO POR:

LOS SEÑORES: LUIS LOPEZ VIDELA, CELIA SANCHEZ DE LOPEZ VIDELA Y CANDELARIA BENITEZ VIUDA DE LOPEZ VIDELA

CORRESPONDE TESTIMONIO

NUMERO CIENTO CINCUENTA Y SEIS. ESCRITURA DE CONSTITUCION DE SOCIEDAD LIMITADA QUE OTORGAN LOS SEÑORES: LUIS LOPEZ VIDELA, CELIA SANCHEZ DE LOPEZ VIDELA Y CANDELARIA BENITEZ VIUDA DE LOPEZ VIDELA, QUE GIRAN BAJO LA RAZON SOCIAL DE ELECTRO-ACUSTICA LIMITADA (E.L.A. LTDA), CON UN CAPITAL DE CIEN MIL PESOS BOLIVIANOS (\$Bs. 100.00.-)

En la ciudad de La Paz, a horas nueve del día diez de noviembre de mil novecientos sesenta y seis años. Ante mí, Fernando Mendoza Arzabe, Notario de FE Pública de Primera Clase, de este Distrito Judicial y testigos que al final se nombran y suscriben. Fueron presentes los señores: Luis López Videla, Celia Sánchez de López Videla y Candelaria Benítez viuda de López Videla, todos mayores de edad, hábiles por derecho, vecinos de ésta, aquienes de conocerlos, Doy FE. Para que se eleve a Instrumento Público, me han entregado una Minuta de Ley, adjunta de un Certificado de Pago de Impuestos a la Administración Nacional de la Renta, documentos que transcribo literalmente son del tenor siguiente: MINUTA. SEÑOR NOTARIO DE FE PUBLICA. DON FERNANDO MENDOZA A. En el registro de escrituras públicas que corren a su cargo, se servirá Ud. insertar una de constitución de sociedad limitada, al tenor de las siguientes cláusulas: PRIMERO: Dirá Ud. que nosotros, Luis López Videla, Celia Sánchez de López Videla y Candelaria Benítez v. de López Videla todos bolivianos, casados los dos primeros, viuda la tercera, naturales y residentes en esta ciudad de La Paz, hábiles por ley, por medio de la presente acordamos constituir como que en efecto constituimos una Sociedad de Responsabilidad Limitada, de acuerdo a las prescripciones generales de la ley boliviana, y en especial a las normas contenidas en el Código Mercantil y a la ley de doce de Marzo de mil novecien-

tos cuarenta y uno, bajo la razón social de ELECTRO-ACUSTICA LIMITADA (E.L.A. LTDA).

SEGUNDO: La mencionada sociedad tiene por objeto la compra y venta de mercaderías en general al por mayor y menor, así como importar, exportar y/o comercializar bienes y mercaderías de manufactura extranjera y nacional. TERCERO: El domicilio principal de la Sociedad se fija en la ciudad de La Paz, pudiendo establecer sucursales, agencias, representaciones, subadministraciones o dependencias en cualesquiera otros lugares del interior o exterior del país, de acuerdo a los intereses de la Sociedad. CUARTO: La Sociedad tendrá una duración de noventa y nueve años, plazo que podrá modificarse por acuerdo mayoritario de los socios, según lo establecido en la presente escritura de constitución social. QUINTO: La sociedad iniciará oficialmente sus actividades en la fecha de esta minuta, el cual servirá de punto de partida para el cómputo del plazo de duración. SEXTO: El capital social queda fijado en la suma de cien mil pesos bolivianos, el cual podrá ser aumentado mediante aporte de nuevos socios o mediante nuevos aportes de los socios existentes. Este capital a la fecha se encuentra totalmente pagado y cubierto en mercadería y dinero efectivo, en la forma siguiente: el socio señor Luis López Videla aporta la suma de cuarenta y ocho mil pesos bolivianos; el socio señora Celia Sánchez de López Videla, la suma de treinta mil pesos bolivianos, el socio señora Candelaria Benítez v. de López Videla, la suma de veintidós mil pesos bolivianos. Por acuerdo de los socios se determina que cada cuota o acción (palabras que para los fines de esta escritura tiene la misma significación) tendrá un valor de mil pesos bolivianos a mérito de lo cual el socio señor Luis López Videla es propietario de cuarenta y ocho acciones; el socio señora Celia Sánchez de López Videla, cuenta con treinta acciones y el socio señora Candelaria Benítez v. de López Videla, cuenta con veintidós acciones. El monto total de las acciones asciende a cien. SEPTIMO: De acuerdo al artículo trece de la ley de doce de Marzo de mil novecientos cuarenta y uno, ningún socio podrá representar más de treinta y cinco por ciento del capital social en las decisiones que tiene la sociedad. Por consiguiente, los acuerdos de la sociedad se tomarán

(Pasa a la página 8)

## Un Seminario sobre Desarrollo Rural comienza hoy en la Estación de Pillapi

PILLAPI. 14 Ciudadanos de tres nacionalidades -Bolivia, los Estados Unidos y la República de Alemania Federal-, integran el Cuarto curso de nivel medio que, en las próximas horas -durante cuatro semanas-, comenzará en esta localidad altiplánica, con los auspicios de la División del Desarrollo de Comunidades Rurales. La jornada está orientada a la integración del programa de la División con las bases tradicionales de los departamentos de Potosí, Chuquisaca, Oruro y Tarija.

El curso reúne a ingenieros agrónomos nacionales, abogados, periodistas, maestros rurales y dos religiosos misioneros de la congregación "Eleutitas" de Sucre que realiza trabajos de desarrollo de la comunidad en Chuquisaca. Los norteamericanos y alemanes, provienen de los Cuerpos de Paz, enviados al país, desde E.E.U. y Alemania.

Los postulantes fueron aceptados al curso en razón de su especialidad en trabajos agropecuarios, pequeñas construcciones, educación rural y, fundamentalmente, en mérito a su sensibilidad social para el trabajo con el campesino.

Pillapi, una ex-hacienda afectada por la Reforma Agraria, que pertenecía a la familia Sanjines Gollia, se encuentra situada a unos 80 kilómetros de La Paz, a 15 kilómetros del Taraco, a 13 de Tihuanacu y a 6 kilómetros de las aguas del legendario lago Titicaca, en la provincia Ingavi.

Formada por las comunidades de Chambi, Chivo, Calacala, Pequeri y otras, con una extensión estimada en cinco mil hectáreas es, desde marzo de este año, la Oficina de Operaciones de Área, dependiente de la División de Comunidades Rurales. La Oficina propiamente, tiene 82 hectáreas de tierras aptas para el cultivo de papas, quinua, cebada y leguminosas.

La ex-hacienda de Pillapi, escenario del curso del nivel medio que comenzará el miércoles, fue cedida por sus propietarios a la Misión Andina de Naciones Unidas para el establecimiento de una cooperativa agrícola-ganadera. Después, transferida a Desarrollo Rural del Ministerio de Asuntos Campesinos. Posteriormente, al organizarse la División de Desarrollo Rural, como una dependencia del portafolio de Agricultura, Pillapi asumió el carácter de Base de Desarrollo Rural. A la fecha, finalmente, es la Oficina de Operaciones de Área de la División del Desarrollo de Comunidades Rurales y Base de entrenamiento.

Además de la Oficina de Operaciones de Área, se encuentran en Pillapi, varias e importantes entidades. La Escuela de Auxiliares de Enfermeras y Servicio Social del Instituto de Colonización. La construcción del moderno inmueble, ubicado en la pequeña plaza de Pillapi, comenzó en 1963 y fue concluida en 1965. Se trata de una obra conjunta llevada a cabo por los gobiernos de Bolivia y los Estados Unidos, socios de "Alianza para el Progreso". Actualmente, está en receso. De sus

aulas ya ha egresado la primera promoción de 58 muchachas campesinas que, en la actualidad, están trabajando en diferentes comunidades del altiplano.

La Escuela Seccional de Pillapi, creada en 1950, se ha convertido ahora en Nucleo Escolar Campesino, para 180 alumnos, dependiente del Ministerio de Asuntos Campesinos. Este Nucleo tra-

bajo en 1966 con el primer curso de secundaria, en razón del crecimiento escolar de la zona, con óptimos resultados.

Bajo la administración de la División del Desarrollo de Comunidades Rurales, existe también en Pillapi los talleres de carpintería y mecánica; contribución de Naciones Unidas para el desarrollo de las comunidades de la provincia Ingavi. Asimismo, un Centro de Salud, del Ministerio de Salud Pública.

Estas organizaciones y otras menores, serán visitadas por los asistentes al curso de nivel medio, posiblemente en la mitad de la jornada de cuatro semanas.



La Sra. María Eugenia Ossorio, ha sido proclamada "Señorita Potosí 1966" por los residentes potosinos en esta ciudad. La elección tuvo lugar como uno de los actos preparados por la entidad cívica "José María Solís", asociándose al aniversario de Potosí.

### UNA EPIDEMIA SE DECLARO EN ZONA RURAL POTOSINA

Llallagua, 14 (Corresponsal). En la población de Juntavi, provincia Alonso de Baez, Potosí, se ha declarado una epidemia de la población rural. La enfermedad se manifiesta en una abundante hemorragia nasal, siendo muchos los campesinos atacados por esta mal que se va extendiendo a toda la zona.

Juntavi se encuentra a 50 kilómetros de Llallagua, donde el R. Marcelino Grondini, de la Congregación de los Padres Oblatos, ha formado que el ganado lanar sufre también una epidemia que se manifiesta con la aparición de una especie de bocio en el cuello.

Anteriores epidemias, particularmente de viruela, fueron combatidas por las Hermanas de la Asunción y por los facultativos de las empresas mineras. Ahora el problema es angustioso por la paralización de los servicios médicos de la empresa Catavi.

## Una moderna clínica construyen Padres Oblatos en Huachacalla

(ANF). Una moderna clínica, con todas las dependencias necesarias, es construida por los Padres Oblatos en la localidad de Huachacalla, Departamento de Oruro, en la frontera con Chile.

El nosocomio, construido en cooperación con los pobladores, está actualmente en su fase de conclusión. La clínica estará destinada al tratamiento de la tuberculosis, cuya incidencia es alta en los pobladores de esa región.

### DEPENDENCIAS

El hospital a punto de concluirse podrá albergar a 14 personas. Tiene todas las dependencias necesarias para este tipo de clínicas, como ser laboratorio, sala de rayos X, clínica dental, sala de operaciones y otras salas destinadas

a la administración.

La construcción del edificio se inició hace tres años. Actualmente, sólo resta instalar los instrumentos y amoblar las dependencias. La clínica podría entrar en servicio en unas semanas más, no obstante que en los últimos días se estuvo atendiendo a algunos enfermos.

### COSTO

El costo de la clínica -según informó el P. Oscar Dewulf, Párroco de Huachacalla- asciende a suma de \$us. 30,000. Los fondos fueron enviados por los católicos de Alemania, los mismos que fueron recolectados durante la cuaresma.

Los pobladores de la región cooperaron activamente en la construcción de la obra. Ellos pusieron la mano de obra, con lo que se pudo levantar toda la obra gruesa. Sólo para la construcción de techo y el piso se tuvo que contratar albañiles.

La administración de la clínica estará a cargo de las madres del Instituto Secular de Oblatos de la Virgen Inmaculada, habiendo llegado ya a la población las madres Chaitina Chaitny, Directora de la clínica, y Pierrette de Srochert.

La atención de la clínica espere de la gran obra social que realizan los padres Oblatos en esta alejada región, donde viven alrededor de 12,000 personas. Asimismo, los religiosos están emprendiendo con un plan de catequesis, el mismo que se inició en la labor de 20 catequistas segres.

## Importación de 500 ton. de Cemento

Cochabamba, 11 PRESENCIA.— El gobierno autorizó la importación de 500 toneladas de cemento, procedente del Perú, con destino exclusivo al departamento de Cochabamba.

El Alcalde, Francisco Baldi, a su retorno de La Paz, informó que la autorización ha sido concedida por intermedio del Ministerio de Economía. La adquisición del cemento se realizará, con dineros de la comuna de Cochabamba, la venta se efectuará al precio de costo.

### PRESTAMO DE \$US. 100.000

Cochabamba, 11 PRESENCIA.— El Alcalde Francisco Baldi anunció que ha culminado con éxito su gestión de un préstamo de cien mil dólares, con destino a los estudios de factibilidad para la captación de aguas potables. El préstamo ha sido autorizado por el Comité de Pre-inversión del Ministerio de Economía, la Corporación de Fomento y el Banco Interamericano de Desarrollo.

## II - FERIA MUNDIAL DE LA INDUSTRIA DEL ATLANTICO MONTEVIDEO - URUGUAY

Del 1º al 28 de Febrero de 1967

La Comisión de Ferias y Exposiciones Internacionales del Ministerio de Economía Nacional, tiene el agrado de invitar a los industriales y productores en general del país, a presentar artículos de su elaboración en dicha Feria Mundial.

Los interesados se servirán comunicar sus posibilidades, a la Dirección General de Industrias, 2º piso del Ministerio de Economía Nacional, a la mayor brevedad posible.

La Paz, 15 de Noviembre de 1966

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS DEL MINISTERIO DE ECONOMIA NACIONAL



# PRESENCIA

DIRECTOR: HUASCAR CAJAS KAUFFMAN  
CO-DIRECTOR: ALBERTO BAILEY GUTIERREZ  
GERENTE: JUAN MARTINEZ CALDERON

## LA POLITICA HOY

Parece que el tema de los partidos y la acción de gobierno se empieza a poner de moda como materia de reuniones políticas.

—XX—

Anuncian asambleas en ese sentido el Frente de la Revolución Boliviana y por otro lado el Partido Demócrata Cristiano.

—XX—

La del Frente está anunciada para fines de este mes. Se trata de una Conferencia Nacional Extraordinaria sumamente ambiciosa y que desde ahora puede considerarse destinada al fracaso si es que llega a realizarse.

—XX—

En efecto, la Conferencia pretende coordinar labores de los diversos partidos del frente, estudiar el plan de gobierno de Barrientos, analizar la obra realizada por el gobierno constitucional y tender a la formación de un solo partido del actual conglomerado de grupos que forman nominalmente el frente.

—XX—

Coordinar labores entre entidades que están cumpliendo todo lo que habíamos previsto, es decir, que están yendo cada una por su lado, es ya tarea casi imposible. Por otra parte, el que el frente analice a los 4 meses de publicada un plan de gobierno que debiera ser "su" plan, es una ironía. En el frente nadie dice nada del plan y más bien habría que afirmar que cada uno tiene su plan distinto dentro de esa fuerza política. En cuanto a formar un solo partido de todos los grupos que forman el frente, es un bello ideal que no podrá resultar a no ser cambiando totalmente la estructura del frente.

—XX—

Si el frente hubiera demostrado unidad, tendencias afines, acción de gobierno conjunta, metas comunes, tal objetivo ahora sería una necesidad natural. Sería de hecho ya un solo partido que requeriría sólo el recibir forma adecuada. Pero si el frente ya no es ni siquiera frente, lejos está de poder formar un partido único.

—XX—

En cuanto a la reunión del PDC, se trata de una reunión nacional de dirigentes que ha sido convocada por el distrito de Potosí para analizar la labor que realiza la DC en el gobierno. Parece que han surgido inconvenientes para la realización de esta reunión e incluso se dice que el Comité Nacional del PDC está desautorizando la convocatoria de Potosí. Ello no quita que ese análisis sea un requerimiento que están haciendo diversos distritos y que tendrá que concretarse en una asamblea nacional más o menos inmediata.

POLITICOS

## MI VISION DE ALEMANIA - I

Por RAUL RIVADENEIRA PRADA

La realidad alemana de nuestros días supera en mucho la idea que tenemos del resurgimiento de un pueblo que perdió dos guerras mundiales.

La Alemania que vi y en la que viví durante un año se muestra ahora grande y progresista. Parece que por allí no hubiera pasado nada hace veinte años. Todo ha sido reconstruido y mejorado, en la República Federal, con el esfuerzo de los hombres- hormiga de post guerra.

La política que el líder demócrata cristiano Konrad Adenauer puso en práctica desde la fundación de la República Federal, ha alcanzado la meta propuesta. El desarrollo germano progresivo, escalonado, muestra ahora una nación que no sólo es una de las más avanzadas de Europa, sino que no se conforma con lo logrado y va más allá de lo proyectado. Busca mejores derroteros, en esfuerzo común de gobernantes y gobernados, en paz, orden y disciplina. Ser alemán es para mucha gente sinónimo de disciplina. En efecto, el alemán es disciplinado e inquieto. Todas y cada una de las instituciones que conforman la República Federal de Alemania son un ejemplo para los países subdesarrollados o en vías de desarrollo como nos denominan los informes de la CEPAL.

Cómo ha alcanzado Alemania el bienestar de que goza, cuando hace sólo dos decenios era un país desolado, en un noventa por ciento destruido y moralmente acabado? Sus hijos quisieron hacerla grande y la hicieron. Se unieron esfuerzos humanos y capital y ambos, asentados sobre los pilares del ordenamiento jurídico y de una vigencia real, efectiva de la ley, se dieron a la tarea de la restauración.

## Las elecciones: Solidez del sistema

Por

JULIO ANTONIO ROY

WASHINGTON.- Las elecciones generales celebradas el 8 de Noviembre han subrayado la solidez del sistema político norteamericano.

No hay en el mundo un sistema político tan estable como el de Estados Unidos. Y esta solidez hace cerca de dos siglos que se mantiene.

Durante el tiempo transcurrido, no sólo no se ha gastado, sino que se ha perfeccionado. Desde Lincoln, 1860-66, hasta 1912, el sistema de los dos partidos fue en cierto modo defectuoso, porque uno de ellos, el republicano, ejercía una especie de monopolio del poder.

Lo mismo ocurrió, en sentido contrario, en la época de Roosevelt y Truman (1933-1952). Durante veinte años, el Partido Demócrata era dominante, y se corría el peligro de que se produjera una evolución hacia el partido único, con lo que las bases de la democracia se hubiesen resquebrajado. La nación, dándose cuenta de ese peligro, en 1952 produjo una corrección, democráticamente saludable: el Partido Republicano volvió a la Casa Blanca, permaneciendo en el poder ocho años (1953-1960).

En 1960, la nación consideró que ocho años de gobierno republicano eran suficientes, y llevó a la Casa Blanca a John F. Kennedy. En 1964, el país se pronunció en un sentido democrático de una manera desbordante. La representación republicana en el Congreso experimentó una baja enorme. La proporción era con respecto a los demócratas de 1 a 2. No se puede decir que la oposición teóricamente hubiese quedado reducida a cero; pero, en la práctica, la verdad es que contaba muy poco.

Un sistema político estable necesita que la oposición no sea nominal, sino efectiva.

Convenía a la nación que el descalabro experimentado por el Partido Republicano en 1964 fuese corregido en las elecciones de 1966, para que los muelles del sistema tuvieran la elasticidad necesaria para seguir funcionando adecuadamente.

Y eso es lo que ha hecho el cuerpo electoral el 8 de Noviembre.

El Partido Republicano ha obtenido un éxito apreciable que, sin destruir la mayoría democrática, ha vigorizado a la oposición, fortaleciendo el sistema como consecuencia.

En el Senado, los republicanos han ganado tres puestos (en Illinois, Oregon y Tennesse). Antes el Senado estaba compuesto por 67 demócratas y 33 republicanos; a partir de enero de 1967 lo estará por 64 demócratas y 36 republicanos. La variación es mínima; pero, el partido de oposición se siente moralmente victorioso.

En la Cámara de Representantes, la variación ha sido más considerable. El G.O.P. ha ganado 47 puestos, seis más de lo que calculaba Johnson, y nueve más de lo que es el término medio (38) en las elecciones no presidenciales.

(Roosevelt, en 1938, perdió 71 puestos en la Cámara de Representantes; 45 en 1942; Truman 55, en 1946; Eisenhower, 47 en 1958). En la Cámara disuelta los demócratas tenían 295 puestos, y los republicanos 140 (proporción de 2 a 1). En la Cámara recién elegida, el Partido Demócrata tiene 248 puestos, y el Partido Republicano, 187. La mayoría demócrata, que en la Cámara anterior ascendía a 155, ahora queda reducida a 61.

En la Cámara de Representantes más que en el Senado, la caracte-

rística es una variación en sentido conservador. El Presidente Johnson continúa disponiendo de mayoría en el Congreso; pero más restringida que en el Congreso anterior.

Donde, sobre todo los republicanos se han apuntado un indiscutible éxito ha sido en las elecciones de Gobernadores. Han ganado diez puestos a los demócratas, perdiendo dos, con un saldo favorable de ocho.

En los 50 Estados de la Unión, habrá ahora 25 Gobernadores demócratas y 25 republicanos. Igualdad aparente, porque el G.O.P. tiene los cuatro Estados más importantes de la Unión: Nueva York (Nelson Rockefeller), California (Ronald Reagan), Pensilvania (R.P. Shafer), Michigan (George Romney).

En la campaña y en los resultados electorales, la cuestión de Vietnam no ha jugado ningún papel importante. La mayoría del país es-

de acuerdo que hay que cerrar el paso al comunismo en el Sudeste de Asia. El éxito republicano habría que medirlo, si acaso, en el sentido de intensificar más la acción bélica en Vietnam.

En ese terreno, el Presidente Johnson no encontrará en el nuevo Congreso ninguna dificultad. Quizá más facilidades todavía.

Tampoco ha influido gran cosa la inflación, que existe, pero que es poca cosa al lado del "boom" de prosperidad jamás igualado.

Lo que sí ha sido un factor importante es lo de la integración racial. Los avances de los negros favorecidos y estimulados por la Administración demócrata han alarmado a ciertos sectores blancos, que en la consulta electoral han vuelto la espalda al Partido Demócrata. Esa ha sido la causa principal de la derrota del Gobernador Brown en California y del Senador Douglas en Illinois.

Paradójicamente, por primera vez en la historia, ha sido elegido un Senador negro, Edward Brooke, por el Estado de Massachusetts. Y más paradójico todavía: el Senador Brooke ha sido elegido como republicano...

(Pasa a la página 10)

## Presencia de la Iglesia en el mundo del cine

El Concilio Ecuménico Vaticano II, el Concilio pastoral de la Iglesia, ha significado también una puesta al día e intensificación de la actividad de la Iglesia en el mundo del cine, para el testimonio del mundo del cine, para el testimonio de la importancia que el Concilio ha atribuido al cine como a los otros medios de comunicación social es decir prensa, radio y televisión.

esté el Decreto sobre los medios de comunicación aprobado en la segunda sesión del Concilio, que de esta manera viene a coronar 30 años de presencia de la Iglesia en el mundo del cine; Pío XI, el 29 de Junio de 1936, dedicó como primer tema una Encíclica al cine: la "VIGILANTI CURA"; Pío XII, con los discursos sobre el film ideal (21/6/55 y 28/X/55) y otra Encíclica, "MIRANDA PRORSUS", del problema del cine para los muchachos. Existen además varios otros Documentos de la Secretaría de Estado que sería largo ahora enumerar.

Nos preguntamos: ¿Por qué el cine empeña la acción pastoral de la Iglesia? A esta pregunta contestaba ya Pío XI en su Encíclica "Vigilanti Cura" (No. 57): "Porque es un argumento que se refiere muy de cerca a la vida moral y religiosa de todo el pueblo cristiano" y según el mismo, esta acción pastoral de la Iglesia es "una de las necesidades supremas de nuestro tiempo" (Ib. No. 85) no solamente en nombre de la religión "sino también en nombre del verdadero bienestar moral y civil de los pueblos" (Ib. No. 60).

La polivalencia del cine es decir su poder de servir para el hombre, sea para el bien sea para el mal - es lo que llama la atención de la Iglesia y la hace vigilante (Vigilanti Cura) con respecto de estas maravillosas invenciones (Miranda Prorsus), Pío XII justifica la presencia de la Iglesia en el mundo cinematográfico subrayando que "esta solicitud se deriva directamente de la misión que le ha confiado el Divino Redentor, porque dichos inventos tienen un

poderoso influjo sobre el modo de pensar y de obrar de los individuos y de la comunidad".

Por otra parte, la Iglesia nunca ha considerado las películas como un puro producto industrial como se considera en la práctica y muchas veces en teoría, por algunos productores; igualmente, la Iglesia rehúsa considerar los espectáculos cinematográficos como una pura y simple diversión, privada de reflejos espirituales y morales.

Según el reciente Decreto Conciliar sobre los medios de comunicación social, "corresponde, pues, a los sagrados Pastores el deber de instruir y gobernar a los fieles de modo que éstos, sirviéndose de dichos instrumentos, atiendan a su propia perfección y salvación así como a la de todo el género humano".

"¿Aún hay otra razón por la cual la Iglesia muestra singular interés por los medios de difusión; porque ella misma, más que ningún otro, tiene un mensaje que transmitir a los hombres, el mensaje universal de la salvación eterna" (Miranda Prorsus No. 2).

"Nadie pues habrá de maravillarse de que el celo por la salvación de los hombres, de sus almas... haya movido en diversas ocasiones a la Suprema Autoridad eclesial a ocuparse de estas cuestiones y a llamar la atención sobre la gravedad de los problemas que el cine... presenta actualmente a la conciencia cristiana" (Ib. 2). Por esto "sabiendo que estas técnicas audiovisuales pueden ocasionar grandes bienes y grandes peligros según el uso que de ellas hiciera el hombre, la Iglesia quiere cumplir plenamente su misión en este campo, misión que no es directamente del orden cultural sino del religioso y pastoral". R.C.

## EE.UU y URSS contra China?

Pekín se está adelantando varios años a los acontecimientos mundiales al denunciar abiertamente que Estados Unidos y Rusia están destinados a aliarse para enfrentar a China.

En un severo ataque a la política que pretende limitar la proliferación de las armas nucleares, los chinos ven en ella no sólo una "violación" de los derechos de cada país a tener las armas que crea conveniente para su defensa, sino además, la coalición de los intereses americanos y de los intereses rusos para detener el desarrollo atómico chino.

La disputa chino-soviética en torno a ideas y en torno a cosas concretas es todavía muy importante como que podamos pensar que alguno de los dos países ha renunciado a imponer al otro "su" manera de ser comunista y "su" manera de dominar al resto de la humanidad en torno al marxismo.

El Congreso comunista de Bulgaria que se realiza estos días demuestra precisamente eso: que la disputa no llegará a su culminación todavía. Muchos delegados de Europa Oriental están en ese Congreso en una posición drástica: hay que provocar la conferencia cumbre de los países comunistas para lograr la expulsión de China del bloque de países. El delegado ruso es quien se opone a tan precipitada medida y a que se ahonden las divisiones.

No obstante todo ello, la historia parece encaminada por donde están señalando ahora los chinos y que es observación ya común y corriente entre los entendidos en estas materias: a la larga el gran monstruo chino amenazará con dominar al mundo entero y sólo unidos podrían hacerle frente Estados Unidos y Rusia.

En este sentido y puesto que resulta muy difícil querer simplificar excesivamente complejas y problemáticas situaciones, hay que decir que ese derrotero, que se presenta hoy como un fatalismo histórico, tiene en la guerra de Vietnam un gran factor determinante. Es decir, lo que acontece con esa guerra será una pauta muy importante para hablar con más seguridad del cumplimiento cercano o lejano de aquel fatalismo. En una cierta manera Estados Unidos no termina la guerra, con su victoria, porque no quiere llegar al extremo en sus acciones bélicas. Pero a la vez el aplazamiento de la victoria bélica hace más grave y más explosiva la situación en esa parte del mundo a tal punto que no faltan expertos que ven al Viet Nam como el necesario preludio del que se preverá la chispa de la gran guerra.

La historia viene a quedar pendiente, en cierto modo, del curso de la guerra del Viet Nam. Y por lo tanto también la suerte de la humanidad. Por eso, pues, es fatalismo histórico del planteamiento URSS y EE.UU. contra China, depende, hoy por hoy, de la guerra de la Indochina.

A.B.G.

## LA CARTA DEL DIA

### La condena que se cumple

A mis lectores: Pocas son las sentencias que se cumplen en Bolivia. Pero hay una que es irremisible, sin esperanza, definitiva. Es la condena que reciben -porque no se puede llamar otra cosa- los enfermos mentales que ingresan al mal llamado Instituto Psiquiátrico de Sucre. Resultan condenados a una muerte lenta, moral y social, tras haber llevado una miserable vida vegetativa alejada de toda humanidad y toda posibilidad de rehabilitación y tratamiento.

Tal la conclusión a que se llega oyendo hablar al Director de la sección mujeres del Instituto "Pacheco", quien se halla en La Paz, a poco de haberse posesionado, buscando alguna salida para ese callejón material que es el edificio en el que se amontonan las mujeres enfermas y para ese callejón social que es la situación de las allí abandonadas.

El Director es un hombre joven. Psiquiatra que llega de Europa y que no puede disimular su angustia ante lo que le ha tocado hacer en la vida: convertir esa prisión en un instituto de rehabilitación mental. El Dr. Jorge Serrano Mercado está decidido a luchar. Su lucha es desigual. Sin medios, sin drogas, sin edificio, sin ayuda, sin dinero. Acompañado por la dinámica presidenta de la liga de enfermedades mentales, Gladys Costa de Reis de Costa, quiere lograr algo muy difícil: que se cumpla la ley. Una ley de hace muchos años que nunca se ha cumplido y que obliga a las Municipalidades de todo el país a contribuir con un porcentaje de sus ingresos al sostenimiento de ese establecimiento nacional. Y un decreto que dispone la financiación de un edificio. Decreto que tampoco se ha cumplido.

La condena a los enfermos, en cambio, sí se cumple. Aunque es injusta. Y convierte en simples harapos humanos, en despojos sociales, en entes sin esperanza, a muchas personas que podrían perfectamente ser curadas de sus males como lo son otros enfermos que van a los hospitales. Al encerrarlos en aquella prisión, los familiares parecen haber cumplido un deber similar al de la sepultura; allí termina la vida y por lo tanto la responsabilidad y los contactos con esos parientes enfermos. La solicitud heroica de unos religiosos en la sección hombres y de unas religiosas en la sección mujeres, hace menos infernal la existencia de los desamparados. Pero las limitaciones materiales son tales que de allí no se puede esperar nada.

Díran mis lectores que el país tiene muchos problemas más graves y que afectan a grupos mucho mayores que aquellos pocos centenares de enfermos mentales. Es verdad. Hay problemas más urgentes y más pavorosos. Pero ello no quita su categoría de iniquidad a lo que pasa en Sucre en donde todo lo que se dispone para cada enfermo es 2 pesos al día. Y los alimentos que se pueden dar por 2 pesos resultan malos y escasos para un animal. No hay techo, no hay drogas no hay camas. Lo poco que hay es producto de caridad particular. Eso es nuestro Instituto Nacional Psiquiátrico "Pacheco".

No sólo protesto por esa situación. Parlamentarios, Alcaldes y Ejecutivo tendrán que hacer algo positivo y rápido.

Los saluda,

XAVIER.

## TRIDENTAZOS

Por LUZBEL

### NUEVO PERSONAL MEDICO



## LA NOTICIA DE Perfil

PAULOVICH.

### Lamentable

Una noticia indica que falta una pista adecuada para aviones a chorro que la Fuerza Aérea pensaba adquirir para la defensa del país en caso de emergencia.

Es lamentable la falta de una pista adecuada para estos aviones, pero son muchas cosas que tenemos que lamentar, por ejemplo: La falta de una pista adecuada para hacer mingitorios en muchos barrios de esta ciudad.

Es lamentable la falta de una pista adecuada donde poder trabajar a los millones de compatriotas nuestros que sólo se bañan de mes en cuando.

Es lamentable la falta de una pista adecuada para poder vacunar a centenares de miles de florecillos chiquititos contra las enfermedades que terminan con ellos antes de que puedan soplar su primera velita.

Es lamentable la falta de una pista adecuada para poder reunir a centenares de miles de indios chiquitos y grandes que no saben eso de a-l-a, ala; o-s-o, oso; U-S-A, Estados Unidos de Norteamérica y F-A-B, Fuerza Aérea de Bolivia.

Es lamentable la falta de una pista adecuada para hacer unas cuantas escuelas colegios que faltan en esta ciudad y también en Cochabamba, y también en Oruro, Potosí, Santa Cruz, Tarija, Trinidad, Sucre, Camiri, Vallegrande, Corocó, Chicaloma, Negrilluni, etc. etc. etc.

Es lamentable la falta de una pista adecuada para hacer Hospitales, Manicomios, Casas-Cuna, Guarderías, Dispensarios, Laboratorios, Maternidades, Preventorios, Hospicios y Cárceles porque los que tenemos son unos cuantos y ya están para caerse de puro viejos o no tienen ni lo indispensable para funcionar decentemente.

Es lamentable la falta de una pista para instalar desde ella servicios de agua potable, no diremos para los pueblos, sino para algunas ciudades importantes del país como Potosí y Sucre, entre otras.

Es lamentable la falta de una pista para instalar desde allí unos focos que alumbran decentemente a poblaciones importantes de nuestro territorio y para dotar desde allí energía suficiente para mover unas cuantas fabricitas que nos permitan ahorrar unos cuantos dólares que los gastamos en importar del extranjero una serie de macanas.

Es lamentable la falta de una pista o la sobre de despiste.

PAULOVICH



## El Presidente Onganía será invitado a visitar Tarija

El senador por Tarija, Mario Laguivel, declaró ayer a PRESENCIA haber sido delegado por el pueblo de Tarija para solicitar al gobierno del Presidente Barrientos, se tramite por los canales diplomáticos una invitación al Presidente de la República Argentina, para visitar Tarija el próximo 15 de Abril.

Señaló que Tarija cumple en esa fecha el 150o. Aniversario de Fundación, y que junto al Presidente de la República también han sido invitados el Caudillo de ese país y el Embajador de la Argentina en Bolivia Sergio Patrón Costas Uriburu.

El senador Laguivel manifestó que así mismo, se ha cursado invitación a los señores de Güemes y al Gobernador de Salta para que se hagan presentes en esta oportunidad. Dijo que con este motivo el pueblo de Tarija espera un aporte económico importante del gobierno. Finalmente declaró que presentará un importante Proyecto de Ley al Congreso sobre el Sesquicentenario de Tarija.

## NO SE PLANTEARÁ LA REVISIÓN DEL PACTO MILITAR - CAMPESINO

El senador campesino Jorge Soliz Román negó ayer la posibilidad de que la Federación de Campesinos de Cochabamba plantee la revisión del pacto militar - campesino, tal como se publicó en uno de los matutinos de Cochabamba. Soliz Román, minutos después de entrevistarse con el Presidente de la República, declaró que "nadie pide en Cochabamba la revisión del pacto militar - campesino" y que la "Federación de Cochabamba está de acuerdo con todas sus cláusulas y Salvador Vasquez, que es secretario ejecutivo, tiene que mantener ese pacto".

Según la versión publicada por uno de los matutinos de esa ciudad el Prefecto de Cochabamba, Cnl. Juan Pérez, por encargo de dirigentes campesinos del valle, se comprometió a invitar al Presidente de la República, al Comandante en Jefe de las FF.AA. y a otros jefes militares, para "que se revise el pacto militar - campesino, el sábado 25 de Noviembre, a la hora 11".

Ese pacto fue ratificado por el Comandante en Jefe de las FF.AA., Gral. Ovando Candia, y dirigentes campesinos, el 3 de este mismo mes.

## Parada Farjat expone óleos



DOMINGO PARADA FARJAT, QUE VIENE DE LA BIENAL DE CORDOBA (PARTICIPA EN REPRESENTACIÓN DE BOLIVIA), INAUGURÓ AYER SU EXPOSICIÓN DE OLEOS EN GALERIA "EL DIARIO". PARADA FARJAT ES UNO DE NUESTROS PINTORES NO FIGURATIVOS MAS IMPORTANTES.

## Por haberse inculcado a su hijo en un contrabando renunció ayer el Director General de Aduanas

El Cnl. David Ruiz Villegas, ha presentado renuncia irrevocable del cargo de Director General de Aduanas, en nota dirigida al Presidente de la República, en los siguientes términos:

Ante vuestra Excelencia y ante mi mismo, adquirí el firme compromiso de servir en forma leal y sacrificada los altos intereses de la Patria.

La forma como respondí a ese gran cometido, en el breve lapso que me encuentro a la cabeza de la Dirección General de Aduanas se halla, en la conciencia de la ciudadanía principalmente de mis camaradas de las FF.AA. de la Nación, y de mis inmediatos colaboradores en la rama aduanera del país.

Al presente, habiéndose creado un clima de desprestigio que daña la reputación de mi familia, al haberse inculcado en la forma más temeraria a uno de mis hijos que constituye el ejemplo de sacrificio y abnegación en la noble carrera de la Aviación Civil Nacional, como comprometido en el contrabando de mercancías en un avión de Frigoríficos "Movima", según publicaron aparecidos en el diario "Presencia", no quiero ser obstáculo en la gran obra de unidad y reconstrucción nacional que viene realizando su Gobierno en bien de todos los bolivianos.

Considero que mi retiro del alto cargo de Director General de Aduanas con que me ha honrado su patriótico Gobierno, ha de contribuir a que desaparezcan malas interpretaciones y, al propio tiempo, mequitindas de personas interesadas, habré servido como buen soldado, con sacrificio de mi persona y la de mi familia los altos intereses de la Patria.

Por esta ingrata circunstancia tengo el sentimiento de formular ante vuestra Excelencia, renuncia irrevocable del cargo de Director General de Aduanas, dejando expresa constancia de mis profundos agradecimientos por la confianza depositada en mi persona.

## Confederación Médica de Bolivia

Se invita al cuerpo médico de La Paz a la Asamblea General que se llevará a cabo el día 17 del presente, a horas 19 p.m. en la que hará uso de la palabra el Secretario General Dr. Guillermo Aponte Burela al reincorporarse a la COMSIB.

El Comité Ejecutivo

La Paz, 16 de Noviembre de 1966

# Hoy se inaugurará II Asamblea de la Asociación Latinoamericana de FF.CC.

El Presidente de la República inaugurará hoy la Segunda Asamblea Latinoamericana de Ferrocarriles, en acto a cumplirse a partir de las 18 hora, en los salones del Club de La Paz. La invitación oficial le fue formulada ayer por el Presidente de la Empresa Nacional de Ferrocarriles, Cnl. Sigfrido Montero Velasco.

### ARRIBO DE DELEGADOS

En las combinaciones aéreas procedentes de Lima y Sao Paulo

terminarán de llegar todos los delegados asistentes a esta Segunda Asamblea Latinoamericana de Ferrocarriles. Las representaciones asistentes son Argentina, Brasil, Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, México, Paraguay, Perú, Venezuela y Uruguay. También asisten delegados observadores del BID, CEPAL, UNICEF, NACIONES UNIDAS, OEA, Asociación Latinoamericana de Armadores y ALALC.

### PROGRAMA DE HOY

El Presidente de la Repúbl.



## El General Ovando inauguró la escuela de Samaritanas

En un acto especial se inauguró ayer por la tarde la Escuela de Samaritanas "Antonia Zalles de Carliaga", de la Cruz Roja Boliviana, con la presencia de autoridades nacionales y representantes de organismos internacionales. El General Alfredo Ovando Candia, Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas, fue el encargado de descubrir la placa conmemorativa.

Se recordó así el aniversario del nacimiento de la señora Antonia Zalles de Carliaga, cuyo nombre lleva la escuela. El Jefe Departamental de la Cruz Roja Boliviana, Celso Rosell, fue el primero en referirse a la personalidad de esa samaritana que fue la iniciadora de los programas que actualmente sustenta la Cruz Roja en nuestro país.

De ello también se encargó la señora Bertha Durand de Montes, ex-Presidenta y ex-samaritana. Dijo de la señora de Carliaga que es una patriota que identificó toda su obra con la Cruz Roja Boliviana. Se refirió a las amarguras que sufrió su maestra, de quien dijo: les legó el mandato de seguir sus enseñanzas con sacrificio.

En una parte importante de su discurso, leído ante las personas que colmaban el salón de actos de la Cruz Roja, la señora de Montes dijo: "ella nos enseñó a llegar al pobre, a tender nuestra manos generosas al enfermo".

### ESTAFADOR PASO A LA JUSTICIA

Victor Melitón Gutiérrez estaba 20 millones de bolivianos a firmas comerciales de esta ciudad, girando 37 cheques de un banco que se cerró en 1958. El estafador pasó a disposición de la justicia ordinaria. El ya tenía antecedentes delictivos. Una vez estuvo en el penal de San Pedro.

Dijo Gutiérrez que se había hallado, a principios de este año, una chequera con dos talonarios, cada uno de 25 cheques, todos pertenecientes al Banco de Crédito Hipotecario, entidad que trabajó en el país hasta 1958, año que se cerró. Gastó del primer talonario 12 cheques. Del otro, todos.

Pese a que el estafador dijo no saber de quién o a quién pertenecía la chequera, el DIC estaba seguro que era de la Fábrica de Fósforos. De los 20 millones de bolivianos que logró estafar comprando mercaderías, especialmente aparatos eléctricos, el DIC, hasta ahora, ha recuperado 2 millones de bolivianos.

acompañado de Ministros de Estado, inaugurará la ceremonia a las 18 horas en los salones del Club de La Paz. Para ello, el Comité Organizador ha preparado el siguiente programa: Saludo del Presidente de la Segunda Asamblea General Ordinaria de la Asociación Latinoamericana de Ferrocarriles; Discurso del Secretario General de A.L.A.F. Ing. Walter P. Bodini; Palabras del Representante de las Delegaciones Visitantes; Inauguración de la II Asamblea de A.L.A.F. por el Excmo. Sr. Presidente Constitucional de la República, General de Fuerza Aérea Dn. René Barrientos Ortuño.

### TRABAJO REALIZADO

El programa oficial confeccionado para esta reunión internacional contempló ayer la presentación de credenciales. La recepción que se ofreció a las delegaciones visitantes por el Comité Organizador. Hoy de horas 15 a 17 se reunirán los delegados en la primera sesión preliminar. Pasada la ceremonia inaugural, el Ministro de Obras Públicas ofrecerá un cocktail de honor a las delegaciones.

REHABILITACION FERROVIARIA  
Al margen de la explicación que hizo el Cnl. Montero Velasco respecto a dicha reunión, este se refirió a la situación económica de los ferrocarriles nacionales. "En la Empresa Nacional de Ferrocarriles -dijo- se ha impuesto un plan de austeridad llevado al máximo y creemos que paulatinamente se está recuperando la parte económica de la empresa. Lógico es que, como consecuencia de este crédito que recibiremos -el japonés- y que será cubierto con fondos propios, las obligaciones económicas aumentan. Sin embargo, las condiciones del transporte y de los ingresos, han mejorado bastante. Creemos que con la llegada de los nuevos equipos, recuperaremos todo el tráfico perdido y las condiciones económicas de la empresa en general han de mejorar notablemente".

### CREDITO JAPONES

Todos esos planes de rehabilitación ferroviaria están en función del crédito japonés de 10 millones de dólares. Ese préstamo está ya en marcha. Actualmente, las autoridades relacionadas con los servicios ferroviarios, estudian las propuestas hechas por el Japón, para la dotación de material rodante. Las propuestas técnicas y económicas para la dotación de locomotoras podrán ser resueltas hasta fines de la presente semana. De acuerdo al resultado de esos estudios, se aconsejará o no la adquisición de locomotoras diesel eléctricas.

Por otro lado, se están estudiando actualmente cotizaciones para otros materiales, herramientas y repuestos. Fundamentalmente, se hacen análisis comparativos de precios y de calidades.

## Problemas ganaderos analizaranse en mesa redonda, hoy en Trinidad

Hoy, en la capital del Departamento del Beni, se iniciará una mesa redonda para considerar los problemas ganaderos del país. Al respecto el senador Guillermo Tineo, Presidente de la Comisión de Agricultura del Senado, manifestó que la representación parlamentaria del Beni en su totalidad, ha creído conveniente propiciar la realización de esta Mesa Redonda, para que estudie los problemas que confronta la ganadería de dicho Departamento.

Esta reunión se realizará hoy y mañana. En ella estarán presentes los Ministros de Economía Nacional y Agricultura, así como también funcionarios del Ministerio de Planificación, del Banco Agrícola y de la Corporación Boliviana de Fomento. Han sido también invitados a participar de las deliberaciones de esta Mesa Redonda, los miembros de la Asociación de Comerciantes de Carne y Ganaderos de todas las provincias del Beni. La Sociedad Rural Beniana

es la encargada de la organización de la Mesa Redonda.

### EL TEMARIO

La Mesa Redonda considerará aspectos básicos de los problemas que atañen a la ganadería del Beni como ser: Política Crediticia Estatal (Banco Agrícola de Bolivia); Repoblamiento Ganadero (importación y financiamiento); Problemas de Comercialización (creación de la Corporación Nacional de la Carne y Sanidad Animal, creación de Centros de Diagnóstico, e Investigación; Campañas de producción y uso de vacunas).

El senador Tineo, finalmente, manifestó: "El Poder Ejecutivo ha comprendido el problema en toda su magnitud por lo que demuestra patriótico empeño en escuchar los planteamientos de los productores para arribar a soluciones prácticas, favorables también para las amplias capas de consumidores".

## MENSAJE EN EL "DIA DEL GRAFICO"

LA FEDERACION GRAFICA BOLIVIANA, SALUDA AL PROLETARIADO DE IMPRENTA, HACIENDO VOTOS PORQUE LA UNIDAD DE NUESTRO GREMIO SE CONSOLIDE PARA EL LOGRO DE NUESTRAS ASPIRACIONES.

EN ESTE DIA CONSAGRADO A LA RECORDACION DE NUESTRA MAXIMA CONQUISTA SOCIAL, INVOCAMOS EL ESPIRITU REVOLUCIONARIO DE CADA UNO DE NUESTROS COMPAÑEROS, PARA QUE EN COMUN ACUERDO, LUCHEMOS POR UN SITIAL MEJOR PARA EL BIENESTAR DE LA FAMILIA GRAFICA BOLIVIANA.

LA PAZ, 16 DE NOVIEMBRE DE 1966

P. FEDERACION GRAFICA BOLIVIANA

ERNESTO GALZIN B. GUILLERMO MELGAREJO STRIO, GENERAL STRIO, DE RELACIONES

FAUSTO ROCABADO M. SECRETARIO DE HACIENDA.

### LA NOTA HUMANA

## Lo valiente y no valiente



El duelo del miércoles pasado ya dejó de ser noticia, pero empieza a ser lección. Los duelistas y sus padrinos se dirigieron a la Autoridad Eclesiástica y, como buenos católicos, se retractaron de aquella actitud precipitada y pidieron a aquella que les levantara la sanción canónica que rigurosamente cayó sobre ellos.

La Iglesia les otorgó su perdón. La actitud del hombre público resulta siempre ejemplar, para lo malo y para lo bueno. El pueblo la sigue consciente o inconscientemente, después de observarla y juzgarla. De ahí la importancia de todos sus actos, hasta de los privados que dejan de ser tales en el hombre público.

El pueblo condenó el duelo y lo hizo porque el duelo es anacrónico y porque le parece ridículo y -ahora lo sabe- porque la Iglesia lo prohíbe.

Y ahora, después de lo sucedido, admira el valor civil de los protagonistas que públicamente solicitaron perdón de la Iglesia, por su falta. Es muy difícil pedir perdón en este pueblo de "machotes", pero pocos habrán que no sepan comprender el gesto del hombre cristiano que se arrodilla ante Dios, o sus representantes, para decir humildemente: "Yo pecador me confieso a Dios Todopoderoso..."

## Técnicos de ONU favorablemente impresionados de Abapó-Izozog

El Ministro de Agricultura y Colonización Hugo Bozo Alcócer, retornó de un viaje de inspección que realizó a la zona de Abapó - Izozog en compañía de técnicos de Naciones Unidas. A su llegada declaró que éstos se hallan favorablemente impresionados de la zona y del proyecto. El viaje duró tres días que fueron empleados en la inspección de esa extensa zona cruceña para

la cual se ha proyectado un plan de desarrollo agrícola y ganadero. El Ministro dijo: "Es de extraordinaria magnitud el proyecto agrícola - ganadero del área de Abapó, dada la capacidad de alto rendimiento productivo de los suelos de dicha zona, cuya vertificación se hizo con técnicos de las Naciones Unidas y nacionales".

### INGENIERO BOLIVIANO EN EL BID



El ingeniero boliviano Javier García Agreda ha sido contratado por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) para prestar servicios como especializado en proyectos de vivienda.

En las próximas horas, viajará a Washington para recibir su nombramiento que lo acreditará como técnico del BID en la República de Guatemala, donde establecerá la sede de sus funciones.

García Agreda, desempeñó hasta hace poco la Gerencia Técnica del Consejo Nacional de Vivienda, situación a la que renunció después de varios años de servicios.

Sobre el proyecto de regadío de la zona, el Ministro dijo que es factible tanto como lo es todo proyecto. Para ello, agregó, se sugerirá la formación de una estación - piloto para que a través de este programa se desarrolle la agricultura y la ganadería de todo el país.

Manifestó que los técnicos de las Naciones Unidas están favorablemente impresionados de las bondades del proyecto. Es de mucha importancia el sentido del informe que presentan esos señores ante la oficina en Nueva York para la futura realización del proyecto.

El Ministro informó que también visitó las zonas de Portachuelo, el Centro Experimental de Saavedra y la zona colonizada de Yapacaní.

En la ciudad de Cochabamba asistió en la Universidad de San Simón a la inauguración del primer curso nacional sobre riego y drenaje. El curso comprende el desarrollo de temas acerca de salinidad, suelos, regadíos, drenaje y extensión agrícola.

## CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

CONVOCATORIA A PROPUESTAS No.

KAI - 35/66

Se convoca a propuestas para la provisión del siguiente artículo:

10.000 CAJONES DE LECHE CONDENSADA

El pliego de condiciones y demás especificaciones, se encuentra a disposición de los interesados en la Secretaría de la Comisión de Adquisiciones, 4to. piso Edificio Comibol.

El plazo de entrega de las propuestas es hasta hs. 18 del día Viernes 9 de Diciembre de 1966.

La Paz, 15 de Noviembre de 1966

GERENCIA COMERCIAL



## CASO CALAMARCA:

Hay 4 detenidos y se ordenó la  
aprehensión de otras 9 personas

Pese a la reserva que guardan las autoridades de la Dirección Nacional de Investigación Criminal, se ha informado a PRESENCIA, que como consecuencia de las declaraciones de Marcial Fuentes hasta anoche habían sido detenidos cuatro elementos. Dos el lunes y dos ayer en la tarde. Los mismos son Sergio Guzmán, Ernesto Prudencio, Rómulo Pol y Hugo Gutiérrez. Este último, según Marcial Fuentes, lo amenazó de muerte la semana pasada.

Asimismo, ayer se expidió formalmente un mandamiento de apremio contra nueve personas, la mayoría oficiales de la ex-Policía Boliviana, entre los que figuran Walter Kaune, Emigdio Bernal, Silvano Camacho y otros. Además se sabe que se ha expedido mandamiento de apremio contra el cabo Luis Tahuacampi, quien victimó a Hugo Fuentes.

## SE RATIFICA

También fuimos informados que ayer, de 11 a 12 del día, los asesores jurídicos de la Dirección Nacional de Investigación Criminal, Rolando Zimbrón y Fernando Calderón, recibieron amplias declaraciones de Marcial Fuentes.

tes, quien ratificó plenamente las emitidas el domingo pasado, acusando a oficiales de la ex-Policía Boliviana de haber participado del botín del atraco de Calamarca.

En las declaraciones de Marcial Fuentes a la DNIC, aquel sostiene, de otro lado, que antes que emitiera las publicadas en la prensa, fue amenazado por el teniente de carabineros Hugo Gutiérrez, quien al decir de Fuentes, le expresó que si "continuaba embromando a la institución policial lo matará". Agrega que luego le golpeó repetidas veces con la cacha de su revólver. Este oficial de carabineros ha sido detenido ayer.

## COMUNICADO

La Dirección Nacional de Investigación Criminal emitió anoche un comunicado rechazando las declaraciones de Kaune, Bernal y Camacho, quienes denuncian que se encuentran perseguidos y que sus domicilios fueron allanados por agentes del DIC, sin ningún mandamiento de autoridad competente. El comunicado da cuenta de las declaraciones juramen-



Los taxistas de Tacna, acompañados de sus parientes, visitaron ayer al Presidente Barrientos y le solicitaron que dedique sus mejores esfuerzos a la construcción de la carretera Tacna-La Paz. El Presidente departió cordialmente con ellos.

Taxistas peruanos pidieron al  
Presidente la construcción de  
un camino entre Tacna y La Paz

EN MISIÓN DE CONFRATERNIDAD LLEGO AL PAÍS UNA  
CARAVANA DE 35 TAXISTAS DEL SUR DEL PERU.

Taxistas peruanos, llegados a nuestro país en misión de confraternidad, pidieron al Presidente de la República que haga lo posible por la construcción de una carretera pavimentada entre el puerto peruano de Tacna y esta ciudad. El Primer Mandatario interpretó esa visita como una expresión de solidaridad y como un gran paso hacia la integración boliviano-peruana.

Los choferes peruanos llegaron atendiendo la invitación de sus colegas paceños del gremio. Realizarán los festejos del 39 aniversario de creación del sindicato de taxistas de La Paz, que se celebra hoy.

Ayer, los taxistas, acompañados de sus parientes — el grupo suma aproximadamente 200 personas — fue recibido por el Presidente de la República, en el Salón Rojo del Palacio de Gobierno. Como si se tratara de trabajadores bolivianos, el Primer Mandatario dialogó con ellos con amplitud y sin protocolos.

Gilberto Espinoza, Secretario General de los taxistas de Tacna, fue el encargado de saludar a nombre de sus acompañantes. Aprovechó para hacer conocer un

pedido: "La carretera Tacna-La Paz es un viejo anhelo del pueblo de Tacna. Hoy que asistimos a una etapa especial de transformaciones en el mundo, mi pueblo pide a Ud., que disponga lo que mejor convenga para que esa ruta sea construida en beneficio de las dos naciones".

El Presidente boliviano destacó el significado de la visita, que representará un vínculo más estrecho en las relaciones de los dos países. "Su llegada — les dijo — es un mensaje de confraternidad y representa la reafirmación de integrarnos y encontrar una conexión del interior del continente hacia las costas marítimas."

Afirmó, más adelante, que "los grupos, a veces, interfieren los intereses de los pueblos. Por eso, me satisface este contacto de pueblo a pueblo que promueven ustedes, porque estamos en la hora en que serán los pueblos los que decidirán los destinos de las naciones y no los gobiernos".

## EN LA ALCALDIA

Numerosos delegados, de las doscientas personas que componen la representación tacneña que llegó ayer a La Paz en 35 vehículos hicieron ayer en la tarde una visita de cortesía al Alcalde, Gral. Armando Escobar Uría, quien los recibió en el Salón de Honor del Palacio Municipal.

Uno de los representantes entregó al Alcalde un mensaje especial enviado por el Concejo Provincial de Tacna, quien obsequió a sus visitantes con banderines paños.

Según declararon, el viaje tuvo por fin demostrar la factibilidad de la construcción del camino carretero Tacna-La Paz, que tiene una longitud de 320 kilómetros que cubrió la caravana en 12 horas. De ser construido ese camino y pavimentado debidamente, dijeron que esa distancia podría ser cubierta en 5 ó 6 horas.

CUB y FUL apoyan proyecto  
Garret para universidades

La Confederación Universitaria Boliviana (CUB) y la Federación Universitaria Local (FUL) se pronunciaron en favor del proyecto de Ley presentado en el Senado Nacional por el Dr. Julio Garret. Dicho proyecto eleva a Ley el Decreto Supremo No. 7141 (de 30/IV/65) y sube a 5% la participación de la renta neta disponible del Tesoro de la Nación en favor de las siete universidades del país.

DECLARACION DE LA FUL

La FUL de La Paz dirigió un oficio al Presidente del Senado Nacional, mediante el cual hace público su apoyo al Proyecto Garret porque considera que a través del mismo se hará "realidad el caro anhelo de recuperación económica de nuestras universidades".

## SOLICITADA

## EL CONFLICTO MEDICO

Bajo este epígrafe, El Diario, en su edición del 15 del presente, en la página No. 2, publica un artículo sin firma.

Al intentar un enjuiciamiento de la compleja situación creada por ambas partes, el articulista vierte acusaciones contra dirigentes de la COMSIB a quienes califica de políticos, sin darse cuenta de que el primer requisito para acusar es mostrar integridad moral, requisito que no es cumplido por quien se escuda en el anonimato.

A todas luces se ve que la única fuente de información del que escribió aquel artículo, es la COMIBOL. Si la COMSIB se vio en la necesidad de solicitar la renuncia de sus afiliados, fue por la política de indiferencia impuesta por las autoridades encargadas de la solución de este problema y no, como se sostiene en este artículo, porque la COMSIB hubiera vetado una propuesta "honorable" de COMIBOL o que se hubiera negado a negociar.

Es lamentable que, en Bolivia, haya quien sostenga que las solicitudes de aumento salarial son exclusiva consecuencia de la labor de grupos políticos, ignorando la verdadera realidad económica de nuestro país.

Para saber por qué un grupo laboral, sea médico o de cualquier otra índole, solicita un aumento de sueldos, es necesario conocer la realidad de las minas, compenetrarse de la vida de los obreros en las fábricas y aún, visitar los mercados públicos. Es necesario detenerse a pensar en los grandes contrastes que a diario se ven en las calles en que, contingentes impresionantes de desocupados, compiten en pujanza numérica con la enorme caravana de Mercedes Benz que circulan por las calles.

Pongo en duda la buena fe de la persona que escribió ese artículo; mas, si yo estuviera equivocado, lo invito a dialogar en la Oficina Médica Nacional, sede oficial de la COMSIB, no sólo sobre el problema médico sino sobre cualquier otro problema nacional, palestra en la cual tienen derecho a verter su opinión todos aquellos que tienen ideas y no sólo limitada a los que pueden pagar para difundirlas.

(Fdo.) Dr. Enrique Vergara

Iniciase hoy la Asamblea Extraordinaria  
de la Conferencia Episcopal de Bolivia

Por primera vez en Bolivia los obispos realizarán sus reuniones de estudio con representantes de los religiosos, religiosos, sacerdotes diocesanos, párrocos y laicos. Se cumple de esta manera el sentido de las recomendaciones conciliares de hacer participar a toda la Iglesia en los asuntos que le atañen.

Hoy, a horas 10 de la mañana, inaugurará sus labores la Asamblea extraordinaria de la Conferencia Episcopal de Bolivia, bajo la presidencia del señor Arzobispo de la Arquidiócesis de La Paz, Mons. Abel I. Antezana y Rojas.

Las reuniones se llevarán a cabo en el Colegio Don Bosco y se iniciarán con la Misa del Espíritu Santo que celebrará Mons. Abel I. Antezana. La Asamblea extraordinaria tiene por finalidad principal iniciar el estudio de un Plan Pastoral de Conjunto y de la aplicación en Bolivia de la renovación que ha traído consigo el Concilio Euménico Vaticano II.

Por otra parte, se realizará también la elección de la nueva mesa directiva de la misma Conferencia Episcopal de Bolivia, después de haber sido aprobados por la Santa Sede los nuevos estatutos de la Conferencia Episcopal de Bolivia, modificados según el espíritu de los últimos Decretos conciliares.

## CIRCULAR DEL ARZOBISPO

Con motivo de la realización de la Conferencia extraordinaria en nuestra ciudad, el señor Arzobispo de La Paz dirigió una circular que textualmente dice así:

"El día de mañana miércoles 16 de noviembre a las 10 a.m. se da-

## "En las Universidades..."

(Viene de la página 1)

En las universidades y que como resultado se graduaron 279, lo que calificó como mortalidad académica. También señaló que en 1955 el docente y personal administrativo de las Universidades alcanzaba a 1,128 y que en 1964 este número se elevó a 2,048. Dijo que el Decreto dictado por el señor Arzobispo No. 7141 constituye una adhesión al régimen porcentual de las Universidades y no una simple sustitución como sostiene el senador proyectista. En la parte final de su informe, el señor Arzobispo dijo que todo incremento que reciban las Universidades en sus ingresos debe ser utilizado en un mejoramiento de sus gastos. "El problema de gastos — dijo — para cualquier república autónoma o fiscal debe estar debidamente programado, sino se cae en una distorsión total de los programas presupuestarios". Puntualizó que el Senado debía tomar en cuenta ciertas modificaciones de orden general. Para mejorar las condiciones de las Universidades se hace necesario modificar su estructura, porque se evidencia que a la fecha ella es de carácter numérico y estática, no de un proceso de desarrollo económico, hay que reconocer que en algunos campos no existe elemento preparado que participe en este proceso. Finalizó indicando que el Congreso de Rectores debe estudiar sus necesidades reales.

El senador por Oruro Julio Garret, rebatió al Ministro de Hacienda haciendo una exposición demostrativa de los gastos numéricos y estáticos del informe de la comisión económica. Señaló que el Ministro de Hacienda al confundir la renta destinada de las Universidades las subvenciones y compensaciones fijas y su participación porcentual en el Presupuesto General deformaba el problema. Demostró que en 1957 los impuestos obligados que beneficiaban a las Universidades, fueron compensados con subvenciones fijas que representaban ese año el 5% del Presupuesto Nacional. Indicó Garret que la Ley propuesta, lo único que perseguía era restituir a las Universidades los ingresos económicos que tenían en 1957.

A las 13 y 15, el Presidente de la sesión Ricardo Anaya manifestó que habiendo llegado la hora legislativa, será la comisión económica con el senador proyectista y el Ministro del ramo, las que analicen y procuren una solución definitiva a este vital problema.

## PRONUNCIAMIENTO DE LA CUB

La CUB, presidida por el universitario Jorge Ríos Delenc, realizó ayer un oficio al Senado Nacional. En el extenso documento, la máxima institución de los estudiantes universitarios del país expone las razones por las cuales apoya el Proyecto de Ley Garret.

Los mencionados puntos contenidos en el oficio de la CUB se podrían resumir de la siguiente manera:

1.- Después de consideraciones en torno al subdesarrollo del pueblo boliviano, los universitarios consideran que "la educación superior constituye la verdadera envergadura del desarrollo", razón por la cual afirman que la principal inversión de un país subdesarrollado, como el nuestro, debe hacerse en el rubro de la educación, y que dentro de éste las Universidades deben ser revitalizadas por el papel y la misión que les toca cumplir y porque una política realista con sentido y perspectiva de desarrollo, así lo exige."

2.- Posteriormente analizan el contenido verdadero de la Autonomía y condenan "las compensaciones y subvenciones establecidas por el régimen de la estabilización monetaria", las cuales permanecen invariables. "Por lo tanto — dicen los universitarios — el proyecto de ley que eleva la participación de la renta neta disponible del Tesoro de la Nación del 2,5 al 5% del presupuesto nacional, no constituye nada más que una "reposición" de lo que en justicia les corresponde a las universidades".

3.- Finalmente, los universitarios explican que la razón de su apoyo al "Proyecto Garret" obedece a la angustia general por mejorar el nivel de las universidades en Bolivia, y que dicho nivel "sólo se podrá elevar visiblemente en la medida que se pueda pagar mejor a los profesores universitarios, en la medida en que se pueda contar con docentes a tiempo completo, con investigadores y capital de investigación, con laboratorios, bibliotecas, instrumentos de trabajo, asistencia a estudiantes necesitados, etc."

La CUB "cierra su documento haciendo notar que el régimen de la estabilización de los porcentajes de participación de las universidades dentro del Presupuesto Nacional, la distribución del monto total debe dejarse en manos de las propias universidades, porque lo contrario sería caer a la vez en la política de asignar contra la Autonomía Universitaria un aspecto fundamental, cual es, el manejo de sus recursos".



Mons. Abel I. Antezana y Rojas, Presidente de la Conferencia Episcopal, volverá a dirigir las deliberaciones de los Obispos de Diócesis Bolivianas, que se iniciarán hoy.

La Paz, 15 de Noviembre de 1966  
+ ABEL I., Arzobispo"

Se modernizarán los servicios de  
Telecomunicación por micro-ondas

La modernización de los sistemas de telecomunicación en Bolivia para procurar el progreso nacional y la integración boliviana a los sistemas latinoamericanos, es el fin inmediato que se propone nuestro Gobierno a través del Ministerio de Comunicaciones, cuyo Subsecretario, Guillermo Bilibao La Vieja, en reunión de prensa, hizo conocer ayer un ambicioso plan de realizaciones que será ejecutado como consecuencia de las recomendaciones aprobadas por la Comisión Interamericana de Telecomunicaciones (CITEL), que realizó su segunda

reunión en la sede de la Unión Panamericana, en Washington, del 25 de octubre al 2 del presente mes.

## PRINCIPALES TEMAS.-

Como temas principales tratados, se discutió el estado de desarrollo de los sistemas de telecomunicaciones de cada nación, el establecimiento y coordinación de los servicios de telecomunicaciones en escala continental, intercambio de informaciones para el desarrollo de servicios telefónicos rurales, de la radiodifusión y de la televisión, progresos realizados hacia el enlace y establecimiento de la Red Interamericana de Telecomunicaciones y el financiamiento de obras multinationales.

## MODERNIZACION DE SISTEMAS.-

En la reunión de prensa de ayer se explicó que la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (EN-Tel) tiene en período de estudio y complementación técnica la modernización de los sistemas de telecomunicaciones en Bolivia. Se señaló el hecho de que tal plan coincide plenamente con el estudio y recomendaciones de la II Reunión de la CITEL, que se efectuó particularmente en el plan de la Red Interamericana de Telecomunicaciones, cuya construcción deberá ser atendida por cada país en su tramo respectivo.

La modernización de nuestros servicios de telecomunicaciones incluye el sistema de micro ondas y la utilización de los sistemas de Telex y Wilcoxon. Se ha estudiado el trazado de la Red troncal, que comprende La Paz - Oruro - Cochabamba - Santa Cruz y Oruro - Potosí - Sucre, para ir extendiendo luego a todo el territorio. Esta vía troncal de telecomunicaciones tendrá conexión con Perú, Brasil y Argentina.

POSTERGAN REUNION  
DE EX-ALUMNOS DEL  
COLEGIO DON BOSCO

Debido a que el Presidente Internacional de los ex-alumnos del Colegio Don Bosco tuvo que postergar su llegada a esta ciudad, por razones de fuerza mayor, para el día 19, a las 18:30 horas, el programa de festejos de los ex-alumnos de dicho establecimiento educacional ha sido modificado. La entrega de insignias y carnets a los ex-alumnos de 1966, las actuaciones y cena familiar que debían efectuarse el viernes, han sido postergados para el sábado, a partir de las 18:30 horas. Otros detalles de ese programa de festejos serán dados a conocer a los ex-alumnos de Don Bosco ese mismo día.

Comunicado de la Confederación  
Médica Sindical de Bolivia

Debido a que la Organización de la Medicina exclusivamente privada se pide a todos los colegas se apersonen a las oficinas de la Confederación Médica Sindical de Bolivia con objeto de inscribir sus consultorios, especialidad y horario de trabajo. También se solicita a aquellos que no disponen de consultorio inscribirse con objeto de asignarlos a los policlínicos privados y consultorios de la COMSIB.

La Paz, 16 de Noviembre de 1966.  
COMITE EJECUTIVO

## EE.UU. VENCIO AYER...

(Viene de la página 1)

Sárgasos. El mismo que en los cuentos de los Viejos Lobos del Mar era cimiterio de veleros que jamás lograban escapar del yerbazal marino, soplaban una brisa suave que levantaba olas de un metro.

Lovell, unas dos horas antes de iniciar el viaje de retorno a la Tierra pidió que le dijeran a qué distancia estaría el portaviones del sitio donde calculaba descender pues deseaba orientarse un poco. "Es que quiere pegarle?", le preguntaron de Tierra.

A las 13:47 (Est) Lovell disparó cuatro cohetes de freno para iniciar el descenso en el Pacífico pasando por Baja California y el Sur de los Estados Unidos.

Al cabo de unos cuantos minutos asomó Gémini 12 entre las nubes. Por cuarta vez un vuelo como este terminaba a la vista de las cámaras de televisión que retransmitieron la imagen por la vía del satélite Pajaro Madrugador para que vieran la escena millones de personas en los Estados Unidos.

En unos cuantos segundos llegaron los helicópteros, saltaron al agua los buzos y ataron los flotadores a la nave para prevenir que se hundiera accidentalmente.

Cuando las aspas del helicóptero dejaron de girar unos marineros desenrollaron una alfombra roja llamada "alfombra celestial". Con ligereza los dosonautas salieron entre aclamaciones de los marineros. Saló primero el capitán y después el teniente.

Rápidamente los llevaron a la enfermería para un examen médico. No mostraban señal o indicio de efectos dañinos como resultado del largo viaje.

El vuelo del Gémini 12 hizo llegar a 1,993 horas 44 minutos el tiempo total de "hombre en el espacio" acumulado por los Estados Unidos. Los rusos tienen un total de 507 horas 16 minutos. Con este vuelo fueron superados virtualmente todos sus récords de "hombre en el espacio" pues desde que comenzó el programa de los Gémini no han lanzado un vehículo tripulado.

Mineconomía será  
interpelado esta  
noche en la Cámara de Diputados

Esta noche, en la Cámara de Diputados, se realizará el acto

interpelatorio presentado por el diputado emepeicista, Franz Ondarza Linares, al Ministro de Economía, Rolando Pardo. El pliego interpelatorio se refiere a los proyectos carreteros 1 y 4, lo que el Ejecutivo ha hecho para concretar los empréstitos de los mismos y cuándo se ejecutarán.

Ayer, la Cámara de Diputados sesionó en reunión ordinaria. Fue intrascendente.

El diputado Luzio presentó un proyecto de Ley, que ha pasado a la Comisión respectiva, sobre la recatastración de la propiedad urbana inmueble.

Posteriormente, Falange presentó una resolución camarál presentando "su extrañeza por la lejanía y la falta de espíritu social del Ministerio de Trabajo, en la solución del conflicto huelguístico planteado por los profesionales médicos de la República". Esta resolución no fue aprobada, a sugerencia del diputado Bohorquez, quien dijo que la Cámara debe aprobar una minuta, por ser más eficaz. Se aceptó este temperamento.

Hubo discusión en torno al proyecto de minuta y la Presidencia decidió conceder un cuarto intermedio para conciliar criterios para que la Cámara emita una minuta aprobada por todos sus sectores. Concluido el cuarto intermedio y establecida la sesión, ésta tuvo que suspenderse por falta de quórum.

COMUNICADO DE LA  
FEDERACION GRAFICA BOLIVIANA

La FEDERACION GRAFICA BOLIVIANA, comunica a todos sus afiliados, que de conformidad a la Ley de 22 de Noviembre de 1,945, se suspenden actividades, debiendo asistir en corporación a todos los actos sociales programados por el Sindicato Gráfico el día de hoy, 16 de Noviembre.

Nuestra organización ha dispuesto esta medida, en cumplimiento de las Resoluciones adoptadas en el VII Congreso Nacional, realizado en la ciudad de Sucre, habiendo, asimismo, elevado al Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, los antecedentes legales que nos otorga este derecho.

Esperamos de todos los trabajadores gráficos el estricto cumplimiento, como una demostración de la unidad que existe en nuestras filas.

La Paz, 16 de Noviembre de 1,966  
FEDERACION GRAFICA BOLIVIANA  
Ernesto Galzín Bellot, p. Guillermo Melgarejo  
SECRETARIO GENERAL SECRETARIO DE RELACIONES  
Fausto Melgarejo  
SECRETARIO DE HACIENDA

## CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

## CONVOCATORIA A PROPUESTAS No.

KAI - 34/66

Se convoca a propuestas para la provisión del siguiente artículo:

450 TONELADAS METRICAS DE GRASA DE CERDO

El pliego de condiciones y demás especificaciones, se encuentra a disposición de los interesados en la Secretaría de la Comisión de Adquisiciones, 4to. piso Edificio Comibol.

El plazo de entrega de las propuestas es hasta Hs.

18 del día Viernes 9 de Diciembre de 1966

La Paz, 15 de Noviembre de 1966

GERENCIA COMERCIAL



# EL INGRESO DE BOLIVIA A LA ALALC

Se nos ha pedido la publicación de la petición de informe planteada a los señores Ministros de Relaciones Exteriores, Hacienda y Economía por el Senador Tomás Guillermo Elío:

1o.- ¿Cuál es el pensamiento del Gobierno respecto a la participación de Bolivia en la ALALC?

2o.- ¿Existe la posibilidad de que el Gobierno de Bolivia negocie su ingreso a la ALALC en el marco de una política de integración que contemple el desarrollo de sus recursos naturales?

3o.- Dadas las dificultades de la industria fabril boliviana para competir con la industria fabril de los países vecinos, hecho que se agravará con el ingreso de Bolivia a la ALALC, ¿ha considerado el Gobierno una política dirigida a proteger la industria nacional?

4o.- ¿Cuál es el criterio del Gobierno sobre el problema de la integración nacional en relación con la integración del Continente?

Concluida la información de los ministros sobre la petición presentada, el Senador Tomás Guillermo Elío, a tiempo de saludar a los representantes del poder ejecutivo, expresó su coincidencia con los puntos de vista expresados por los Ministros en cuanto a la complejidad del problema.

El Partido Social Demócrata, dijo el Senador Elío, en su declaración de principios aprobada el 28 de Marzo de 1946, "Afirma que la 'nación constituye una forma de organización y protección de los 'intereses colectivos dentro de la comunidad internacional, y, reconociendo la creciente interdependencia de los pueblos y de los 'Estados, postula, sobre bases de justicia y con exclusión de todo 'fin imperialista, una política exterior de estrecha cooperación 'recíproca, particularmente con 'las naciones del continente americano. En tal concepto considera imprescindible una leal adhesión a las organizaciones y servicios internacionales destinados a garantizar la seguridad colectiva y a promover niveles económicos, sociales y culturales sobre la base internacional".

Consecuentes con este postulado observamos con profunda inquietud la ausencia de Bolivia a la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio y de los cánones que con fines de integración se vienen reuniendo en el Continente. Nuestra preocupación no es de crítica al Gobierno por no haber acelerado los pasos para el ingreso a la cita que se han dado los países que forman la ALALC, sino porque la Nación no parece haber formado conciencia sobre la imperiosa necesidad de integrarse económicamente con las otras naciones latinoamericanas.

No somos entusiastas pero tampoco somos escépticos con respecto al problema. Somos ecépticos. No estamos convencidos de que Bolivia alcanzará ventajas inmediatas de su ingreso a la ALALC. Sin embargo tememos que, con el correr del tiempo, Bolivia sufrirá más daño estando fuera que dentro de la ALALC.

Los países de la zona ofrecen un mercado de 220 millones de consumidores, más un producto bruto de 90 mil millones de dólares y un volumen de comercio exterior de 17 mil millones de dólares, superior al de la Unión Soviética. Se sostiene que los países que forman la zona importan en la actualidad más de 500 millones de dólares en productos agropecuarios cuya producción es capaz de desarrollarse en los países que la componen. Consiguientemente, existiendo el mercado dentro de los países que forman la ALALC, nada parece más lógico que estos países se junten y aunando capitales y esfuerzos desarrollen sus industrias así sólo fuera en la medida del auto-abastecimiento de aquellos productos.

La integración económica se dice será el resultado de un largo proceso de armonización de los mecanismos que tiendan a nivelar sistemas de desarrollo administrativo, de estadística e información, que a su vez permitan la formación de una zona de libre comercio capaz de acelerar la expansión del comercio internacional.

Estos conceptos así enunciados, si bien son susceptibles de comprensión, no alcanzarán sin embargo su efectividad, si no se levantan previamente las barreras que actualmente obstaculizan el libre comercio. Esas barreras, que en la forma de tarifas, impuestos, sistemas de control, diferencias de cambio, etc., se oponen al libre comercio han sido erigidas en cada país como medio de protección de su industria, elemento esencial para el desarrollo de economía nacional. En otras palabras: al avanzar los pueblos de su condición de productores de materias primas al siguiente nivel de su desarrollo económico, cual es el de su industrialización, crean barreras de protección para sus industrias. Nuestro país, sin embargo, indolentemente debido al incipiente desarrollo de su industria de transformación, no ha erigido barreras tan elevadas como los demás países latinoamericanos. Se afirma, por ejemplo, que sus tarifas aduaneras son en conjunto más bajas que las de aquellos países integrantes de ALALC que hace cinco años han venido desgravando sus importaciones. Consiguientemente es posible que antes de ingresar al ALALC que le obligaría a desgravar sus importaciones, Bolivia debería previamente elevar sus tarifas al nivel de los demás países latinoamericanos integrantes de la ALALC.

Es cierto que el Tratado de Montevideo contempla un tratamiento especial para los países de menor desarrollo relativo, por ejemplo, la gradualidad de sus desgravaciones no se rige en un 8% anual obligatorio, sino que puede ser acumulativa por períodos de gracia. Pero aún, consiguientemente a la desgravación total sea realizada en un período mayor de los 12 años, digamos 15 o aún 18 años, si se las acepta, eventualmente por el hecho de ingresar en la ALALC, tendríamos que abrir nuestras puertas a las manufacturas de los países vecinos sin contar con la producción local de productos similares a bajo costo en condiciones de competencia.

De otro lado, y esto es lo grave, vistas las cosas con perspectiva histórica hay que convenir en que, a menos que fracasase la Asociación, cosa que no parece razonable esperar por cuanto lleva ya 5 años de desarrollo nuestro país al no ingresar al ALALC, se verá aislado y en la dificultad de industrializar materias primas agropecuarias, forestales y algunos minerales que elaborados en seso podrían hallar mercado de consumo en los países vecinos. Además, en el plano de la integración continental, al ingresar a ALALC, Bolivia estaría en mejores condiciones para el desarrollo de sus industrias mediante tales como la petroquímica, la siderurgia, metalurgia y otras de transformación de sus materias primas minerales por cuanto las beneficiamos en el país no encontraremos para tales productos elaborados mercado en los países vecinos en condiciones de competencia. Esto es lo que ha motivado la petición de informe que hemos planteado.

Al preguntar cuál es el pensamiento del Gobierno con respecto a la participación de Bolivia en ALALC, no ignoramos que en último análisis corresponderá a la empresa privada llevar a cabo la realización de los objetivos de dicha asociación. Pero naturalmente el ingreso de Bolivia a la ALALC siendo una cuestión política corresponde a los organismos estatales dar la directiva y el impulso inicial.

Si estuvieran dadas las condiciones propias para que Bolivia ingrese a la ALALC, preguntamos si tal ingreso contemplaría una política dirigida al desarrollo de los recursos naturales del país. Como ha quedado sentado muy poco podría ofrecer Bolivia en este momento como base de negociación para su ingreso en ALALC, pero si al ingresar Bolivia pudiese conseguir directa o indirectamente los medios para la transformación de sus industrias productoras de materias primas en industrias de productos elaborados, ciertamente que sería de desear que se acelerara el trámite de su ingreso a ALALC.

Bolivia cuenta con recursos naturales susceptibles de industrialización, pero para ello no sólo que carece de capitales básicos y de las garantías para hacerlo sino, lo que es más importante, carece del mercado interno que justifique su desarrollo. Los países vecinos son dentro de sus propias limitaciones, igualmente descapitalizados, pero ofrecen cambio los mercados para el consumo de los productos elaborados que Bolivia podría manufacturar mediante el desarrollo industrial de sus recursos naturales. Además ofrecerían si no los capitales básicos, las garantías para conseguir este último. En efecto, unidos a la Argentina, Perú, Brasil, podrían los bolivianos conseguir más fácilmente capitales para la industrialización de nuestros recursos naturales.

En el plano de integración, el "Boletín de la Integración", correspondiente al mes de Marzo de 1966 sostiene: "En América Latina los espacios nacionales que constituyen el espacio de integración son los países de la Asociación Interamericana de Libre Comercio y los países del Mercado Común Centroamericano. En el caso de la Asociación de Libre Comercio, difícilmente podría pensarse que el esquema "contiene dentro de sí una virtualidad operativa para producir por sí sólo y de una manera homogénea la integración."

"El espacio geográfico de que se trata tiene una superficie de más de 19 millones de kilómetros cuadrados, es decir, una superficie más de dos veces superior a la del Mercado Común Europeo. Cuando dentro de dicho espacio existen grupos nacionales regidos por sistemas políticos en distintos grados de madurez democrática; cuando dentro de dicho espacio existen redes de carreteras, ferrocarriles, líneas aéreas, sistemas de telecomunicaciones, etc.; cuando los sistemas socioeconómicos que entran en relación se encuentran en distintos grados de desarrollo e integración interna; cuando los sistemas culturales presentan subsistemas altamente "occidentalizados y subsistemas "manifestamente atrasados, no es posible que el proceso de integración se realice de una manera homogénea en la vastedad del espacio multinacional y en la "variedad y complejidad de los "grupos y sistemas. Es preciso "establecer una estrategia de "integración consistente en la creación de polos de integración, localizados en diferentes partes relevantes del espacio geográfico humano, de manera que desde

esos centros motrices se propague, en los espacios polarizados, el efecto de integración. Un proyecto humano, ya sea en el campo económico, educacional, social o político constituye un polo de integración cuando es capaz de pagar e inducir solidaridades de hecho dentro de su radio de influencia, cuando constituye un "multiplicador de efectos solidarios. La creación de la Comunidad del Acero y del Carbón, significó la creación de un polo de integración que influyó psicológicamente sobre los líderes europeos que posteriormente crearon el Mercado Común Europeo. El polo de integración que fue el "Mercado Común Europeo, a su vez atrajo a otros países como "Inglaterra, que solicitó su entrada en dicho Mercado, y a los países asociados que ingresaron en él para cooperar en los fines de la Comunidad Económica. Por otra parte, actuando como grupo de referencia para el resto del mundo, la Comunidad Económica Europea indujo efectos de integración fuera de su espacio inmediato alentando las tentativas "integracionistas de América Latina y de otras regiones del mundo."

"Las integraciones de los países de la ALALC, es ya un lugar común decirlo, han agotado el dinamismo de la desgravación arancelaria y se enfrenta a dificultades cada vez mayores para seguir avanzando por este camino. Al palear las micronegociaciones arancelarias, lejos de provocar solidaridades de hecho, producen antagonismos entre los sectores participantes. Para que el proceso de integración pueda continuar avanzando dinámicamente, "necesita provocar movimientos de solidaridades en torno de proyectos multinacionales concretos que induzcan y propaguen efectos "integracionistas. La estrategia de los polos de integración abre una vía en este sentido y proporciona un instrumento conceptual de proyección operativa inmediata."

Prueba de ello es que el problema de la integración económica es esencialmente político y nuestro propósito al iniciar este diálogo con los señores Ministros, para que la nación forme conciencia sobre él. BID, ALALC, CEPAL, INTAL han realizado estudios de carácter multinacional sobre lo que llevaría a la integración económica del Continente.

Se sostiene que la teoría de la integración contempla un proceso que comenzando por las asociaciones de libre comercio y pasando por las uniones aduaneras permite al mercado común paso esencial para el establecimiento de las comunidades económicas.

El director del Instituto para la Integración de la América Latina, Profesor Lagos, al analizar "Aspectos Políticos, Legales e Institucionales de la Integración Económica de América Latina" sostiene:

"El predominio mundial de los Estados Unidos, de la Unión Soviética, su poderío económico y militar, derivan de ambas naciones constituyen grandes mercados comunes, desarrollados económicamente, científica y tecnológicamente y organizados políticamente en federaciones continentales."

"En el mundo en vías de desarrollo el fenómeno se repite. "Federaciones Continentales como la India o China Comunista, cuando alcanzan el desarrollo económico y tecnológico, se va a transformar por el solo hecho de ser "federaciones continentales y grandes mercados comunes, en potencias de rango mundial, mientras que los Estados de tipo clásico de Asia, África y América Latina van a continuar siendo, aun cuando se desarrollen países dependientes dentro del sistema internacional, salvo que se organicen en grandes mercados comunes con miras a la Unidad Política."

Si tal es el proceso en que estamos embarcados no podemos ni debemos renunciar a la integración económica y si para ello es indispensable ingresar a ALALC no deberíamos vacilar en correr el peligro que tal ingreso ofrece al desarrollo de la embrionaria industria boliviana.

Ahora bien, el ingreso de la Nación a toda organización internacional del tipo de ALALC y más tarde al mercado común, impondrá forzosamente limitaciones a su soberanía.

Al respecto, cabe manifestar que los hombres desde tiempos inmemoriales crearon para la realización del fin social instrumentos que, a lo largo de la historia tomaron sucesivamente la forma del clan, la tribu, la ciudad y la nación, instrumentos que no son sino medios que las colectividades han creado para su defensa, protección y desarrollo. En el proceso ascendente de tales organizaciones sociales existen períodos de estratificación que ocurren cuando, entre otros factores, el medio se toma como un fin en sí. Esto sucede con los nacionalismos de nuestra época que en su afán de exaltar la soberanía nacional, como un fin en sí, conspiran contra el desarrollo del país, esto es, contra los mejores intereses de la colectividad.

El citado Director del Instituto para la Integración de la América Latina afirma sobre este tema: "El surgimiento de las federaciones continentales desarrolladas, al producir el deterioro del status internacional del resto de los países del mundo, ha conmovido



Senador Tomás Guillermo Elío

"Los cimientos del estado nacional de tipo clásico, planteando una profunda interrogante sobre la viabilidad política y económica dentro de un sistema internacional estratificado en términos de poder, riqueza y prestigio. "Para América Latina las consecuencias son profundas y variadas. En primer lugar, América Latina se ha convertido en la única región subdesarrollada de Occidente; en segundo lugar los países latinoamericanos son clasificados como naciones nuevas, a pesar de contar con un siglo y medio de independencia; en tercer lugar las relaciones de superioridad-inferioridad propias de todo sistema estratificado se traducen para América Latina, así como para el resto de las naciones subdesarrolladas, en un alto grado de dependencia internacional."

"El deterioro del status internacional de los países latinoamericanos, y en general de las naciones subdesarrolladas, ha hecho desaparecer algunos de estos atributos de la noción clásica de soberanía. En efecto los sistemas políticos nacionales han perdido su capacidad para defenderse por sí solos en una guerra internacional que tuviera que emplear armas avanzadas, mucho menos armas nucleares. Por otra parte, la pérdida de autonomía de los sistemas políticos se manifiesta igualmente en el hecho de que la dependencia económica es tan pronunciada que la estabilidad de un gobierno puede estar sujeta a veces al apoyo económico externo. Podríamos decir, en consecuencia, que los sistemas políticos nacionales han dejado de ser sistemas cerrados para transformarse en sistemas abiertos en los cuales fuerzas exteriores ajenas a ellos que influyen poderosamente en su funcionamiento, pueden poner en peligro su existencia misma y destruir o deteriorar su equilibrio de estabilidad."

"En cuanto a los sistemas económicos sería casi innecesario señalar, su dependencia con respecto al capital y a la asistencia técnica extranjera o internacional. Los sistemas económicos de los países subdesarrollados son, por definición, incapaces de desarrollo autosostenido y de generar un flujo adecuado a innovaciones tecnológicas."

"Podemos decir, concluye el profesor Lagos, que el deterioro del status internacional de los países latinoamericanos y en general de los del mundo subdesarrollado, se ha traducido en un deterioro pronunciado de la soberanía de estas naciones dentro del sistema internacional. Bolivia deberá pues escoger entre las limitaciones voluntariamente impuestas a su soberanía por su ingreso a organizaciones internacionales, lo que es consustancial a su desarrollo y el deterioro de su soberanía resultante de su subdesarrollo al mantenerse marginada del proceso de integración."

En resumen, estas reflexiones nos refirman en la convicción de que el país no debe permanecer aislado, sino buscar su desarrollo dentro del proceso de integración, aunque ello implique ciertas limitaciones de su soberanía por cuanto el fin social, o sea la defensa, protección y desarrollo de los permanentes intereses del pueblo y sobre todo su bienestar, están mayormente garantizados formando la nación parte de organismos internacionales.

En tal sentido si bien coincidimos con los temores que abrigan los Ministros de Hacienda y de Economía de que el ingreso de Bolivia al ALALC podría detener el desarrollo de su incipiente industria fabril y participamos de su criterio de que tal ingreso no resolvería por sí los problemas de su desarrollo, sostenemos sin embargo que si no existe otra alternativa para lograr la integración económica de Bolivia, vale decir la industrialización de sus recursos naturales, no debiera el país vacilar en afrontar los riesgos que su ingreso a ALALC plantea.

La localización en el país de industrias que permitan la utilización del gas en la petroquímica y en el desarrollo de la siderurgia; la producción y exportación de zinc metálico; la promoción de la ganadería, industria renovable para la que el país cuenta con extensas y privilegiadas zonas; el uso de las aguas del Lago Titicaca, es vital para el desarrollo de la nación por cuanto contribuirá a mejorar las condiciones de vida de la población boliviana cuyos bajos niveles avivan los problemas sociales hoy más agudos que hace dos décadas por la reducción del producto bruto y del ingreso per cápita.

Finalmente la localización de industrias de transformación en el país contribuirá eficazmente a su integración interna, pues el

(Viene de la página 4)

en asambleas por mayoría que represente más cincuenta por ciento del capital social con la limitación señalada por el artículo trece de dicha ley. Las pérdidas y ganancias de la sociedad se repartirán proporcionalmente al capital aportado. OCTAVO: Previo acuerdo entre los socios, podrán transferirse total o parcialmente las cuotas de los socios, necesitando para este fin, una mayoría que represente las dos terceras partes del capital social pagado. Para la transferencia de cuotas a terceras personas ajenas a la sociedad, y de acuerdo a la Ley de doce de marzo de mil noventa y seis y uno, será necesario el voto favorable de la mayoría de los socios que representen por lo menos el cincuenta por ciento del capital, se conviene que en caso de que uno de los socios quiera transferir una parte o todas sus acciones las ofrecerá en Asamblea a los demás socios los cuales tendrán preferencia para adquirir las. A este efecto, el transferente dará aviso por escrito a los demás socios quienes tendrán un plazo de veinte días para adquirir las. Pasado este término y si ningún socio ha hecho conocer su intención de adquirir las acciones, el transferente quedará en libertad de disponer en favor de terceras personas. NOVENO: Ningún socio podrá retirarse de la sociedad antes de un año de la fecha en que la sociedad comience sus actividades. Después de este plazo el retiro podrá enunciar por escrito por lo menos con tres meses de anticipación a la fecha del balance correspondiente. En este caso sólo podrá retirar el capital que figure en balance, después de seis meses de la fecha del último balance. DECIMO: Dirá Ud. que el capital puede ser aumentado por decisión unánime de los socios, teniendo los socios fundadores prioridad y preferencia para adquirir las nuevas acciones emergentes del aumento de capital. Si los socios no hacen uso de este preferencia en el término de veinte días desde su notificación escrita mediante carta notariada, se admitirá, y aceptará el ingreso de nuevos socios en la forma y condiciones que determine la Asamblea. DECIMO PRIMERO: Se hará constar que la dirección y conducción general de la Sociedad estará a cargo de la Asamblea de socios, la cual mediante el presente instrumento delega sus facultades de administración al socio señor Luis López Videla con el cargo de Gerente General, de modo que todos los actos de la sociedad estén representados por dicho socio. Se confiere al mismo socio amplias atribuciones propias de la administración y conducción de los negocios así como la representación legal y solidaria de la sociedad ante toda clase de autoridades nacionales, departamentales, judiciales, municipales, del trabajo, etc. ante instituciones bancarias, autónomas, autárquicas y semiautárquicas, junta de almonedas y ante toda clase de personas jurídicas y naturales. Podrá mediante el poder conferido en este instrumento, realizar todos los actos que a continuación se detallan: abrir cuentas corrientes a nombre de la sociedad en cualquier banco nacional o extranjero, efectuar depósitos, cobranzas, girar y endosar cheques, descontar letras de cambio, requerir protestos y renovaciones, celebrar contratos, comprar y vender bienes inmuebles, muebles, mercaderías, alquiles, arrendamientos, anticresis, depósitos, etc. Asimismo podrá efectuar negocios de toda índole sobre objetos que sean convenientes a la sociedad, firmar documentos, pólizas, escrituras públicas y privadas, finiquitos, presupuestos, propuestas, comprobantes, celebrar transacciones, instaurar demandas por la vía que mejor convenga a los intereses sociales, reconvenir, contestar, replicar, duplicar, producir todo género de pruebas, tachar las contrarias, deferir a juramentos de posiciones y decisiones, apelar, compulsar, decir de nulidad, desistir, admitir desistimiento, pedir retenciones, embargos, remates, inscripciones y anotaciones de Derechos Reales, arragos, apremios, detenciones, concurrir a juntas de acreedores con voz y voto, designar depositarios, jueces, comisarios, árbitros, nombrar apoderados judiciales y procuradores, otorgarles poderes especiales revocables, restituirlos cuantas veces sea necesario. Se le faculta para nombrar y exonerar empleados, fijándose sus atribuciones y remuneraciones.

desarrollo de tales industrias determinará la vertebración nacional. El establecimiento de industrias productoras de artículos elaborados que encuentran mercado en los países vecinos empujará a Bolivia en la marcha ascendente de su desarrollo, lo que en definitiva determinará su progreso educacional y cultural, esto es que el país estará en camino de superar su subdesarrollo. Agradezco a los señores Ministros de Relaciones Exteriores de Hacienda y de Economía por haber contribuido con sus luces al esclarecimiento de este trascendental problema. Ello permitirá al país adquirir conciencia sobre una de las más fundamentales decisiones que deberá adoptar la nación. Tal el objetivo de la petición de informe que me he permitido plantear.

## Testimonio N° 156

nes, representar ante las autoridades aduaneras; endosar y suscribir pólizas, documentos consulares, de importaciones, acreditativos, etc. En el fin del Gerente hará todo cuanto sea favorable al incremento y progreso de la sociedad en el uso de las atribuciones arriba indicadas y posteriormente si se omitiera alguna o se considerase indispensable, ellas serán ampliadas mediante poderes especiales. DECIMO SEGUNDO: El gerente deberá rendir cuentas a la Asamblea de todos los actos que hubiera realizado cuantas veces aquella solicite. Su mandato terminará en el plazo que le fije la Asamblea, o antes si dos tercios del capital pagado así lo solicitan. En caso de que el Gerente se ausente o se hallase impedido, será reemplazado por otro de los socios o en su defecto, por una tercera persona ajena a la sociedad, en ambos casos con aprobación de la Asamblea General. DECIMO TERCERO: Los socios se reunirán en Asamblea General por lo menos una vez al año, dentro de los tres primeros meses del año para considerar y aprobar el balance de cada gestión, determinar la distribución de utilidades y reservas; preparar el presupuesto de ingresos y egresos, inventario y todo lo que fuera de interés para el mejor desarrollo de las actividades y negocios de la sociedad, pudiendo reunirse dicha asamblea en cualquier momento a solicitud del Gerente o de los socios que representen por lo menos un veinticinco por ciento del capital social. DECIMO CUARTO: Los acuerdos tomados en Asamblea General serán obligatorios para todos los socios, concurren o no a las reuniones legalmente convocadas siempre que estas decisiones se hubieran adoptado por la mayoría de votos que represente por lo menos el cincuenta y uno por ciento del capital social. De acuerdo a lo dispuesto por la ley de doce de marzo de mil noventa y cuatro y uno, será imprescindible la unanimidad de votos para los casos siguientes: a) El aumento o disminución del capital o fijación de mayores responsabilidades a los socios; b) Acordar el cambio de objeto de la sociedad o la fusión de esta con otra y otras sociedades comerciales; c) Para la designación de Gerente en una persona ajena a la sociedad. De conformidad con la misma ley, ningún socio podrá representar en las votaciones más del treinta y cinco por ciento del capital social, aunque fuese poseedor de un porcentaje mayor a aquel. DECIMO QUINTO: Los socios podrán concurrir a las Asambleas personalmente o mediante apoderados, con poder especial y bastante. También podrán dar sus opiniones y votos por escrito, enviando al efecto cartas a la Gerencia si se resuelve o no reunir la Asamblea. Estas cartas se insertarán en las actas y serán ejecutadas por los gestores de la Sociedad. DECIMO SEXTO: Cada fin de año se practicará el balance general del negocio y de acuerdo al resultado se distribuirán las ganancias y pérdidas en la forma siguiente: En caso de ganancias se deducirá primero el cinco por ciento de reserva legal. Del noventa y cinco por ciento restante, los socios podrán retirar las utilidades hasta un sesenta por ciento, quedando el otro cuarenta por ciento como reserva especial de la Sociedad, reserva que previo acuerdo de la Asamblea podrá capitalizarse. En caso de pérdida esta se aplicará en proporción a los aportes de capitales de los socios siempre que éstos no decidieran reembolsar a la sociedad las pérdidas habidas. DECIMO SEPTIMO: Los socios quedan prohibidos de retirar dinero del capital social a cuenta de utilidades futuras. Asimismo queda prohibido pagar dividendos a los socios que no provengan de utilidades aprobadas en balance. Se reconoce al Gerente señor Luis López Videla, un haber mensual de mil pesos bolivianos, fuera de las utilidades que puedan corresponderle como accionista. Los demás socios podrán solicitar préstamos los cuales serán concedidos o negados a criterio de la Asamblea. DECIMO OCTAVO: Queda prohibido a los socios dedicarse por su cuenta a actividades análogas a las de la Sociedad. En caso de contravención, se harán posibles a las responsabilidades y sanciones del Código Mercantil y de las leyes en general. Igual será para el caso de infracciones a cualesquiera de las anteriores cláusulas. DECIMO NOVENO: Los socios podrán acordar la disolución de la sociedad en cualquier tiempo por cualquiera de los motivos siguientes: a) Pérdida del cincuenta por ciento del capital social; b) Por acuerdo de dos tercios de las acciones del capital pagado. La Asamblea que adopte esta decisión por uno de los casos señalados, nombrará en el mismo acto a uno o más liquidadores con amplios poderes para la administración y manejo de los bienes sociales, pudiendo sustituirse en cualquier momento por otros. La liquidación será efectiva en el plazo de seis meses prorrogables por acuerdo de socios. Una vez pagado todo el pasivo, impuestos y beneficios sociales el personal, el saldo, si lo hubieren en bienes o dineros se distribuirá entre los socios de acuerdo al aporte efectuado al fondo social. VIGESIMO: En caso de fallecimiento de uno de los socios, sus herederos serán representados por un solo representante legal, no pudiendo pedir la liquidación ni

disolución antes del término convenido en la cláusula cuarta, debiendo someterse al régimen legal de la sociedad y colaborar a su desarrollo. Pero si los herederos del o de los socios fallecidos resolviesen voluntariamente desligarse de la sociedad, tendrán derecho a retirar sus utilidades y transferir su o sus cuotas, preferentemente a los socios subsistentes, ofreciéndoles mediante cartas notariadas y con las formalidades del caso después del balance anual correspondiente al año del fallecimiento. Para que los herederos continúen dentro de la sociedad representando por una sola persona que obligatoriamente designarán, será necesaria la aceptación unánime de los sobrevivientes. Si los herederos ofreciesen en asamblea transferir sus cuotas a los demás socios, éstos tendrán el plazo de veinte días para responder sobre la adquisición de ellas y en caso de adquirirlas, lo harán en igualdad de condiciones en el plazo mencionado, los herederos podrán libremente transferir sus cuotas a terceras personas sin que los socios sobrevivientes puedan interferir su acción. VIGESIMO PRIMERO: Toda desinteligencia o disputa en la interpretación de la presente escritura, la aplicación del contrato o de las decisiones de la Asamblea de socios, se someterá al arbitraje de la Cámara Nacional de Comercio o en su defecto, a árbitros nombrados por las partes. La decisión arbitral será única o inapelable y no dará a ningún otro recurso o instancia. El fallo se expedirá en el término de treinta días de haberse solicitado el arbitraje y se ejecutará dentro del tercero día de producido el fallo. Los gastos serán pagados íntegramente por el socio que no pruebe sus puntos de vista. Se hace expresa renuncia a la vía judicial ordinaria. VIGESIMO SEGUNDO: Nosotro, Luis López Videla, Celia Sánchez de López Videla y Candelaria Benítez de López Videla, de generales ya expresados, en forma libre y espontánea y por convenir así a nuestros intereses, firmamos la presente minuta (que en caso de no protocolizarse surtirá efectos como documento privado) y posterior escritura la cual nos comprometemos cumplir en todas y cada una de sus cláusulas, ratificándonos en su tenor. La Paz, ocho de Noviembre de mil noventa y seis años. Firmado: José Luis Roca García, Abogado. Padrón No. 47047. Firmado: Luis López Videla. Firmado: Celia Sánchez de López Videla. Firmado: Candelaria Benítez de López Videla.

CERTIFICADO. Administración Distrital de La Paz. COMPROMISARIO DE PAGO. No. 250325. Fecha: 9 Nov. 1966. No. de Registro 3.- Razón Social Electro Acústica Ltda. (Ela Ltda), Dirección Mercado S/N. Claves 36.05. Su pago a una minuta de constitución de Sociedad de Responsabilidad Limitada, que girará bajo la razón social del rubro, con un capital inicial de \$b. 100,000 20/100. 36.05. Acts. Nots. 10/100. 36.05. Autorización. 100. 95.05. Rep. 10. \$b. 410. Son: Cuatrocientos diez 00/100 Pesos. hpl. "PAGO VERIFICADO". Departamento de Revisión y Control. 818762. Argentino. Sello: Administración Distrital de la Renta. 9 Nov. 1966. Control. La Paz. Bolivia. Una rúbrica. Sello: PAGO. La Paz. 9 Nov. 1966. CAJA. Administración Distrital de la Renta. Firmado legible. Jefe de Recaudación.

CONCLUSION. Es conforme con la minuta original inserta, que numerada y rubricada por mí el Notario, ha sido agregada a la colección de su clase, de acuerdo con lo establecido por los artículos treinta y uno de la Ley del Notariado y treinta y cuatro del Código Civil. Por el tenor de ella, en la vía y forma que más haya lugar en derecho, los comparecientes aprueban y ratifican en todas y cada una de sus partes, el tenor y contenido de la presente escritura, otorgada en la forma y términos de su redacción. En su testimonio, obligándose a su fiel y estricto cumplimiento, así dijeron, al otorgar y firman, con los testigos ciudadanos: José Vargas L., y Raúl Martínez, mayores de edad, vecinos de ésta, hábiles por derecho, ante quienes y los contratantes se dio lectura de principio a fin al presente instrumento público, sin que se hubiese observado ni puesto nota alguna a su tenor, de todo lo que yo el Notario, signando y autorizando, doy Fe. Firmado: Luis López Videla. C.I. No. 131096. Exp. L.P. 17. Dic. 1963. Dom: Quito No. 2. Prof. Comerciante. Firmado: Celia Sánchez de López Videla C.I. 213152 Exp. L.P. 24. Nbre. 1958. Dom. Av. Ecuador 2146. Firmado: Candelaria Benítez de López Videla. C.I. 234818. Exp. L.P. 24. Julio. 1961. Dom: Av. Ecuador 2146. Firmado: José Vargas y Raúl Martínez. Testigos. Ante mí. Fernando Mendoza Arzabe. Notario de Fé Pública. Sello Notarial.

CONCUERDA. El presente testimonio con la escritura original de su referencia, a la que en su caso me remito, franqueo el presente a petición verbal de parte interesada, el mismo que después de leído y confrontado y corregido fiel y legalmente, lo autorizo, signo y firmo en la ciudad de La Paz, a los once días del mes de Noviembre de mil noventa y seis años. Llévase el correspondiente timbre de Ley.

(Fdo.) Fernando Mendoza Arzabe Notario de Fé Pública de Primera Clase.



## "MISS BOLIVIA". UNA TARIJEÑA SIMPATICA Y CON MUCHA SENCILLEZ



Un grupo de las señoritas que participaron en el Concurso de Belleza auspiciado por las firmas Hansa Ltda., y Textil para competir en la designación de "Miss Internacional". Posan para "PRESENCIA" Gabi Antelo, Fátima Ojopi, Miriam Selemé, Elena Lozada Miss Bolivia 1965, María Elena La Faye, Teresa Taborga y la flamante Miss Bolivia María Cristina Ibáñez Brown, durante el festival realizado en el Club de La Paz.

María Cristina Ibáñez Brown, una muchacha simpática, linda más bien, de 19 años, cabello moreno, ojos rasgados, alta y esbelta, es "Miss Bolivia" 1966. Representará a nuestro país en el Concurso de Belleza para la elección de "Miss Internacional" a realizarse en Long Beach, en febrero próximo.

Ayer la radiante belleza de la muchacha tarijeña inundó las oficinas de PRESENCIA. Vino para dar a conocer su agradecimiento a quienes la colaboraron para obtener el título, la noche del lunes. Con una sonrisa encantadora, María Cristina expresó: "Estoy muy feliz por la designación. Además, sorprendida. Creo que mi familia estará, también,

satisfecha y sorprendida. Ahora, pondré todo mi empeño para hacer quedar bien a nuestra Patria".

Con ese tono especial de la gente tarijeña, María Cristina explicó sus ambiciones, sus pensamientos y sus proyectos. Se trata, en verdad, de una muchacha guapa y culta. 95-60-95, con una estatura de 1.70 dicen de esos atributos físicos. Una declaración "Admiro a los hombres por sus valores espirituales y no por su perfección física" habla de su manera de pensar.

Como todas las muchachas de su edad, María Cristina tiene ambiciones. Estudia secretaría comercial bilingüe en el South American School y desea estudiar Derecho Internacional. Gusta de la música. La clásica, la nacional y la moderna. Gusta de leer y del cine, como entretenimiento, "pero no me agrada ser artista de cine". Es admiradora de Octavio Campero Echazú, el gran poeta tarijeño.

Ella se prepara, ahora, para viajar rumbo a Long Beach. Antes posiblemente haga una visita a Bogotá, Colombia, también para participar en un certamen de belleza.

Entretanto, espera ansiosa el parecer de sus padres, quienes no conocen aún la noticia. Ellos radican en Tarija. Dn. Alfonso Ibáñez Avila es catedrático de la Universidad Misael Saracho. Su madre, doña Inés Brown, deberá llegar recién hoy a esta ciudad. María Cristina vino a La Paz para gestionar la revalidación de su título de bachiller en humanidades, obtenido en Salta, Argentina, e intervinó en el concurso realizado el lunes, "por pura casualidad". Si, por pura casualidad. Hace tres días, en el Automóvil Club Boliviano, la vieron bailando la cacha "chupaca" de Moto Méndez. La invitaron a participar en la elección de "Miss Bolivia". Aceptó y triunfó. Espera, ahora, triunfar en el exterior.



No tengo novio! afirma, María Cristina que demuestra una personalidad definida y planea llegar a ser abogada.

### COMUNICADO

La Federación Departamental de Maestros Urbanos en Provincias de La Paz, comunica a todos sus afiliados sobre la realización del Cursillo de Sindicalismo Libre, por lo que insinúa su asistencia a la reunión preliminar a efectuarse impreterablemente el día jueves 17 del presente a las 18 en el local del Instituto Americano para el Desarrollo del Sindicalismo Libre, Avenida Camacho, edificio Krsul 60, piso.

Se insinúa puntual asistencia a los colegas inscritos y a los que desearan asistir.

POR LA FEDERACION DEPARTAMENTAL DE MAESTROS URBANOS EN PROVINCIAS DE LA PAZ

Alberto Mollinedo.  
SEC. EJECUTIVO.

La Paz, 15 de Noviembre de 1966

### COMUNICADO

A LOS ADJUDICATARIOS DE VEHICULOS "SKODA"

El Comité Nacional de Defensa, comunica que ha sido ampliada la Directiva con el número de quince miembros y cuya representación la integran los delegados de La Paz, Cochabamba, Santa Cruz, Sucre, Colquiri; con el objeto de coordinar los trámites de reclamaciones ante las autoridades de Gobierno sobre los vehículos "Skoda".

La Paz, noviembre de 1966

EL COMITE

### BANQUETE EN HONOR DEL PRESIDENTE

Dentro de un marco de distinción y elegancia anoche se llevó a cabo el banquete que, en honor del Presidente de la República General René Barrientos Ortuño, ofrecieron los Presidentes de las Cámaras de Comercio e Industrias en los salones del Club de Tennis La Paz.

### DIPLOMATICAS

El Embajador del Brasil y la señora de Escorel de Moraes ofrecerán una cena de etiqueta el 23 del presente mes en su residencia de la Av. Arce, en obsequio del Ministro de Hacienda y la señora de Romero Loza.

El Embajador de Alemania y la señora de Motz ofrecerán una cena en honor del Ministro de Hacienda y la señora de Romero Loza el próximo martes 22 de Noviembre.

Concurrirán a esta autoridades del Gobierno, miembros del H. Cuerpo Diplomático y de nuestros círculos sociales.

Se encuentra en esta ciudad, el Embajador de Finlandia ante el Gobierno de Bolivia, señor Heikki Hannikainen acompañado de su señora esposa.

### OFICIALES

El Director de Presupuesto del Ministerio de Hacienda Sr. Oscar de la Vega y la señora de la Vega ofrecieron un almuerzo a un grupo de sus relaciones y amigos.

Retornó de Potosí el Ministro de Salud Pública Dr. Roque Aguilera, que viajó en misión especial.

### REUNIONES

La señora Aida Osorio de Calderón invitó ayer un té-rummy a un grupo de sus amigas y relaciones.

La señora Teresinha Cordeiro do Santos fue agasajada por un grupo de sus amigas con un té en casa de la señora Toya de Muñoz.

Amigas de la señorita Florencia Carliaga Zalles fue agasajada

con un té en casa de la señorita Fanny G. Poppe Cisneros.

Un grupo de exalumnas del Instituto Americano ofrecerán un té, despidiendo de su vida de soltera a la señorita Marcia Vivado.

La señorita Irma Hinojosa será agasada con un cocktail por sus amigas y familiares, con motivo de su próximo enlace matrimonial.

La señorita Virginia Roncal Revollo, Bachiller egresada del Colegio Santa Ana, se ausenta del país, acompañada de sus familiares. Visitará las principales ciudades de la Argentina en su viaje de Promoción.

El señor Jorge Ocampo y señora Alcira de Ocampo ofrecieron una Copa de Champagne en honor de su hija Carola que se graduó como Bachiller del Colegio Lourdes.

# Sociales

Rogad a Dios por el eterno descanso del alma del que en vida fue:

Sr. Dn. ADOLFO JIMENEZ TELLEZ (Q.E.P.D.)

Hortensia Salazar v. de Jiménez, esposa; Benigna Téllez G., madre; Mercedes Jiménez de Romero y Mario Medina Téllez, hermanos; hermanos políticos, tíos, sobrinos y demás familia ruegan a sus amistades y personas pláticas se dignen asistir a la misa que en sufragio del alma del extinto y recordando el mes de su llorado fallecimiento mandarán oficiar en el Templo de María Auxiliadora el día de mañana, jueves 17 de Noviembre a las 12 a.m. Agradecen su cristiana concurrencia. El duelo se recibe en la puerta del Templo.

## Universidad Mayor de San Andrés

EL VICERECTORADO

LA EMBAJADA DE FRANCIA

OFRECEN LA CONFERENCIA

del

Sr. Don HUMBERTO GUZMAN ARCE

Director Nacional de Cultura

Sobre el tema: "LA CREACION ESTETICA DEL GENIO FRANCES"

Hoy, miércoles 16 de Noviembre. a horas 18:30

Paraninfo

La Paz, Noviembre de 1966

## FUNDACION UNIVERSITARIA SIMON I. PATIÑO

"PREMIO LUZ MILA PATIÑO A LA MUSICA"

CONCURSO 1967

El Directorio de la Fundación Universitaria Simón I. Patiño, con el propósito de estimular la educación musical del elemento joven que se dedica al cultivo del arte del canto, ha destinado el premio correspondiente al año 1967; a este campo de la música. En consecuencia, se convoca a los solistas de canto, a un concurso de acuerdo a las siguientes bases:

1.- CONCURSANTES.- Todo los artistas bolivianos de ambos sexos, residentes en el país o fuera de él, cuya edad está comprendida entre los 17 a 30 años (acompañar certificado de nacimiento).

2.- INSCRIPCION.- Podrán inscribirse hasta hrs. 17 p.m. del día 5 de Febrero de 1967, personalmente, por delegados o por carta dirigida a la casilla 1265 de la Fundación Universitaria Simón I. Patiño - La Paz.

3.- DETALLES.- a) Cada concursante deberá indicar la categoría que corresponde a su voz y preparar uno de los números impuestos para ella, además de dos piezas de su selección, una de las cuales deberá ser de compositor nacional; b) El participante debe traer consigo a la audición para el concurso una copia de cada una de las piezas presentadas para el uso del jurado; c) El concursante deberá también indicar el nombre del pianista que le acompañe en su intervención.

4.- REALIZACION.- El concurso se realizará en la ciudad de La Paz y será juzgado y calificado, por un jurado compuesto de tres personas designadas por la Fundación Universitaria Simón I. Patiño. La calificación previa se hará en audiciones privadas, a partir del día 8 de Febrero, debiendo conocerse el veredicto el día 20 del mismo mes. La decisión del jurado será inapelable, reservándose para su caso declarar desierto todo el concurso o alguna de sus categorías.

LISTA DE OBRAS IMPUESTAS PARA ESTE CONCURSO

5.- CATEGORIAS.- A) ARIA PARA SOPRANO, COLORATURA Y LIRICA;

1.- Mozart- "Deh vieni non tardar" de "Las bodas de Figaro" o 2.- Puccini- "O mio bambino caro" de "Gianni Schicchi" B) ARIA PARA MEZZO-SOPRANO Y CONTRALTO:

1.- Handel- "Jascia ch'io pianga" de "Rinaldo" o 2.- Gluck- "O del mio dolce ardor" de "Paride ed Elena" C) ARIA PARA TENOR:

1.- Gluck- "O del mio dolce ardor" de "Paride ed Elena" o 2.- Mozart- "Dalla sua pace" de "Don Giovanni" D) ARIA PARA BARITONO Y BAJO:

1.- Handel- "Jascia ch'io pianga" de "Rinaldo" o 2.- Puccini- "Canción de Colline" de "La Bohème"

PREMIOS.- Se establecen los siguientes premios: Primero \$us. 600.- Segundo \$us. 400.- Tercero \$us. 300.- Cuarto \$us. 200.- ENTREGA DE PREMIOS.- Se efectuará en audición pública en el local que indique la Fundación, el día 2 de Marzo de 1967 (recordatorio del día de nacimiento de la instituyente del premio). Los favorecidos ejecutarán las piezas con las que hayan concursado.

La Paz, 10 de Noviembre de 1966

(Fdo.) SECRETARIO GENERAL



## HOMENAJE A LA FUNDADORA DE CRUZ ROJA BOLIVIANA

La Cruz Roja Boliviana rindió ayer un emocionado homenaje a la memoria de Doña Antonia Zalles de Carliaga en el aniversario de su nacimiento. En esta ocasión se puso de relieve el alto espíritu que caracterizó a esta distinguida matrona por su empeño, sacrificio y dedicación a este organismo que tan positivos beneficios reporta al país.

Doña Antonia Zalles de Carliaga constituye un símbolo que se tradujo a través de los años de vida que tiene la institución desde su fundación. Así por ejemplo se debe al dinamismo de ella la creación de dispensarios, albergues, centros materno-infantiles, puestos de socorro y centros de atención en los diferentes departamentos de la República y en la sede del gobierno. Su preocupación por el bienestar del prójimo fue constante y siempre estuvo dispuesta a colaborar por el engrandecimiento de este organismo que tiene carácter internacional.

En la hora del homenaje, "PRESENCIA" se adhirió al mismo, formulando votos porque su ejemplo sea imitado por las futuras generaciones para bien y progreso de la Cruz Roja en Bolivia, entidad hecha para la gente necesitada y menesterosa.

### Nueva Profesional



La Srta. María Luisa Todesco Casu, coronó con honores sus estudios el día 7 del mes en curso en la Universidad de Venecia (Italia). La Srta. Todesco, después de una brillante disertación frente al Tribunal Académico de la Universidad, obtuvo el título de Doctora en Ciencias Económicas y Comerciales. La flamante profesional retornará a Bolivia en breve.

### "LUMINARIA" Y "EL SALARIO DEL MIEDO"

Cine Club como segunda película de su último Ciclo de 1966, exhibirá mañana en el Teatro del Colegio La Salle, a horas 18:30 EL SALARIO DEL MIEDO de H.G. Clouzot.

La tendencia de este Director hacia el misterio, el fatalista trágico encuentra en esta película toda su expresión. Como en todas las películas de Clouzot el fondo estético de EL SALARIO DEL MIEDO es constituido por el empleo del suspense como espectáculo tendido sobre un hecho que ha de acaecer.

## 'BLACK & WHITE'

SCOTCH WHISKY

REPRESENTANTES Y DISTRIBUIDORES PARA BOLIVIA

**Macdonald & Co.**

(Bolivia) S.A.

## SOCIEDAD MINERA COMERCIAL LTDA. 'SOMCO LTDA.'

Representantes de Philipp Brothers Division of Minerals & Chemicals Philipp Corporation New York

Informa a su distinguida clientela y público en general, tener instaladas las siguientes líneas telefónicas en sus oficinas situadas en calle Potosí No. 940, segundo y tercer piso:

CENTRAL: 20264 - 22616

TELEFONOS DIRECTOS:

GERENCIA GENERAL: 24723

SUB-GERENCIA COMERCIAL: 22616 - 27271

SUB-GERENCIA ADMINISTRATIVA: 20264

ASISTENCIA GERENCIA: 10373

DEPARTAMENTO TRAFICO: 27403

DEPARTAMENTO IMPORTACION MATERIALES: 10244

Se ruega recortar el presente aviso e insertarlo en la guía telefónica.

QUIENES GANARAN EL

FESTIVAL NACIONAL DE LA CANCION

AUSPICIADO POR

**PHILIPS**

### MUSICA FOLKLORICA

Isabel Herrera (Pando)  
Los Carlos (Beni)  
Los Copleros del Sauzal (Tarija)  
Los Changos de Anta (Oruro)  
Los Chasquis (Potosí)  
Los Errantes (Cochabamba)  
Los Huanchaqueños (La Paz)  
Los Palmatinos (Santa Cruz)  
Mauro Núñez (Chuquisaca)

### MUSICA MODERNA

Hernando Aguilar (Pando)  
Freddy Becerra (Beni)  
Guillermo Klinsky (Santa Cruz)  
Los Black Byrds (La Paz)  
Los Demons (Potosí)  
Los Fantasmas (Oruro)  
Oscar Navia (Cochabamba)  
Hugo Rivera (Sucre)  
Silvia y sus hermanos (Tarija)



LO ESPERAMOS EL DOMINGO

*Coliseo Ciudad de LA PAZ*

9,30 HS

VENTA DE LOCALIDADES EN GALERIA PHILIPS Comercio esq. J. Sanjines



# AVISOS CLASIFICADOS

## DEPARTAMENTOS TIENDAS Y OFICINAS

**ALQUILAMIENTO**  
"15 DE ABRIL", nuevo, confortable, económico. Av. Armentia 513, La Paz.

## HABITACION

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Anticrético habitación, con derecho a baño, teléfono, amoblada por 6.000. Miraflores.

## TIENDA

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Anticrético tienda, tras tienda cocina servicio por 14.000.- Calle Landaeza.

## HABITACION

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Alquiler una habitación, para depósito, por 300.- Calle Colón.

## LOCAL

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Anticrético local con una habitación por 18.000. Av. Vázquez.

## ANTICRETICO

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Anticrético departamento independiente, por \$b. 12.000. Pura Pura.

## ALQUILER

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Alquiler 3 habitaciones, por 250. Villa Pabón.

## DEPARTAMENTO

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Anticrético departamento independiente, por \$b. 45.000.- Calle Paraguay.

## ANTICRETICO

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Anticrético una habitación, por 5.000. Prolongación Sucre.

## ALQUILER

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Alquiler una habitación con pensión, por 500.- Belizario Salinas.

## HABITACIONES

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Anticréticos habitaciones, cocina, por 10.000. Para depósito, San Pedro.

## ANTICRETICO

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Anticrético tienda tras tienda, cocina, por 6.000. Calle Colón.

## ROOM FOR RENT

Sopocachi, furnished, private bath-room, hot water, telephone, etc. Call phone 27526, at noon or evenings, or Vincenti No. 15.

## TIENDA

Doy en anticrético con trastienda, Quintanilla Zuazo, Teléfono 20188.

## TIENDAS

Traspaso calle Murillo y Avenida Pando. Socahaya 340, primer piso, oficina 106.

## TIENDA

Anticrético tienda, trastienda, cocina, servicio, Avenida Entre Ríos 111. Telf. 20655, frente Y.P.F.3.

## ALQUILU HABITACION

Matrimonio, o señoritas con pensión teléfono 23241.

## COMERCIAL "BRASILIA"

Damos departamento en anticrético, Indaburo y otras zonas.

## COMERCIAL "BRASILIA"

Rodríguez 375 damos contra anticrético tienda, Buenos Aires 2.000

## COMERCIAL "BRASILIA"

Rodríguez, 375, Necesitamos departamento tiendas, habitaciones en contrato anticrético, alquiler, propietarios no pagan comisiones.

## COMERCIAL "BRASILIA"

Se alquila pieza amoblada a señora sola o matrimonio sin hijos Loayza 484 altos.

## VEHICULOS



**EN VENTA**  
Cupe "DeSoto" Ref. Paredes N° 975 (tienda).

## VOLKSWAGEN 1200

Auto modelo 1964, vengo urgente, bien equipado. Ref: Teléfono 10423, Hrs. de oficinas y 28023.

## VAGONETA

"MERCURY", 1964, todo lujo, vengo. "BARVAL", Campero 25.

## TAXI VENDO

"FORD" 1964. "BARVAL". Campero 25.

## VAGONETA "WILLYS"

1957, motor nuevo, vengo. "BARVAL", Campero 25.

## VAGONETA "GMC"

Urgente, vengo por motivo de viaje, en perfecto estado. Tratar teléfono 22906.

## VENDO

"CHEVROLET", Impala 1964, bien conservado y equipado. Referencias, Socabaya 456, horas de oficina

## PRIMERA OFERTA

Vendo automóvil "DODGE" 60, equipado, 3 llantas, nuevas extras. General Lanza 528. Garaje.

## VENDO COLECTIVO

"CHEVROLET" 1961, 24 asientos, precio ocasión, por viaje. Ref Sagámaga 395, esquina Illampu teléfono 23396.

## CASAS Y CHALETES

Propiedad ganadera industrializada, a 12 kilómetros de la ciudad, casa todo confort. Ref: Aspiazu 333, telf. 24289.

## VENDO CASA

Y terreno, sin intermediarios. Teléfono 24498

## COMERCIAL "BRASILIA"

Vendemos casita Buenos Aires 20.000

## COMERCIAL "BRASILIA"

Rodríguez 375, necesitamos casa, terrenos en venta diferentes zonas.

## ANTICRETICO

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 26026. Anticrético casa independiente por 22.000. Calle Fátima.

## VENDO CASA

Con un piso y terraza, fachada verde, 2ª Avenida Achacicala esquina Calle 7, N° 833. Línea N° 17, a la puerta.

## LIBROS Y REVISTAS

LA BOLSA DEL LIBRO  
TEL 24532  
COMPRAS CANJEAS PASAJES VENDO  
AVENIDA LLUMINARI 1640  
LA PAZ - BOLIVIA

## ARTICULOS PARA EL HOGAR

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Vendo lindos refrigerador a precio de regalo.

## VENDO

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Vendo lindos refrigerador a precio de regalo.

## LAVADORA

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Vendo lindísima lavadora a precio de regalo.

## TELEFONOS

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Compro urgente teléfono particular y comercial, pago al contado.

## COMPRO

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Compro urgente teléfono particular y comercial, pago al contado.

## MUEBLES

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Vendo juego de living para oficina por \$50.

## VENDO

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Vendo juego de dormitorio de 11 piezas por 3.000

## VENDO

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Compro toda clase de muebles, pago al contado.

## COMPRO

Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Compro toda clase de muebles, pago al contado.

## COMERCIAL-CONTABLE "LA UNICA"

Comercio 926, teléfono 21214. Atendida por profesionales especializados. Ofrece sus servicios de: Auditoría, contabilidad, compra-venta de casas, terrenos, vehículos, anticréticos: departamentos, habitaciones, etc. Trámites: Radicación, nacionalización, pasaportes, salvoconductos, cédula de identidad, Libreta Militar, títulos de Bachiller, pago de impuestos, patentes, registro de marcas. VINCULAMOS EMPRESAS Y NEGOCIOS EN GENERAL

## PROPIEDADES Y TERRENOS

Zona residencial, pago en dólares. Teléfono 11032.

## COMPRO TERRENO

Sobre camino antiguo, bella vista. Obras, frente Banco Agrícola. Ref: Buscar Manuel Romero.

## VENDO TERRENO

Propiedad ganadera industrializada, a 12 kilómetros de la ciudad, casa todo confort. Ref: Aspiazu 333, telf. 24289.

## COMPRO

Terreno 200 mts2, zona residencial. Telf. 12485.

## VARIOS

Padre de familia, aproveche las vacaciones enviando a sus hijos a Policlínica Odontológica "LA PAZ", para ser atendidos por odontopediatras y especialistas en todas las ramas de la Odontología. Facilidades de pago. Av. Arce N° 2316.

## SEÑOR

Padre de familia, aproveche las vacaciones enviando a sus hijos a Policlínica Odontológica "LA PAZ", para ser atendidos por odontopediatras y especialistas en todas las ramas de la Odontología. Facilidades de pago. Av. Arce N° 2316.

## PRESTAMOS DINERO SOCIOS

Socio (cia), con capital \$b. 20.000, para impulsar novedoso negocio, Mercado 1326, oficina 12.

## NECESITO

Socio (cia), con capital \$b. 20.000, para impulsar novedoso negocio, Mercado 1326, oficina 12.

## COMERCIAL-CONTABLE "LA UNICA"

Comercio 926, teléfono 21214. Atendida por profesionales especializados. Ofrece sus servicios de: Auditoría, contabilidad, compra-venta de casas, terrenos, vehículos, anticréticos: departamentos, habitaciones, etc. Trámites: Radicación, nacionalización, pasaportes, salvoconductos, cédula de identidad, Libreta Militar, títulos de Bachiller, pago de impuestos, patentes, registro de marcas. VINCULAMOS EMPRESAS Y NEGOCIOS EN GENERAL

## COMERCIAL-CONTABLE "LA UNICA"

Comercio 926, teléfono 21214. Atendida por profesionales especializados. Ofrece sus servicios de: Auditoría, contabilidad, compra-venta de casas, terrenos, vehículos, anticréticos: departamentos, habitaciones, etc. Trámites: Radicación, nacionalización, pasaportes, salvoconductos, cédula de identidad, Libreta Militar, títulos de Bachiller, pago de impuestos, patentes, registro de marcas. VINCULAMOS EMPRESAS Y NEGOCIOS EN GENERAL

## COMERCIAL-CONTABLE "LA UNICA"

Comercio 926, teléfono 21214. Atendida por profesionales especializados. Ofrece sus servicios de: Auditoría, contabilidad, compra-venta de casas, terrenos, vehículos, anticréticos: departamentos, habitaciones, etc. Trámites: Radicación, nacionalización, pasaportes, salvoconductos, cédula de identidad, Libreta Militar, títulos de Bachiller, pago de impuestos, patentes, registro de marcas. VINCULAMOS EMPRESAS Y NEGOCIOS EN GENERAL

## COMERCIAL-CONTABLE "LA UNICA"

Comercio 926, teléfono 21214. Atendida por profesionales especializados. Ofrece sus servicios de: Auditoría, contabilidad, compra-venta de casas, terrenos, vehículos, anticréticos: departamentos, habitaciones, etc. Trámites: Radicación, nacionalización, pasaportes, salvoconductos, cédula de identidad, Libreta Militar, títulos de Bachiller, pago de impuestos, patentes, registro de marcas. VINCULAMOS EMPRESAS Y NEGOCIOS EN GENERAL

## COMERCIAL-CONTABLE "LA UNICA"

Comercio 926, teléfono 21214. Atendida por profesionales especializados. Ofrece sus servicios de: Auditoría, contabilidad, compra-venta de casas, terrenos, vehículos, anticréticos: departamentos, habitaciones, etc. Trámites: Radicación, nacionalización, pasaportes, salvoconductos, cédula de identidad, Libreta Militar, títulos de Bachiller, pago de impuestos, patentes, registro de marcas. VINCULAMOS EMPRESAS Y NEGOCIOS EN GENERAL

## COMERCIAL-CONTABLE "LA UNICA"

Comercio 926, teléfono 21214. Atendida por profesionales especializados. Ofrece sus servicios de: Auditoría, contabilidad, compra-venta de casas, terrenos, vehículos, anticréticos: departamentos, habitaciones, etc. Trámites: Radicación, nacionalización, pasaportes, salvoconductos, cédula de identidad, Libreta Militar, títulos de Bachiller, pago de impuestos, patentes, registro de marcas. VINCULAMOS EMPRESAS Y NEGOCIOS EN GENERAL

## COMERCIAL-CONTABLE "LA UNICA"

Comercio 926, teléfono 21214. Atendida por profesionales especializados. Ofrece sus servicios de: Auditoría, contabilidad, compra-venta de casas, terrenos, vehículos, anticréticos: departamentos, habitaciones, etc. Trámites: Radicación, nacionalización, pasaportes, salvoconductos, cédula de identidad, Libreta Militar, títulos de Bachiller, pago de impuestos, patentes, registro de marcas. VINCULAMOS EMPRESAS Y NEGOCIOS EN GENERAL

## COMERCIAL-CONTABLE "LA UNICA"

Comercio 926, teléfono 21214. Atendida por profesionales especializados. Ofrece sus servicios de: Auditoría, contabilidad, compra-venta de casas, terrenos, vehículos, anticréticos: departamentos, habitaciones, etc. Trámites: Radicación, nacionalización, pasaportes, salvoconductos, cédula de identidad, Libreta Militar, títulos de Bachiller, pago de impuestos, patentes, registro de marcas. VINCULAMOS EMPRESAS Y NEGOCIOS EN GENERAL

## COMERCIAL-CONTABLE "LA UNICA"

Comercio 926, teléfono 21214. Atendida por profesionales especializados. Ofrece sus servicios de: Auditoría, contabilidad, compra-venta de casas, terrenos, vehículos, anticréticos: departamentos, habitaciones, etc. Trámites: Radicación, nacionalización, pasaportes, salvoconductos, cédula de identidad, Libreta Militar, títulos de Bachiller, pago de impuestos, patentes, registro de marcas. VINCULAMOS EMPRESAS Y NEGOCIOS EN GENERAL

## PEPITA

Pepita de cacao compramos Beni Ltda. Plaza Alexander 207, teléfono 22481.

## MAQUINAS DE ESCRIBIR

Ofrecemos marcas americanas y europeas, mundialmente conocidas, 100% metálicas, descuentos para comerciantes. Comercio 994 oficina 6.

## INSTRUMENTOS MUSICALES

Se vende guitarra eléctrica, con amplificador. Ref: Telf. 20641.

## DE OCASION

Se vende guitarra eléctrica, con amplificador. Ref: Telf. 20641.

## PROFESORES ACADEMIAS INSTITUTOS

Gimnasio con aparatos para toda edad "Gimnasio York" Comercio Colón altos Tel. 11351

## DAMAS, NIÑOS, JOVENES

Gimnasio con aparatos para toda edad "Gimnasio York" Comercio Colón altos Tel. 11351

## TECNICOS Y SERVICIO DOMESTICO

Gimnasio con aparatos para toda edad "Gimnasio York" Comercio Colón altos Tel. 11351

## COMERCIAL-CONTABLE "LA UNICA"

Comercio 926, teléfono 21214. Atendida por profesionales especializados. Ofrece sus servicios de: Auditoría, contabilidad, compra-venta de casas, terrenos, vehículos, anticréticos: departamentos, habitaciones, etc. Trámites: Radicación, nacionalización, pasaportes, salvoconductos, cédula de identidad, Libreta Militar, títulos de Bachiller, pago de impuestos, patentes, registro de marcas. VINCULAMOS EMPRESAS Y NEGOCIOS EN GENERAL

## COMERCIAL-CONTABLE "LA UNICA"

Comercio 926, teléfono 21214. Atendida por profesionales especializados. Ofrece sus servicios de: Auditoría, contabilidad, compra-venta de casas, terrenos, vehículos, anticréticos: departamentos, habitaciones, etc. Trámites: Radicación, nacionalización, pasaportes, salvoconductos, cédula de identidad, Libreta Militar, títulos de Bachiller, pago de impuestos, patentes, registro de marcas. VINCULAMOS EMPRESAS Y NEGOCIOS EN GENERAL

## COMERCIAL-CONTABLE "LA UNICA"

Comercio 926, teléfono 21214. Atendida por profesionales especializados. Ofrece sus servicios de: Auditoría, contabilidad, compra-venta de casas, terrenos, vehículos, anticréticos: departamentos, habitaciones, etc. Trámites: Radicación, nacionalización, pasaportes, salvoconductos, cédula de identidad, Libreta Militar, títulos de Bachiller, pago de impuestos, patentes, registro de marcas. VINCULAMOS EMPRESAS Y NEGOCIOS EN GENERAL

## COMERCIAL-CONTABLE "LA UNICA"

Comercio 926, teléfono 21214. Atendida por profesionales especializados. Ofrece sus servicios de: Auditoría, contabilidad, compra-venta de casas, terrenos, vehículos, anticréticos: departamentos, habitaciones, etc. Trámites: Radicación, nacionalización, pasaportes, salvoconductos, cédula de identidad, Libreta Militar, títulos de Bachiller, pago de impuestos, patentes, registro de marcas. VINCULAMOS EMPRESAS Y NEGOCIOS EN GENERAL

## COMERCIAL-CONTABLE "LA UNICA"

Comercio 926, teléfono 21214. Atendida por profesionales especializados. Ofrece sus servicios de: Auditoría, contabilidad, compra-venta de casas, terrenos, vehículos, anticréticos: departamentos, habitaciones, etc. Trámites: Radicación, nacionalización, pasaportes, salvoconductos, cédula de identidad, Libreta Militar, títulos de Bachiller, pago de impuestos, patentes, registro de marcas. VINCULAMOS EMPRESAS Y NEGOCIOS EN GENERAL

## COMERCIAL-CONTABLE "LA UNICA"

Comercio 926, teléfono 21214. Atendida por profesionales especializados. Ofrece sus servicios de: Auditoría, contabilidad, compra-venta de casas, terrenos, vehículos, anticréticos: departamentos, habitaciones, etc. Trámites: Radicación, nacionalización, pasaportes, salvoconductos, cédula de identidad, Libreta Militar, títulos de Bachiller, pago de impuestos, patentes, registro de marcas. VINCULAMOS EMPRESAS Y NEGOCIOS EN GENERAL

## COMERCIAL-CONTABLE "LA UNICA"

Comercio 926, teléfono 21214. Atendida por profesionales especializados. Ofrece sus servicios de: Auditoría, contabilidad, compra-venta de casas, terrenos, vehículos, anticréticos: departamentos, habitaciones, etc. Trámites: Radicación, nacionalización, pasaportes, salvoconductos, cédula de identidad, Libreta Militar, títulos de Bachiller, pago de impuestos, patentes, registro de marcas. VINCULAMOS EMPRESAS Y NEGOCIOS EN GENERAL

## COMERCIAL-CONTABLE "LA UNICA"

Comercio 926, teléfono 21214. Atendida por profesionales especializados. Ofrece sus servicios de: Auditoría, contabilidad, compra-venta de casas, terrenos, vehículos, anticréticos: departamentos, habitaciones, etc. Trámites: Radicación, nacionalización, pasaportes, salvoconductos, cédula de identidad, Libreta Militar, títulos de Bachiller, pago de impuestos, patentes, registro de marcas. VINCULAMOS EMPRESAS Y NEGOCIOS EN GENERAL

## COMERCIAL-CONTABLE "LA UNICA"

Comercio 926, teléfono 21214. Atendida por profesionales especializados. Ofrece sus servicios de: Auditoría, contabilidad, compra-venta de casas, terrenos, vehículos, anticréticos: departamentos, habitaciones, etc. Trámites: Radicación, nacionalización, pasaportes, salvoconductos, cédula de identidad, Libreta Militar, títulos de Bachiller, pago de impuestos, patentes, registro de marcas. VINCULAMOS EMPRESAS Y NEGOCIOS EN GENERAL

## COMERCIAL-CONTABLE "LA UNICA"

Comercio 926, teléfono 21214. Atendida por profesionales especializados. Ofrece sus servicios de: Auditoría, contabilidad, compra-venta de casas, terrenos, vehículos, anticréticos: departamentos, habitaciones, etc. Trámites: Radicación, nacionalización, pasaportes, salvoconductos, cédula de identidad, Libreta Militar, títulos de Bachiller, pago de impuestos, patentes, registro de marcas. VINCULAMOS EMPRESAS Y NEGOCIOS EN GENERAL

## COMERCIAL-CONTABLE "LA UNICA"

Comercio 926, teléfono 21214. Atendida por profesionales especializados. Ofrece sus servicios de: Auditoría, contabilidad, compra-venta de casas, terrenos, vehículos, anticréticos: departamentos, habitaciones, etc. Trámites: Radicación, nacionalización, pasaportes, salvoconductos, cédula de identidad, Libreta Militar, títulos de Bachiller, pago de impuestos, patentes, registro de marcas. VINCULAMOS EMPRESAS Y NEGOCIOS EN GENERAL

## COMERCIAL-CONTABLE "LA UNICA"

Comercio 926, teléfono 21214. Atendida por profesionales especializados. Ofrece sus servicios de: Auditoría, contabilidad, compra-venta de casas, terrenos, vehículos, anticréticos: departamentos, habitaciones, etc. Trámites: Radicación, nacionalización, pasaportes, salvoconductos, cédula de identidad, Libreta Militar, títulos de Bachiller, pago de impuestos, patentes, registro de marcas. VINCULAMOS EMPRESAS Y NEGOCIOS EN GENERAL

## COMERCIAL-CONTABLE "LA UNICA"

Comercio 926, teléfono 21214. Atendida por profesionales especializados. Ofrece sus servicios de: Auditoría, contabilidad, compra-venta de casas, terrenos, vehículos, anticréticos: departamentos, habitaciones, etc. Trámites: Radicación, nacionalización, pasaportes, salvoconductos, cédula de identidad, Libreta Militar, títulos de Bachiller, pago de impuestos, patentes, registro de marcas. VINCULAMOS EMPRESAS Y NEGOCIOS EN GENERAL

## COMERCIAL-CONTABLE "LA UNICA"

Comercio 926, teléfono 21214. Atendida por profesionales especializados. Ofrece sus servicios de: Auditoría, contabilidad, compra-venta de casas, terrenos, vehículos, anticréticos: departamentos, habitaciones, etc. Trámites: Radicación, nacionalización, pasaportes, salvoconductos, cédula de identidad, Libreta Militar, títulos de Bachiller, pago de impuestos, patentes, registro de marcas. VINCULAMOS EMPRESAS Y NEGOCIOS EN GENERAL

## COMERCIAL-CONTABLE "LA UNICA"

Comercio 926, teléfono 21214. Atendida por profesionales especializados. Ofrece sus servicios de: Auditoría, contabilidad, compra-venta de casas, terrenos, vehículos, anticréticos: departamentos, habitaciones, etc. Trámites: Radicación, nacionalización, pasaportes, salvoconductos, cédula de identidad, Libreta Militar, títulos de Bachiller, pago de impuestos, patentes, registro de marcas. VINCULAMOS EMPRESAS Y NEGOCIOS EN GENERAL

## COMERCIAL-CONTABLE "LA UNICA"

Comercio 926, teléfono 21214. Atendida por profesionales especializados. Ofrece sus servicios de: Auditoría, contabilidad, compra-venta de casas, terrenos, vehículos, anticréticos: departamentos, habitaciones, etc. Trámites: Radicación, nacionalización, pasaportes, salvoconductos, cédula de identidad, Libreta Militar, títulos de Bachiller, pago de impuestos, patentes, registro de marcas. VINCULAMOS EMPRESAS Y NEGOCIOS EN GENERAL



SCALA Tel. 23535  
Ayacucho 320

LA PAZ Tel. 23842  
Ayacucho

IMPERIO Tel. 10451  
Guillermo Segura 985

Matinée hs. 14.50 p.m. Tanda hs. 18.30 p.m. Noche hs. 22.00 p.m.  
55 DIAS EN PEKIN con Charlton Heston, Ava Gardner y David Niven además Noticiero Nacional BOLIVIA INSOLITA. Precios Matinée 8.10 y 10.10 Tanda y Noche 8.30 y 10.30

Matinée LOS NOVIOS DE MARISOL con Marisol Tanda y Noche LA CALDERA DEL DIABLO con Lana Turner y Hope Lange (sólo para mayores de 18 años) además Noticiero EL MUNDO AL INSTANTE. Precios Matinée 3.10 Tanda y Noche 3.80

Matinée doble COMANCHES DEL ARROYO AMARGO y PANICO BAJO EL MAR con Louis Roberts Justice. Tanda y Noche dobles (Estrictamente prohibido para menores) PANICO BAJO EL MAR y AMANTE DE 5 DIAS. Precios 2.- y 1.-

## SORPRENDENTE PELICULA, DESDE MAÑANA 3 GRANDES FUNCIONES CINE MURILLO

**¡UN MUNDO DE AYER RESURGE EN UN MUNDO DE AVENTURA!**

**Grandiosa Civilización Maya**



THE MIRISCH COMPANY presenta  
**YUL BRYNNER  
GEORGE CHAKIRIS  
SHIRLEY ANNE FIELD**

**"LOS REYES DEL SOL"**  
(KINGS OF THE SUN)

COLOR por DELUXE PANAVISION

Es una selección de "Consorcio Cinematográfico de Bolivia"

## DICHA Y PENAS EN UN AMOR Y EN UN EXTRAÑO MUNDO! Tres famosas estrellas: LA CASA DE TE DE LA LUNA DE AGOSTO

Marlon BRANDO  
Glenn FORD  
Machiko KYO  
Viviendo una apasionada historia de contornos dramáticos



SUGESTIONANTE AMBIENTE ORIENTAL Y SUS VEDADOS RITOS...

Cinemascope METROCOLOR **HOY** En las tres funciones **CINE UNIVERSO**  
Película distribuida por "Consorcio Cinematográfico de Bolivia"

## ¡LA COMEDIA MÁS ESTUPENDA DE TODOS LOS TIEMPOS!



**Tony Curtis · Jack Lemmon  
Natalie Wood**  
**"La Carrera del Siglo"**  
TECHNICOLOR (The Great Race) Un Film WARNER BROS.

LA MAS DESAFORADA COMPETENCIA AUTOMOVILISTICA SIMBOLIZANDO LA LUCHA ENTRE EL BIEN Y EL MAL!

INCIDENCIAS INCREIBLES JAMAS PRESENTADAS ANTE LA PANTALLA HASTA HOY!

ENTRE LAS PELICULAS COMICAS ESTA SERA LA INMORTALIZADA!

**PRONTO CINE UNIVERSO**

Un estreno que el público lo recordará... Seleccionada entre las grandes por "Consorcio Cinematográfico de Bolivia"

## CALIFICACION MORAL DE PELICULAS DEL CENTRO DE ORIENTACION CATOLICA

1.- Al romper las olas 2A; 2.- El ánfora mágica 1B; 3.- A Merced del odio 2B; 4.- Buenas Noches, Buenos Aires 2A; 5.- La Caldera del Diablo 2C; 6.- 55 días en Pekín 2A; 7.- Un Fulano en Sтамбул 2B; 8.- Las hileras de la Luna 1B; 9.- La Leona 4; 10.- El origen de la natalidad 2C; 11.- Una pistola para Ringo 2B; 12.- Qué clase de niño 2B; 13.- Socorro 1B.

1A TODOS; 1B- TODOS CON REPAROS; 2A.- ADOLESCENTES 2B.- MAYORES; 2C.- MAYORES CON REPAROS; 3.- DESACONSEJABLE; 4.- GRAVEMENTE PELIGROSA.

## ¡55 DIAS QUE ESTREMECIERON A UN SIGLO!

SAMUEL BRONSTON presenta  
CHARLTON HESTON · AVA GARDNER · DAVID NIVEN  
**55 DIAS EN PEKIN**

MIRAFLORES  
Díaz Romero

Matinée SANGRE EN LAS CALLES y DINGAKA Tanda y Noche DINGAKA. Precios Matinée 2.60 Tanda y Noche 3.20

MEXICO Tel. 26867  
Av. Montes 619

Matinée, Tanda y Noche LA CONQUISTA DEL OESTE con Carroll Baker y Henry Fonda en technicolor. Precios Matinée, Tanda y Noche 3.- y 2.-

AMERICA

Matinée doble EL QUINTETO DE LA MUERTE y JOVENES SALVAJES. Tanda y Noche doble MUNECA DE ALCOBAY JOVENES SALVAJES. Precios Matinée, Tanda y Noche 1.50.

VARIEDADES Tel. 24071  
Almirante Grau 898

Matinée, doble EL AVENTURERO con Ana Luisa Peluffo y SEMAFORO EN ROJO con Roberto Cañedo y Ofelia Montesco. Tanda doble MARIHUANA con Pedro Lopez Lagar (prohibida para menores) y EL AVENTURERO con Ana Luisa Peluffo. Noche doble SEMAFORO EN ROJO con Roberto Cañedo y MARIHUANA con Pedro Lopez Lagar (prohibida para menores de 21 años) Precios entrada general 2.50

ILLIMANI Tel. 12755  
Villa Victoria

Matinée y Noche dobles LOS PUENTES DEL INFIERNO y LOS TRES SARGENTOS. Tanda LOS TRES SARGENTOS. Precios Matinée 1.- Tanda y Noche 1.50.

6 DE AGOSTO Tel. 23829  
Av. 6 de Agosto 2284

Matinée, Tanda y Noche SOCORRO Actualidades mundiales No. 45. Precios Matinée 3.10 y 3.60, Tanda y Noche 3.80 y 4.30.

ABAROA Tel. 10252  
Sagénaga 326

Matinée, Tanda y Noche LA MUJER DE PAJA con Sean Connery y LA GUERRA DEL HAMP con Charles Bronson. Precios Matinée 1.60 y 2.60, Tanda y Noche 3.80 y 4.30.

UNIVERSO Tel. 12660  
Av. Pando 255

Matinée, Tanda y Noche LA CASA DE TE DE LA LUNA DE AGOSTO en technicolor con Marlon Brando y Glenn Ford. Precios Matinée Platea 3.10 Mezzanine 3.60, Tanda y Noche 3.80 Mezzanine 4.30.

PARIS Tel. 29704  
Plaza Murillo

Matinée, Tanda y Noche estreno UNA PISTOLA PARA RINGO en technicolor con Montgomery Wood. Precios Matinée, 3.10. Tanda y Noche 3.20.

MONJE CAMPERO Tel. 23333  
El Prado

Matinée, Tanda y Noche LAS HILANDERAS DE LA LUNA de Walt Disney, a colores con Haley Mills y Eli Wallach. Precios Matinée Luneta 3.- Alta 2.50. Tanda y Noche 3.50 y 3.-

EBRO Tel. 22026  
Jenaro Sanjinés 559

Matinée, Tanda y Noche dobles LA VIDA DE PEDRO INFANTE, y CADA OVEJA CON SU PAREJA con Fernando Casanova y Demetrio González. Precios Matinée luneta 2.60, alta 1.60. Tanda y Noche 3.20 y 1.60.

MURILLO Tel. 11647  
Rodríguez - Linares

Matinée, Tanda y Noche dobles JARAWI película peruana a colores en quechua y castellano y LOS HIJOS DEL TRUENO a colores. Precios Luneta 2.50, Galería 1.50.

ROXY Tel. 25442  
Comercio 853

Matinée EL PRIMER REBELDE y LA FURIA DE AQUILES en colores. Tanda y Noche LA PANDILLA PURPURA y LA FURIA DE AQUILES. Precios Matinée 2.60, Tanda y Noche 2.70.

TESLA Teléfono 23803  
Calle Colón

Matinée, Tanda y Noche en technicolor AL ROMPER DE LAS OLAS con Tab Hunter y James Mitchum. Precios Matinée Platea 3.- Mezzanine 3.50. Tanda y Noche Platea 3.50 Mezzanine 4.-

MIGNON Tel. 25144  
Chuquisaca 546

Matinée y Noche doble funciones de gancho, technicolor HERCULES Y LOS 3 CHIFLADOS y AMOR EN LAS VEGAS Precios Matinée y Noche Platea 2.- Galería 1.50.

ESMERALDA Tel. 25575  
Calle Santa Cruz 434

Matinée función doble ESCONDITE DE AMOR y ROMA CONTRA ROMA, en colores. Tanda y Noche dobles ROMA CONTRA ROMA y TENGO DERECHO DE MATAR con Alain Delon. Precios Matinée 2.20 Tanda y Noche 2.70.

LA SALLE  
Calle Loayza

Tanda, Colegio La Salle, horas 18.30 EL SALARIO DEL MIEDO con Yves Montand, Charles Vanel y Vera Clouzot.

AVENIDA Tel. 25409  
Av. Saavedra 1963

Matinée, Tanda y Noche SOCORRO con los Beatles. Precios Matinée 2.50 y 2.- Tanda y Noche 3.- y 2.-

BOLIVAR Tel. 25051  
Plaza Venezuela

Matinée, Tanda y Noche EL ORIGEN DE LA NATALIDAD con Louis

Austin prohibida para menores de 16 años. Precios Matinée 2.70 y 2.20. Tanda y Noche 3.20 y 2.20.

TRIANON Tel. 21320  
Plaza Murillo

Desde las 14 horas funciones continuadas doble YO EL VALIENTE con Julio Alemán y EL GALLO DE ORO con Lucha Villa.

COLON Tel. 23477  
General Gonzales

Matinée doble SANTO CONTRA EL ESTRANGULADOR y LA CASA DE LOS ESPANTOS. Tanda y Noche UNA MUJER SIN PRECIO. Precios alta 1.50.

## ¿MORAL? ¿INMORAL?

PERO ESTARA SEGURO DE QUE ESTA EXCEPCIONAL PELICULA ES UN RETO A LA HIPOCRESIA

¡UN PODEROSO GRITO DE ALERTA A NUESTRAS ADOLESCENTES!

**MITAD-ángeles...! MITAD-demonios...!**



## ADOLESCENTES PERVERSAS

32 SEMANAS EN NEW YORK! 46 SEMANAS EN TOKIO! AÑO Y MEDIO EN BERLIN!

Solamente en funciones de Tanda y Noche

¿QUE VALOR TENIA PARA AQUELLOS HOMBRES LA SONRISA DE AQUEL NIÑO?



SOLAMENTE EN FUNCIONES DE MATINEE  
**PRONTO ESTUPENDO ESTRENO CINE LA PAZ**  
Distribuye "PELMEX" S. A.

METRO-GOLDWYN-MAYER

**CONQUERAMA**

En Pantalla Gigante y Precios Corrientes

POR PRIMERA VEZ La fabulosa y completa historia de cómo la civilización entró al Oeste.

JAMAS VISTA EN LA PANTALLA!

☆☆☆

TECHNICOLOR



EN LA SALA DE LOS GRANDES ACONTECIMIENTOS

**HOY**

DRAMA ACCION CONTINUA

**CINE MEXICO**

Es otra de las Selecciones de "Consorcio Cinematográfico de Bolivia"



# Bolívar-“31”, mañana por Torneo Nacional

## TOMAS ANTRUEJO ANUNCIO RETORNO A SU PATRIA

31 de Octubre y Bolívar jugarán mañana por la noche en el estadio Hernando Siles, encuentro correspondiente al campeonato profesional boliviano.

En la ciudad de Oruro, San José recibirá la visita de Unión Maestranza de Viacha. En la reunión del Consejo Central de la Asociación de Fútbol celebrada anoche, también se aprobó la fecha doble que se cumplirá en nuestro principal escenario deportivo el próximo domingo. A primera hora, 31 de Octubre enfrentará a San José de Oruro, y en el encuentro de fondo, Bolívar rivalizará con Unión Maestranza.

El Presidente de la A.F.L.P. informó que el Impase suscrito con el Comité del Coliseo Ciudad de La Paz que dio lugar al bloqueo de los fondos de la Asociación en los bancos locales, fue superado. Se logró una Resolución rehabilitando las cuentas bancarias y se llegó a un acuerdo por el cual, de la deuda de la Asociación al Coliseo, se pagará el 50%. Además, indicó que es posible conseguir una Resolución Suprema por la que esos fondos de la Asociación que eran destinados al Coliseo, pasen a incrementar los dineros para la construcción del estadio de Calacoto.

Al respecto se pidió a la Comisión de Construcciones presente un proyecto de las obras más importantes que tienen que realizarse, para luego llamar a propuestas.

El Tribunal de Penas de la Federación castigó a Luis Cayo y Fausto Larrazábal de 31 de Octubre por un partido, y a José Kairoux de Bolívar por dos encuentros. El Consejo Amateur de la Federación de Fútbol pidió que se nombre al delegado de La Paz, ya que el señor Miguel Arce Zalar no se hizo presente en ninguna de sus reuniones.

El árbitro Tomás Antruejo, mediante nota hizo saber que viajará a Buenos Aires el 29 de este mes definitivamente y que solo regresará a Bolivia en caso de que se firme un nuevo contrato. En la nota agradece a la Asociación de Fútbol y a los jugadores. A su vez la Asociación le hará llegar una nota testimoniándole su gratitud por los servicios prestados, y por la honestidad y corrección con que dirigió los encuentros.

Fue aceptada la solicitud del Rotary Club para auspiciar un encuentro entre Bolívar y 31 de Octubre el domingo 11 de diciembre. Esta solicitud deberá ser formalizada con el permiso que pidan los clubes participantes.

La mutual solicitó la utilización del estadio para un domingo antes de la iniciación del torneo oficial del próximo año. Solicitud que fue aceptada.

### EN MARZO DISPUTASE TORNEO DE NATACION EN CAPITAL PERUANA

LIMA NOV. 15 (AFP).- En marzo del año entrante se realizará en esta capital el primer campeonato sudamericano de natación y saltos ornamentales para infantiles (11/12 años) y juveniles (13/14 años).

Las pruebas se realizarán en la piscina olímpica del Campo de Marte los días primero, dos, cuatro y cinco de marzo y en ellas participarán los equipos por zonas y no por países, luego de eliminatorias entre ellos entre el 24 y el 28 de enero.

Las zonas son las siguientes: Norte (Colombia y Venezuela), Pacífico (Ecuador y Perú), Centro (Bolivia, Chile y Paraguay) y Atlántico (Argentina, Brasil y Uruguay).

## HUGO LEDEZMA VIAJA HOY A CHILE PARA PELEAR VIERNES

La Federación Boliviana de Box, autorizó el viaje de Hugo Ledezma y Hugo Ayala a la República de Chile, después del pesaje efectuado ayer a las 17 horas en el gimnasio del estadio Hernando Siles. Hugo Ledezma pesó 60,700 kilos y Ayala 58,800. El campeón liviano está dentro del límite de la categoría, pero no, Ayala que deberá rebajar un kilo 648 gramos.

Ledezma viajará rumbo a Arica en autocarril. Desde Arica, el campeón liviano junto a su apoderado Rolff Silberstein, viajarán a Santiago vía LAN. El viaje de Ayala y su apoderado Yapura, se realizará recién el viernes vía LAB hasta Arica y luego vía LAN hasta Santiago. Ledezma se mostró optimista con relación a su difícil compromiso con el campeón chileno Luis Zúñiga.

Dijo que haría todo lo posible por obtener el título continental para nuestra patria. Ledezma peleará el viernes próximo en el estadio Caupolicán de la capital chilena, Ayala peleará el viernes 25 frente a Godfrey Stevens.

## Hoy habrá programa de deportes en Don Bosco

En la cancha del Colegio Don Bosco, se desarrollará hoy un programa deportivo preparado por el club Don Bosco, dependiente de la Editorial Litográfica de ese establecimiento educacional. El programa es en homenaje al día del trabajador gráfico que se celebra hoy en todo el país.

A las 9 de la mañana se realizará el encuentro entre la selección Imprenta-Tipografía, contra Selección Encuadernación. Se disputará un valioso trofeo donado por el R.Padre Antonio Barbatto Director del Colegio Don Bosco.

El nuevo directorio del Club Don Bosco será posesionado próximamente, y está así integrado: Presidente Honorario: Monseñor Genaro Prata. Vice Presidente: R. P. Juan Sansoe. Socios honorarios R.P. Antonio Barbatto y Sr. Mario Zalles. Presidente Activo: Sr. José Buezo. Secretario General: Sr. Hugo Estrella. Secretario de Deportes: Juan Aguilar. Delegados al Sindicato: Horacio Alvarez y Julio Baldellón. El equipo de Don Bosco marcha tercero en el torneo gráfico, que encabeza los equipos de la Escolar y Jornada.



CAMPEON DE SUCRE.- Universitario de Chuquisaca ganó el campeonato amateur de fútbol. El Rector de la Universidad de Chuquisaca, Dr. Alfredo Arce, acompaña al equipo campeón luego de la conquista.

## Accavallo está listo para pelear con "Alacrán" Torres

Buenos Aires 15 (AP).- El campeón mundial de peso mosca Horacio Accavallo, de Argentina, declaró hoy hallarse "en magníficas condiciones" para la pelea que sostendrá el 10 de diciembre aquí con el mexicano "Alacrán" Torres por el título.

"Los años no me pesan en absoluto" dijo el campeón de 32 años a los periodistas. "Estoy en magníficas condiciones en mi entrenamiento y listo para pelear con cualquiera que me salga al paso".

El combate con Torres estaba dispuesto originalmente para el 3 de diciembre pero fue diferido una semana después que el promotor local Juan C. Lécure y el propio manager de Accavallo, Héctor Vaccari, acusaron al campeón de haber descuidado su entrenamiento.

Accavallo se entrena diariamente en el estadio cerrado Luna Park, con capacidad para 25,000 personas en el centro de Buenos Aires y donde se hará la pelea.

El viernes hará una pelea de entrenamiento con el campeón argentino de peso pluma Carlos Miranda en Mendoza, capital provincial del oeste argentino.

### INDIA DESIGNO TEAM PARA LA COPA DAVIS

NUEVA DELHI, INDIA, 15 (AP) La Asociación India de tenis designó hoy a Ramanathan-Krishnan Jaidip Mukherjee, Premjit Lal y S.P. Misra para su equipo de la Copa Davis en los finales de zonas con Brasil.

Los partidos se efectuarán en Calcuta comenzando el 26 de este mes.



## INGAVI VOLVIO A GANAR A EQUIPO PACEÑO, QUE HOY VIAJA A COCHABBA.

Ingavi se impuso nuevamente anoche 52-49 a la Selección Paceña de Basketball que esta noche viajará a Cochabamba donde participará en el Campeonato Nacional Extraordinario que se inaugura mañana.

El conjunto local mejoró su ac-

tuación del domingo, pero persisten una serie de defectos que deben ser enmendados durante el campeonato nacional. La Selección Local adolece de efectividad en los lanzamientos de media distancia y falta coordinar mejor el juego de conjunto. Hay que insistir en los rebotes y se hace necesario que

### Hoy eligen al directorio del COB

Esta tarde, a las 18.30 horas, se realizará la primera reunión formal del Comité Olímpico. En esa reunión se elegirán a los demás miembros del Directorio que junto a su Presidente, el Gral. Alfredo Ovando, serán posesionados por el Presidente Ad-hoc de esa entidad, Dr. Carlos Terrazas.

Inmediatamente después se procederá a analizar las posibilidades de realizar en nuestro país los Juegos Bolivarianos y la respuesta que al respecto, se dará a la Cancillería Bolivariana.

La reunión se efectuará en las oficinas del Comité Nacional de Deportes.

## EL GENERAL OVANDO COMPROBO EL ATRASO EN LOS TRABAJOS DEL COLISEO DE CALLE MEXICO

El Presidente del Comité Olímpico Boliviano, Gral. Alfredo Ovando, visitó ayer al medio día las instalaciones del Coliseo Ciudad de La Paz que se encuentra actualmente en construcción y cuyas obras van avanzando muy lentamente.

El señor Julio Borelli, impulsor de la obra del coliseo "cerrado" hizo conocer al General Ovando todos los detalles de la construcción de ese escenario deportivo, cuyo atraso en su construcción se debe a la poca colaboración económica que se recibió del Ministerio de Hacienda y que lo que hasta ahora se ha hecho, es de acuerdo a los fondos que poco a poco va recibiendo del Estado, por concepto de impuestos exclusivos para esta construcción.

Indicó que el costo aproximado del coliseo es de 600.000 dólares. Ahora se busca un préstamo de 50.000 dólares para terminar la obra gruesa. Ese préstamo sería otorgado por la United States Investments de Nevada, para lo cual se necesita una boleta de garantía del Banco Central.

Borelli explicó que solamente la techumbre del coliseo costaría alrededor de 300.000 dólares.

Ya en las oficinas del coliseo, cuando se tocó el tema del Comité

Olímpico y las formas de financiación, Ovando indicó: "vamos a comenzar a movernos. Yo creo que inicialmente hay que ver a USAID para conseguir un préstamo con el 2 o 3% de interés". "Prácticamente hay que empezar de la nada. Pero lo cierto es que hayamos o no Juegos Bolivarianos en Bolivia, hay que hacer las obras". Sugirió que se haga una emisión de estampillas para lo que pidió que se hagan contactos con algún filatelista para que se pueda hacer un proyecto, y se lo presente hoy en la reunión del C.O.B.

Se le informó que de acuerdo a los cálculos estimativos, la construcción de un velódromo, un polígono de tiro y una pista olímpica, costaría de 1.137 pesos bolivianos. Se cambió ideas sobre la posibilidad de incluir a Santa Cruz como otra de las sedes para los bolivarianos, sugeriencia que podría ser aceptada.

El Gral. Ovando manifestó que quiere conocer la forma de distribución de los impuestos al deporte y ver la manera de hacer que estos beneficien a los bolivianos porque "mi interés no es gravar con mayores impuestos a la población. Nuestra misión no es especular si no fomentar el deporte".

La visita que empezó a las 11.45 finalizó a las 13 horas.



INSPECCION AL COLISEO.- El Gral. Ovando Candia, Presidente del Comité Olímpico Boliviano, inspecciona los trabajos del Coliseo de la calle México acompañado por dirigentes.

## Delegación boliviana de Esgrima llegó ayer a la capital peruana

Lima, Nov. 15 (AFP).- Anoche llegó a esta capital la delegación uruguaya parte de la boliviana para intervenir en el campeonato sudamericano de esgrima, que se inicia el próximo jueves, con la participación de nueve países.

Además de los apuntados, son Brasil, cuya selección se encuentra ya en Lima, Argentina, Chile, Colombia, Panamá, Venezuela y el Perú. Los equipos extranjeros restantes deben arribar entre hoy y mañana miércoles.

El torneo se cumplirá de acuerdo al siguiente programa:

Día 16: Inauguración del congreso sudamericano de esgrima, 17: En la mañana, eliminatorias juveniles y en la tarde inauguración del campeonato para mayores y finales juveniles, 18: Florete individual; caballos, 19: Florete por equipos, caballos, 20: Sable individual y por equipos, damas, 23: Espada individual caballos, 24: Espada por equipos, caballos y clausura del campeonato, 25: Clausura del congreso.

### CURSOS DE VERANO

TAGUIGRAFIA  
DACTILOGRAFIA  
REDACCION  
ORTOGRAFIA  
PRACTICA DE  
OFICINAS



SHORTHAND  
TYPING  
ENGLISH  
CORRESPONDENCE  
FILING  
SPELLING

CURSOS ESPECIALES INTENSIVOS DE 7 MESES

Asesor 387, Esq. 20 de Octubre - Tel. 2-3625 (Sopocachi)  
Asesor 387, Esq. 20 de Octubre - Tel. 2-4045 (Sopocachi Central)

Reservaciones para Curso Completo Srios. Bilingües

DIGA UD. TAMBIEN LO QUE DICE...

# EL MATRERO

40 SOLO BEBO

# CINTI 63

EL MEJOR SINGANI DE LAS COSECHAS DE CINTI CON AUTENTICO SABOR A UVAS.

SIDEC OVERSEAS (BOLIVIA) Ltda.

LA PAZ  
COCHABAMBA  
POTOSI

TARJA

ORURO  
STA. CRUZ  
TUPIZA